

Cameră digitală

Instrucțiuni de folosire

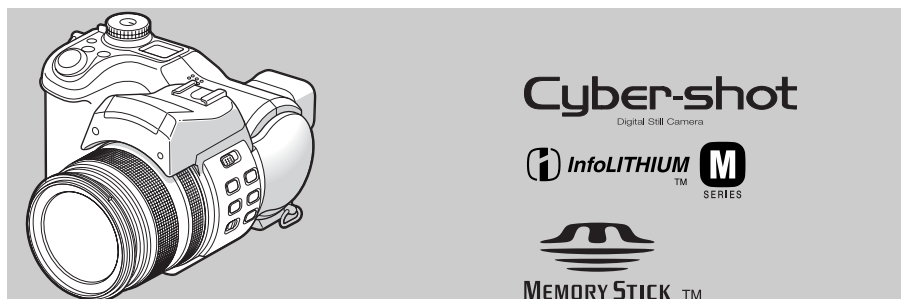
Înainte de a utiliza acest aparat, vă rugăm să citiți cu atenție manualul cu instrucțiuni de folosire, după care să păstrați documentația pentru a o putea consulta ulterior.

Înregistrarea proprietarului

Numărul serial și cel ce simbolizează modelul se află în partea de jos a aparatului. Notați numărul serial în spațiul care-i este rezervat în continuare. Specificați aceste numere ori de câte ori apălați la dealer-ul dvs. Sony în legătură cu acest produs.

Număr model DSC-F828

Număr serial _____



DCS-F828

Pornire.....	14
Fotografierea imaginilor statice.....	21
Vizualizarea imaginilor statice.....	39
Ștergerea imaginilor statice.....	43
Înainte de operațiile avansate	47
Operații avansate de fotografiere a imaginilor statice	52
Operații avansate de vizualizare a imaginilor statice.....	83
Montajul imaginilor statice.....	89
Imprimarea imaginilor statice (printer PictBridge)	93
Vizionarea filmelor	100
Vizualizarea imaginilor statice pe calculator	105
Soluționarea defecțiunilor	119
Informații suplimentare.....	136
Index.....	160

ATENȚIE

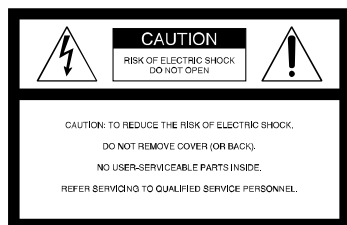
Pentru a preveni incendiile sau electrocutările, nu expuneți aparatul la ploaie sau umezeală.

ATENȚIE

Utilizarea de instrumente optice împreună cu acest produs poate crește pericolul deteriorării vederii.

Utilizarea butoanelor și a reglajelor sau apelarea la proceduri altele decât cele specificate în această documentație poate conduce la expunerea la radiații periculoase.

Pentru clienții din S.U.A.



Acest simbol este marcat pentru a atenționa utilizatorul asupra prezenței, în interiorul aparatului, a unor zone neizolate în care există “tensiuni periculoase”, suficient de mari pentru a reprezenta un pericol de electrocutare pentru persoane.



Acest simbol este marcat pentru a atenționa utilizatorul asupra prezenței unor instrucțiuni importante de folosire sau de întreținere în documentația care însoțește aparatul.

Dacă aveți vreo întrebare în legătură cu acest produs, puteți apela la :

Centrul pentru Informații Service pentru
Clienții Sony.

1-800-222-SONY (7669)

Numărul de mai jos este alocat numai pentru probleme legate de FCC.

Informații de reglementare

Declarație de conformitate

Denumire producător : SONY
Numărul modelului : DSC-F828
Partea responsabilă : Sony Electronics Inc.
Adresa : 680 Kinderkamack
Road, Oradell, NJ
07649 USA
Nr. telefon : 201-930-6972

Acest dispozitiv corespunde Părții a 15-a a Reglementărilor FCC. Funcționarea sa îndeplinește următoarele două condiții :
(1) Acest aparat nu cauzează interferențe dăunătoare, și (2) acest aparat trebuie să accepte orice interferență recepționată, inclusiv interferențe care pot determina acțiuni nedorite.

ATENȚIE

Sunteți atenționat că orice schimbări sau modificări ce nu sunt expres aprobate în acest manual poate conduce la imposibilitatea dvs. de a folosi acest aparat.

Notă :

Acest echipament a fost testat și s-a dovedit a se încadra în limitele Clasei B de dispozitive digitale, conform Părții 15 din Regulamentul FCC. Aceste limitări sunt stabilite pentru asigurarea unei protecții rezonabile împotriva interferențelor dăunătoare din instalațiile casnice. Acest echipament generează, folosește și poate radia energie cu frecvență radio, iar în cazul în care nu este instalat și folosit conform instrucțiunilor poate cauza interferențe dăunătoare cu sistemul de radiocomunicații. Totuși, nu există nici o garanție că nu vor apărea interferențe cu unele instalații. Dacă acest aparat cauzează interferențe cu recepția radio sau TV care pot fi sesizate prin oprirea sau pornirea echipamentului, utilizatorul este sfătuit să încerce eliminarea acestor interferențe prin una dintre următoarele măsuri:

- Reorientarea sau re poziționarea antenei de recepție.
- Mărirea distanței dintre echipament și receptor.
- Conectarea echipamentului la o priză din alt circuit electric față de cel la care este cuplat receptorul.
- Să consulte dealer-ul sau un tehnician radio/TV experimentat pentru ajutor.

Cablul de legătură ce v-a fost furnizat trebuie utilizat cu echipamentul pentru a se încadra în limitele impuse dispozitivelor digitale prin Subpartea B a Părții a 15-a a regulamentului FCC.

Pentru clienții din S.U.A. și din Canada

RECICLAREA BATERIILOR LITHIUM-ION

Bateriile Lithium-Ion sunt reciclabile.

Puteți ajuta la conservarea mediului returnând acumulatorii la punctele de colectare și la locurile de reciclare cele mai apropiate de dvs.



Pentru mai multe informații privind reciclarea bateriilor-acumulator, apălați la numărul gratuit:

1-800-822-8837, sau vizitați pagina de internet:
<http://www.rbrc.org/>

Atenție : Nu manevrați acumulatorii Lithium-Ion defecte sau din care curge lichid.

ATENȚIE

PENTRU A PREVENI ȘOCURILE ELECTRICE, POTRIVIȚI LAMELA LATĂ A ȘTECHERULUI ÎN DREPTUL ORIFICIULUI CU LĂȚIME MAI MARE AL PRIZEI, APOI INTRODUCEȚI COMPLET ȘTECHERUL.

Notă pentru clienții din Marea Britanie

Pentru protecție, la acest echipament este adaptat un conector compatibil BS1363.

Dacă siguranța acestuia se arde ea trebuie înlocuită cu o siguranță de aceeași mărime ca și cea care v-a fost furnizată și care să fie acceptată de ASTA sau BSI pentru BS 1362 (marcată cu semnele ⚡ sau ⚡).

Dacă siguranța prezintă un capac de protecție detașabil, nu uitați să-l reatașați după înlocuirea siguranței. Nu folosiți niciodată siguranța fără capac. În cazul în care îl pierdeți, contactați cel mai apropiat service Sony.

Pentru clienții din Europa

Acest produs a fost testat și s-a dovedit a se încadra în limitele stabilite de Directiva EMC pentru folosirea cablurilor de conectare mai scurte de 3 metri (9,8 feet).



Atenție

Câmpurile electromagnetice cu anumite frecvențe pot influența imaginea și sonorul acestei camere digitale.

Notă

Dacă încărcarea electrostatică sau electromagnetismul cauzează întreruperi ale transferului de date (eșecul transferului), reporniți aplicația sau deconectați și conectați din nou cablul USB.

Unele țări pot avea dispoziții aparte privind reciclarea acumulatorilor folosiți de acest produs. Vă rugăm consultați autoritățile locale pentru a le afla.

Înainte de a folosi camera digitală

Înregistrare de probă

Înainte de a înregistra evenimente unicat, puteți realiza înregistrări de probă pentru a vă asigura că aparatul funcționează corect.

Nu se acordă despăgubiri pentru conținutul înregistrării

Nu se acordă despăgubiri în cazul în care înregistrarea sau redarea nu sunt posibile din cauza camerei digitale sau a suportului de înregistrare, etc.

Recomandarea realizării unei copii de siguranță

Pentru a evita riscul potențial de pierdere a datelor, copiați întotdeauna datele pe un disc (realizați o copie de siguranță).

Note privind compatibilitatea datelor de imagine

- Această cameră respectă standardul universal privind sistemului de Reguli de Proiectare pentru Fișierele Camerei stabilit de JEITA (Japan Electronics și Information Technology Industries Association).
- Redarea cu alt echipament a imaginilor înregistrate cu camera dvs. precum și redarea sau realizarea de montaje cu alte echipamente a imaginilor înregistrate cu camera dvs. nu este garantată.

Măsurile de precauție privind drepturile de autor

Programele de televiziune, filmele, casetele video și alte materiale pot fi protejate de legea drepturilor de autor. Înregistrarea neautorizată a acestora poate să contravină prevederilor acestei legi.

Nu mișcați și nu loviți camera

Pe lângă disfuncționalități și imposibilitatea de a înregistra imagini statice, aceasta poate face inutilizabil suportul de înregistrare sau deteriorarea sau pierderea datelor de imagine.

Ecran LCD, vizor LCD (numai pentru modelele ce dispun de un vizor LCD) și lentile

- Ecranul LCD, și vizorul LCD sunt produse printr-o tehnologie de foarte mare precizie astfel încât 99,99% dintre pixeli să fie operaționali. Totuși, este posibil ca unele puncte minuscule negre și/sau luminoase (de culoare albă, roșie, albastru sau verde) să apară constant pe ecranul sau pe vizorul LCD. Apariția acestor puncte este normală în procesul de producție și nu afectează în nici un fel înregistrarea.
- Aveți grijă când așezați camera lângă o fereastră sau afară. Expunerea ecranului sau a vizorului LCD sau a lentilelor la lumină solară directă o perioadă îndelungată, poate genera disfuncționalități.
- Nu apăsați puternic ecranul LCD. Ecranul se poate deforma ceea ce poate duce la apariția de disfuncționalități.
- Imaginile pot fi văzute cu greutate în locuri cu temperaturi scăzute. Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate

Lentile de mărire

Această cameră este echipată cu lentile pentru mărire. Aveți grijă să nu loviți și să nu presați lentilele.

Curățarea suprafeței blițului

Dacă murdăria duce la modificarea culorii sau dacă rămâne lipită de suprafața blițului din cauza temperaturii ridicate a acestuia, este posibil ca lumina emisă să nu fie suficientă.

Nu udați camera

Când fotografiați afară, în ploaie sau în condiții similare, aveți grijă să nu udați camera. Dacă pătrunde apa în interiorul camerei, este posibil ca aceasta să se deterioreze, fără a mai exista posibilitatea să fie reparată. Dacă are loc condensarea umezelii, vezi pagina 145 și urmați instrucțiunile privind îndepărtarea umezelii înainte de a folosi camera.

Nu expuneți camera la nisip sau praf

Folosirea camerei în locuri cu mult praf sau nisip poate cauza apariția disfuncționalităților.

Nu îndreptați camera spre soare sau spre alte surse de lumină puternică

Aceasta vă poate afecta ireparabil vederea sau poate genera deteriora camera.

Note privind locurile în care puteți folosi camera

Nu folosiți camera în apropierea surselor de unde radio puternice sau a emițătoarelor de radiații. Este posibil să nu poată fi redată sau înregistrate corect imaginile.

Imaginile folosite în acest manual

Fotografiile utilizate ca exemple de imagini în acest manual sunt imagini reproduse și nu imagini reale filmate cu această cameră foto.

Despre lentilele Carl Zeiss

Această cameră este echipată cu lentile Carl Zeiss care pot reproduce imagini de foarte bună calitate. Lentilele acestei camere utilizează sistemul de măsură MTF# pentru camere dezvoltat prin cooperarea dintre Carl Zeiss din Germania și Sony Corporation asigurând aceeași calitate ca și a altor lentile Carl Zeiss. De asemenea, lentile camerei dvs. beneficiază de o acoperire T* care asigură diminuarea reflexiilor nedorite și reproducerea cu fidelitate a culorilor.

MTF reprezintă abrevierea pentru Modulation Transfer Function (funcția de transfer a modulației), o valoare numerică indicând ce cantitate de lumină provenită de la o anumită parte a subiectului este concentrată în poziția corespunzătoare a imaginii..

Mărci înregistrate

- “Memory Stick”,  și “MagicGate Memory Stick” sunt mărci înregistrate ale Sony Corporation.
- “Memory Stick Duo” și MEMORY STICK DUO sunt mărci înregistrate ale Sony Corporation.
- “Memory Stick PRO” și MEMORY STICK PRO sunt mărci înregistrate ale Sony Corporation.
- “MagicGate” și MAGICGATE sunt mărci înregistrate ale Sony Corporation.
- “InfoLITHIUM” este marcă înregistrată a Sony Corporation.
- Microsoft și Windows sunt mărci înregistrate ale U.S. Microsoft Corporation în Statele Unite și în alte țări.
- Macintosh, MacOS, QuickTime sunt mărci înregistrate ale Apple Computer, Inc.
- “Pentium” este marcă înregistrată a Intel Corporation.
- CompactFlash este marcă înregistrată a SanDisk Corporation.
- Microdrive este marcă înregistrată a Hitachi Global Storage Technologies în Statele Unite și/sau în alte țări.
- În plus, sistemul și denumirile produselor folosite în acest manual sunt, în general, mărci înregistrate ale dezvoltatorilor și producătorilor respectivi. Totuși, în continuare în acest manual nu vor apărea în fiecare caz marcajele TM sau ®.

Cuprins

Înainte de a folosi camera digitală	4
Identificarea părților	9

Pornire

Încărcarea acumulatorului	14
Folosirea adaptorului de rețea	17
Folosirea camerei în străinătate	17
Pornirea și oprirea camerei	18
Cum se utilizează multi-selectorul	18
Potrivirea datei și orei	19

Fotografierea imaginilor statice

Introducerea și scoaterea suportului de înregistrare	21
• Schimbarea suportului de înregistrare ..	21
• Introducerea și scoaterea unui “Memory Stick”	22
• Introducerea și scoaterea unui Microdrive/ unui card CF	23
Stabilirea dimensiunii imaginii statice	24
Dimensiunea și calitatea imaginii	25
Operații de bază la fotografierea imaginilor statice	
– folosirea modului auto	27
Verificarea ultimei imagini filmate	
– Revedere rapidă	29
Fotografierea cu ajutorul vizorului	29
Indicatori ce apar pe ecran în timpul fotografierii	30
Folosirea funcției de mărire	30

Schimbarea orientării lentilelor	32
Fotografierea prim-planurilor -Macro ...	33
Folosirea cronometrului propriu	34
Folosire a blițului	34
Inserarea datei și orei peste o imagine statică	36
Adaptarea modului de fotografiere la condițiile fiecărei scene	
– Selecția scenei	37

Vizualizarea imaginilor statice

Vizualizarea imaginilor pe ecranul camerei dvs.	39
Vizualizarea imaginilor pe ecranul unui televizor	41

Ștergerea imaginilor statice

Ștergerea imaginilor	43
Formatarea suportului de înregistrare	45

Înainte de operații avansate

Cum se reglează și cum se acționează camera	47
Schimbarea reglajelor din meniu	47
Modificarea elementelor din interfața SET UP	48
Cum se utilizează butonul rotativ	48
Stabilirea calității unei imagini statice	49
Crearea sau selectarea unui director	50
Crearea unui nou director	50
Selectarea directorului de înregistrare ...	51

Operații avansate de fotografiere a imaginilor statice

Opțiuni de reglaj manual pentru realizarea de fotografii

52	
Expunere (viteza diafragmei, apertura și sensibilitatea ISO)	
Fotografierea cu ajutorul unui program automat	54
Schimbarea programului	54
Fotografierea în modul Prioritatea vitezei diafragmei	55
Fotografierea în modul Prioritatea aperturii	56
Fotografierea în modul reglare manuală a expunerii	57
Alegerea uneia dintre metodele de măsurare	58
Reglarea expunerii	
– Reglaj EV	59
Afișarea unei histograme	60
Fotografierea cu expunerea fixată	
– AE LOCK	62
Fotografierea a trei imagini cu valori diferite ale expunerii	
– Expuneri adiacente (Bracket)	63
Alegerea sensibilității ISO – ISO	64
Focus	
Alegerea unei metode automate de focalizare	65
Alegerea unui cadru de focalizare pentru telemetru	
– Telemetru AF	65

Alegerea unei operații de focalizare	
- Modul AF	66
Focalizarea manuală	67
Bliț	
Alegerea modului de funcționare a blițului	68
Reglarea nivelului blițului	
- Nivelul blițului	70
Folosirea unui bliț extern	71
Folosirea Blițului Sony	72
Folosirea unui bliț extern disponibil în comerț	72
Culoare	
Ajustarea tonurilor de culoare	
- Echilibrul de alb	73
Selectarea reproducerii culorilor	
- Culoarea	74
Burst	
Fotografierea de imagini succesive	75
Fotografierea în modul Multi Burst	
- Multi Burst	76
Altele	
Fotografierea în întuneric	
Funcția NightShot	77
Funcția NightFraming	78
Fotografierea cu efecte speciale	
- Efecte de imagine	79
Fotografierea imaginilor statice în modul RAW	
- RAW	79

Fotografierea de imaginilor statice în modul TIFF	
- TIFF	80
Înregistrarea de imagini statice destinate poștei electronice	
- E-Mail (poșta electronică)	81
Înregistrarea de imagini statice însoțite de fișiere audio	
- Voice (voce)	81

Operații avansate de vizualizare a imaginilor statice

Selectarea directorului și redarea imaginilor	
- Director (folder)	83
Mărirea unei porțiuni a imaginii statice	84
Mărirea unei imagini	
- Mărire la redare	84
Înregistrarea unei imagini redată	
- Trimming (ajustare)	85
Redarea de imagini succesive	
- Succesiune de imagini (slide show)	85
Rotirea imaginilor statice	
- Rotire	86
Redarea imaginilor fotografiate în modul Multi Burst	87
Redarea continuă	87
Redarea cadru cu cadru	87

Montajul imaginilor statice

Protejarea imaginilor – Protecție	89
Modificarea dimensiunii imaginii	
- Redimensionare	90
Alegerea imaginilor ce urmează a fi imprimate	
- Marcaj de imprimare (DPOF)	91

Imprimarea imaginilor statice (imprimantă PictBridge)

Conectarea la o imprimantă PictBridge	93
Pregătirea camerei	93
Conectarea camerei la imprimantă	93
Imprimarea imaginilor	94
Imprimarea indexată a imaginilor	96

Vizionarea filmelor

Realizarea filmelor	100
Vizionarea filmelor pe ecran	101
Ștergerea filmelor	102
Montajul filmelor	103
Tăierea unui film	104
Ștergerea porțiunilor care nu vă interesează ale unui film	104

Vizualizare imaginilor statice pe calculator

Copierea imaginilor în calculatorul personal – Pentru utilizatorii de Windows	105
Instalarea driver-ului USB	106
Instalarea programului “Image Transfer”	107
Instalarea programului “ImageMixer” .	108
Conectarea camerei digitale la calculator	109
Copierea imaginilor folosind “Image Transfer”	110
Schimbarea opțiunilor pentru “Image Transfer”	111
Copierea imaginilor fără a folosi “Image Transfer”	111
Vizualizarea imaginilor pe calculatorul personal	113
Locația de memorie a fișierelor cu imagini și denumirea acestora	114
Vizualizarea unei imagini copiate mai devreme pe calculatorul personal	116
Copierea imaginilor pe calculatorul propriu & Pentru utilizatorii de Macintosh	119

Copierea imaginilor pe calculatorul personal – Pentru utilizatorii de Macintosh	119
--	-----

Soluționarea defecțiunilor

Soluționarea defecțiunilor	119
Avertismente și mesaje	132
Afișajul de auto-diagnosticare - Dacă este afișat un cod ce începe cu o literă	135

Informații suplimentare

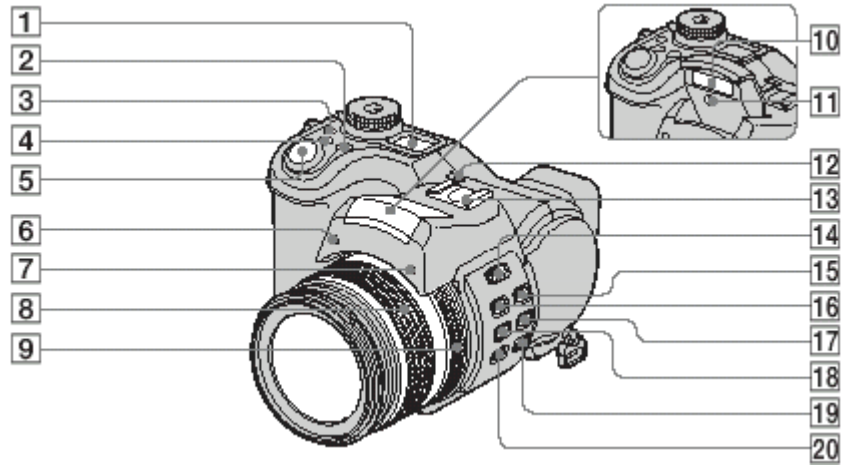
Numărul de imagini ce pot fi stocate/ durata fotografierii	136
Elemente ale meniului	139
Elemente de reglaj SET UP	142
Măsuri de precauție	145
Unitatea de memorie “Memory Stick” ...	146
Microdrive	147
În legătură cu acumulatorul “InfoLITHIUM“	148
Specificații	149
Fereastra de afișaj	151
Ecranul LCD / vizor	152
Tabel de sinteză a funcțiilor	157

Index

Index	160
-------------	-----

Identificarea părților

Pentru detalii privind funcționarea vezi paginile indicate între paranteze.

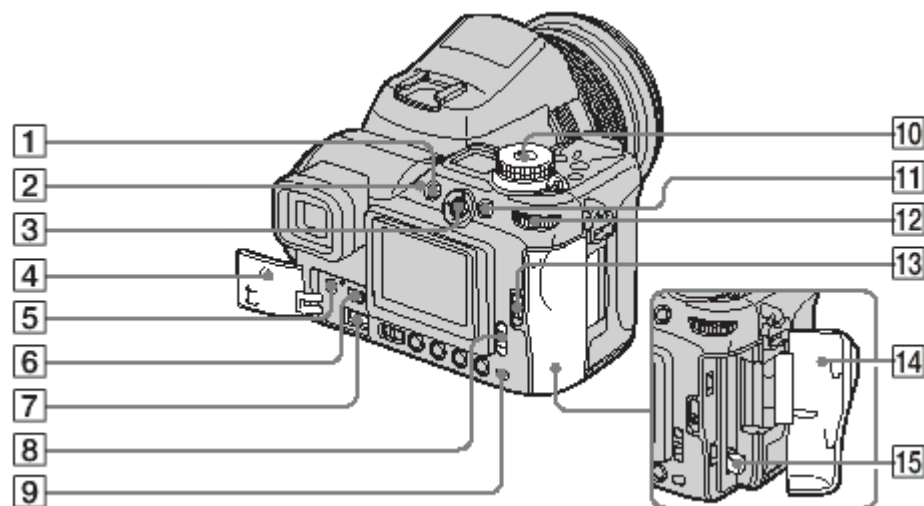


- | | |
|--|---|
| 1 Fereastra de afișare | 10 Bliț (34) |
| 2 Butonul WB (echilibrul de alb) (73) | 11 Emițător de radiații în domeniul infraroșu (77) |
| 3 Buton pentru reglarea iluminării din spate a afișajului | 12 Microfon |
| 4 Butonul (Expunere) (57, 59) | 13 Suport pentru accesorii (71) |
| 5 Buton de declanșator (27) | 14 Comutator OPEN (FLASH) (69) |
| 6 Emițător al hologramei AF (35, 142) | 15 Buton (Mod de măsurare) (58) |
| 7 Beculețul cronometrului propriu (34) | 16 Buton (Bliț) (68) |
| 8 Inel pentru reglarea măririi (30) | 17 Buton / BRK (Burst/ Bracket) (63, 75, 76) |
| 9 Inel pentru reglarea manuală a focalizării (67) | 18 Buton (Macro) (33) |

- 19** Buton NIGHT SHOT / NIGHTFRAMING (77)
- 20** Comutator FOCUS (AUTO/MANUAL) (67)

- La apăsarea butonului (Iluminarea din spate a ferestrei de afișare) sistemul de iluminare a afișajului este pornit pentru aproximativ șapte secunde.

Identificarea părților (continuare)



1 Butonul MENU (47, 139)

2 Beculeț $\frac{1}{4}$ (Flash-bliț) (68)

3 Multi-selector (\blacktriangle / \blacktriangledown / \blacktriangleleft / \blacktriangleright) (18)

4 Capac de protecție pentru mufe (14, 17)

5 Mufă A/V OUT (MONO) (41)

6 Mufă ψ (USB) (109)

7 Mufă DC IN (mufă de intrare pentru curent continuu) (14, 17)

8 Comutator  / CF ("Memory Stick"/ card CF) (21)

9 Beculeț de acces (22)

10 Selector rotativ pentru alegerea modului de funcționare (selector rotativ de mod) (27)

 : Pentru a fotografia imagini statice în modul reglaj automat

P : Pentru a fotografia imagini statice în modul program automat

S : Pentru a fotografia în modul viteza diafragmei prioritară

A : Pentru a fotografia în modul apertură prioritară


M : Pentru a fotografia în modul reglare manuală a expunerii

SCN : Pentru a fotografia în modul Selecția Scenei

SET UP : Pentru a regla elementele SET UP

 : Pentru a realiza filme

 : Pentru a vizualiza imaginile sau a realiza montaje cu ele

11 AE LOCK (autoexpunere fixată) / butonul  (Ștergere) (43, 62)

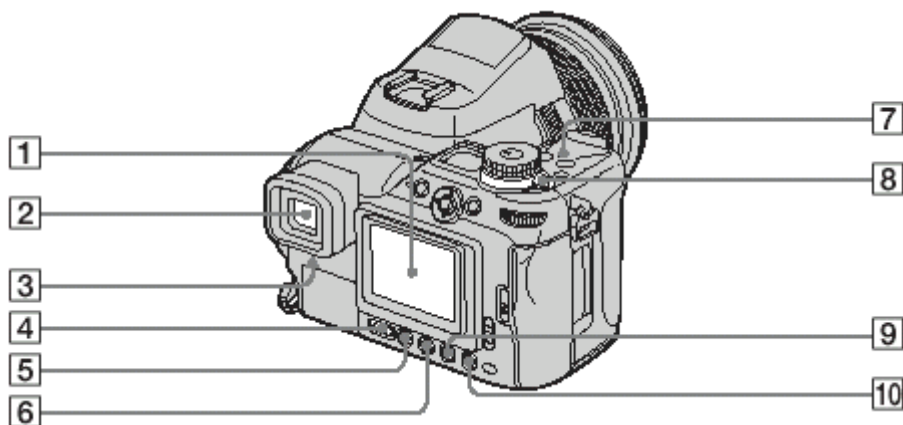
12 Buton rotativ (48)






13 Pârghie  OPEN (CF) deschidere (23)

14 Capacul compartimentului pentru cardul CF (23)

15 Pârghie pentru scoaterea cardului CF (24)

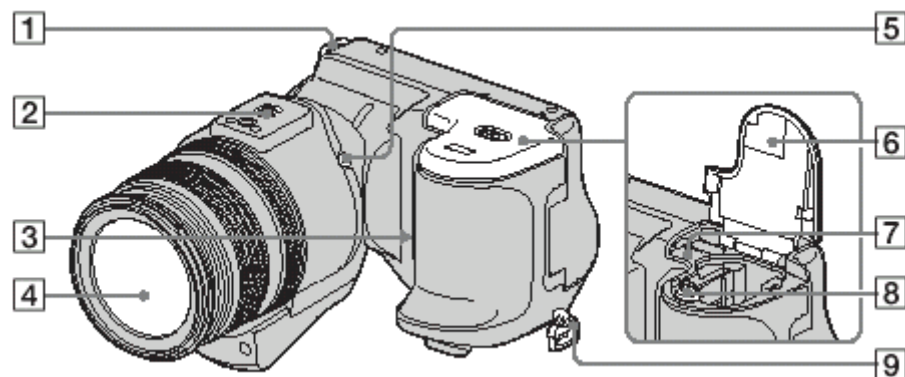
Identificarea părților (continuare)



- 1 Ecran LCD
- 2 Vizor (29)
- 3 Sistem de reglare a vizorului (29)
- 4 Comutator FINDER/LCD (Vizor / Ecran LCD) (29)
- 5 Buton  (Starea ecranului) (30)
- 6 Buton  /  (Cronometru propriu / Index) (34, 40)
- 7 Beculeț POWER (18)
- 8 Comutator POWER (18)
- 9 Buton  (Mărire digitală / Mărire la redare) (30, 84)
- 10 Buton  (Revedere rapidă) (29)

- Folosiți un trepied al cărui surub de prindere este mai mic de 5,5 mm (7/32 inch). Nu veți putea prinde în siguranță camera de trepiede care au șuruburi mai lungi și este posibil să deteriorați camera.

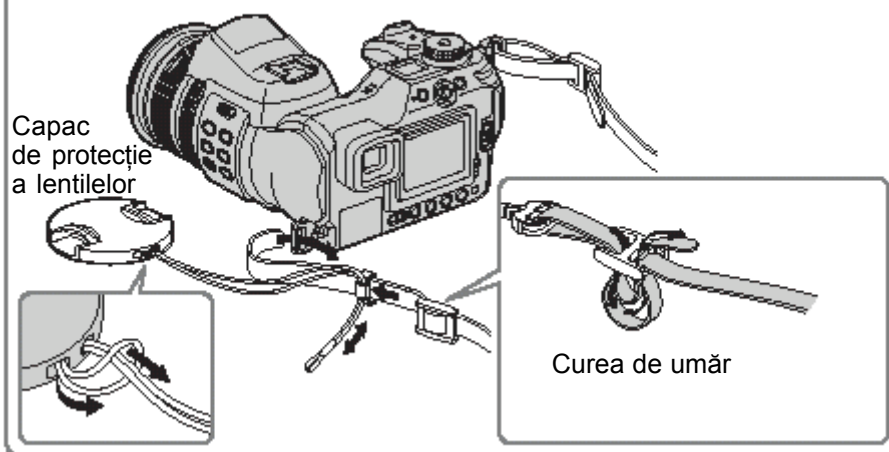
Identificarea părților (continuare)



- 1 Loc de prindere a curelei
- 2 Sistem de prindere a trepidului
- 3 Microfon
- 4 Lentile
- 5 Mufă ACC (Accesorii)
- 6 Capacul compartimentului pentru baterie / pentru "Memory Stick" (14)
- 7 Butonul RESET (119)
- 8 Pârghie de scoatere a acumulatorului (15)
- 9 Loc de prindere a curelei



- Utilizați mufa ACC (pentru accesorii) pentru a conecta un bliț extern sau trepidul ce pentru acționarea de la distanță.
- Folosiți un trepid al cărui șurub de prindere este mai mic de 5,5 mm ($\frac{7}{32}$ inch). Nu veți putea prinde în siguranță camera de trepiede care au șuruburi mai lungi și este posibil să deteriorați camera.

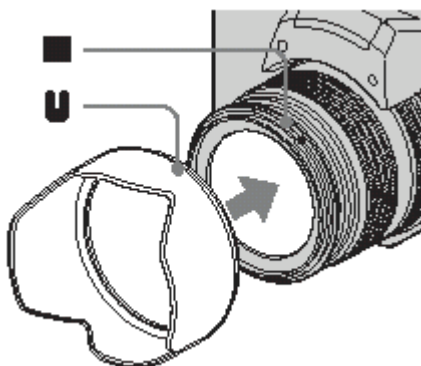
Atașarea capacului de protecție a lentilelor și a curelei de umăr



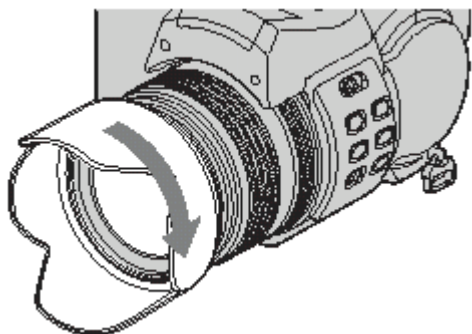
Ataşarea manşonului de protecţie contra excesului de lumină

Când fotografiaţi în locuri cu lumină prea multă, cum ar fi afară, vă recomandăm să utilizaţi manşonul de protecţie contra excesului de lumină pentru a reduce deteriorarea calităţii imaginii cauzată de lumina ce nu este necesară.

- 1 Poziţionarea manşonului de protecţie a lentilelor se realizează aliniind marcajul  de pe manşon cu marcajul  de pe lentile, după care se ataşază manşonul de protecţie.





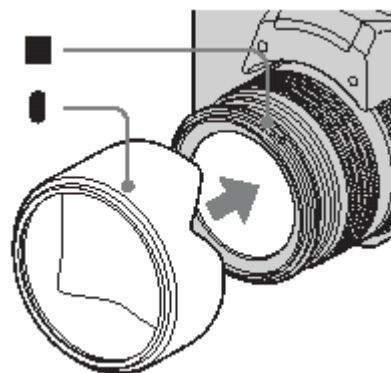
- 2 Rotiţi în sens orar manşonul de protecţie contra excesului de lumină până ce se aude un clic.



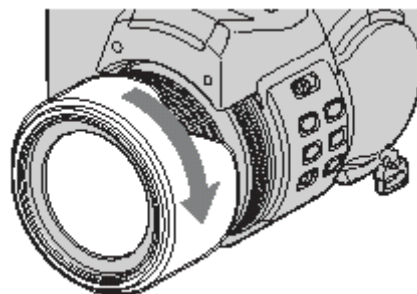
Păstrarea manşonului de protecţie contra excesului de lumină

Manşonul de protecţie poate fi ataşat şi în poziţie inversă pentru a putea fi păstrat la îndemână atunci când nu este folosit.

- 1 Poziţionaţi manşonul de protecţie a lentilelor aliniind marcajul  de pe manşon cu marcajul  de pe lentile, după care ataşaţi manşonul de protecţie de cameră.

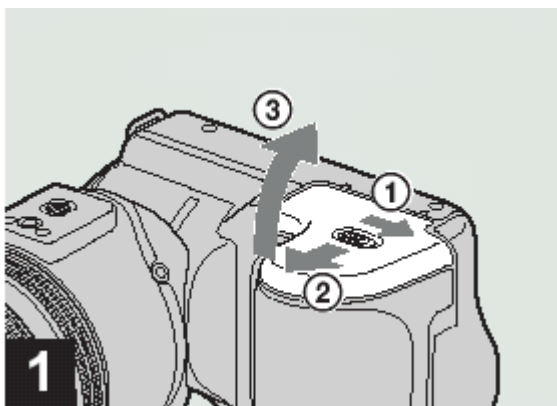


- 2 Rotiţi în sens orar manşonul de protecţie contra excesului de lumină până ce se aude un clic.



- Puteţi ataşa capacul de protecţie a lentilelor şi atunci când manşonul este montat.

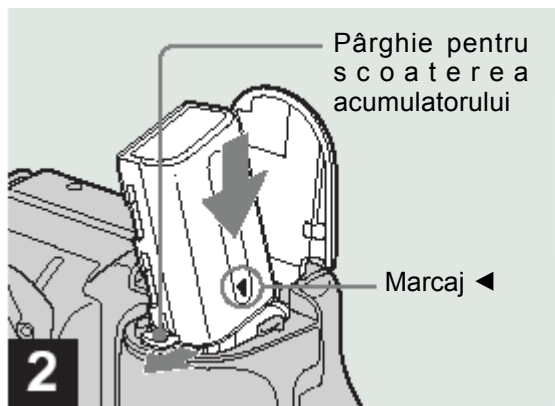
Încărcarea acumulatorului



➔ Desfaceți capacul compartimentului pentru acumulator / pentru “Memory Stick”.

Glisați capacul în direcția indicată de săgeată.

- Aveți grijă să opriți camera când introduceți acumulatorul (pagina 18).
- Camera dvs. funcționează cu un acumulator “InfoLITHIUM” tip NP-FM50 (Seriile M) (care vă este furnizat). Puteți utiliza numai acumuloarele din seriile M (pagina 146).

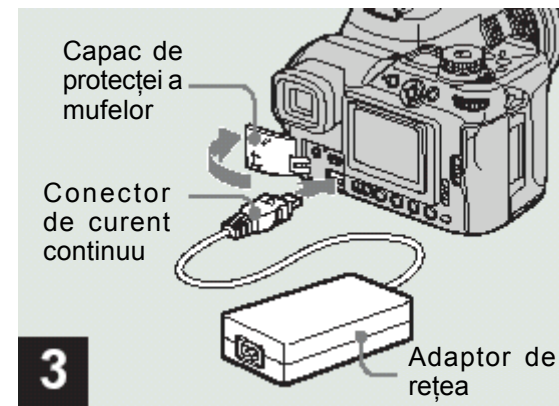


➔ Instalați acumulatorul, apoi închideți capacul compartimentului pentru acumulator / pentru “Memory Stick”.

Introduceți acumulatorul cu marcajul ◀ îndreptat spre compartimentul acestuia, așa cum este indicat în imaginea de mai sus.

Aveți grijă ca acumulatorul să fie introdus ferm și complet, apoi închideți capacul.

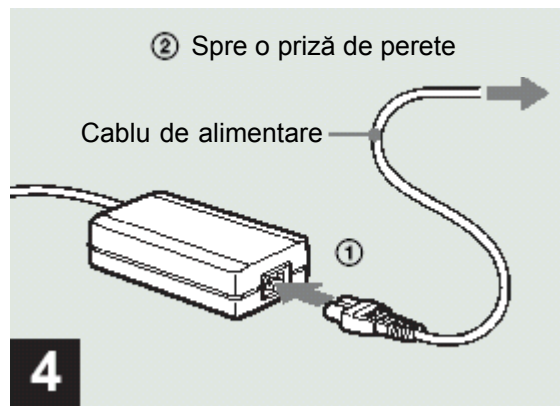
- Acumulatorul se introduce cu ușurință apăsând spre partea frontală a camerei, pârghia de scoatere a acestuia aflată în fața compartimentului pentru acumulator.



➔ Deschideți capacul de protecție a mufelor și conectați adaptorul de rețea (furnizat) la mufa de intrare pentru curent continuu (DC IN) a camerei.

Deschideți capacul în direcția indicată de săgeată, așa cum este ilustrat mai sus. Conectați ștecherul cu marcajul ▲ îndreptat în sus.

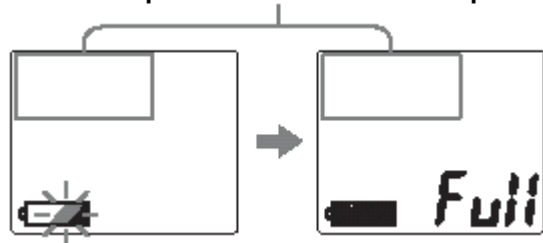
- Nu atingeți conectorul de curent continuu al adaptorului de rețea cu un obiect metalic deoarece pot apărea disfuncționalități.
- Curățați conectorul de curent continuu al adaptorului de rețea cu un tampon uscat de bumbac. Nu folosiți conectorul dacă este murdar. Utilizarea unui conector murdar poate face ca acumulatorul să nu se încarce corect.




➔ **Conectați cablul de alimentare la adaptorul de rețea, iar apoi la o priză de perete.**

În timpul încărcării, simbolul acumulatorului apare intermitent în fereastra de afișare, iar după ce încărcarea se încheie pe ecran apare mesajul “Full”.

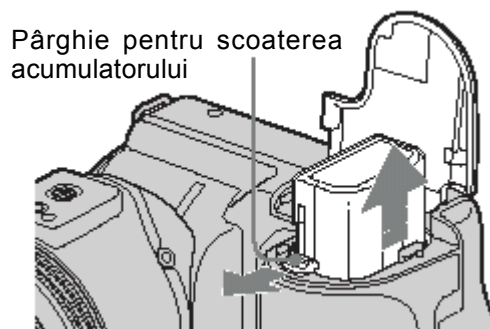
Este indicată perioada de autonomie disponibilă



- Perioada de autonomie disponibilă afișată pe ecran este calculată presupunând că acesta este utilizată în următoarele condiții :
 - Butonul rotativ este în poziția 

- Pentru opțiunile [LCD Backlight] sau [EVF Backlight] este aleasă varianta [Normal]
- Este utilizat un “Memory Stick”
- Nu sunt utilizate funcțiile NightShot sau Night Framing.
- După încărcarea acumulatorului, deconectați adaptorul de rețea de la mufa DC IN a camerei și de la priza de perete.

Pentru a scoate acumulatorul



Deschideți capacul compartimentului pentru acumulator / “Memory Stick”.


Glisați pârghia pentru scoaterea acumulatorului în direcția indicată de săgeată și scoateți acumulatorul.

- Aveți grijă să nu scăpați pe jos acumulatorul când îl scoateți.

Indicatorii capacității disponibile a acumulatorului

Indicatorii capacității disponibile a acumulatorului ce apar pe ecran sau în fereastra de afișare arată cât timp mai aveți la dispoziție pentru a fotografia sau a viziona.



- Durata de autonomie a acumulatorului ce apare pe ecran sau în fereastra de afișare este posibil să nu fie corectă în anumite circumstanțe sau condiții.
- Când schimbați poziția comutatorului FINDER/LCD (Vizor / Ecran LCD) sau pe a celui  / CF, durează aproximativ un minut pentru ca indicația duratei de autonomie rămase să fie corect afișată.

Durata încărcării

Durata aproximativă necesară pentru a încărca un acumulator complet încărcat folosind adaptorul de rețea la o temperatură de 25°C (77°F).

Acumulator	Durata încărcării (min.)
NP-FM50 (furnizat)	aproximativ 150


Numărul de imagini ce pot fi înregistrate / vizualizate și durata de autonomie a acumulatorului

Tabelul de mai jos prezintă numărul aproximativ de imagini și durata estimativă de funcționare a acumulatorului când sunt realizate fotografiile în modul normal, utilizând un acumulator complet încărcat la temperatura de 25°C (77°F). Numărul de imagini ce pot fi înregistrate sau vizualizate ține seama de schimbarea opțională a unității “Memory Stick” sau a celei Microdrive, după cum este necesar. Aveți grijă că numărul poate fi mai mic decât cel indicat, în funcție de condițiile de utilizare.

Fotografierea de imagini statice în medie în următoarele condiții¹⁾

Suport de înregistrare	NP-FM50 (furnizat)	
	Nr. imagini	Durata (min.) acumulatorului
“Memory Stick”	cca. 370	cca. 185
Microdrive	cca. 350	cca. 175

¹⁾ Fotografierea în următoarele condiții :

-  (P-Quality) este în poziția [Fine]
- Pentru [AF Mode] se alege varianta [Monitor]
- Se fotografiază la intervale de 30 de secunde
- Mărirea este comutată alternativ între extremele W și T
- Blițul luminează odată al două fotografii
- Alimentarea este pornită și oprită din zece în zece fotografii

Vizualizarea imaginilor statice²⁾

Suport de înregistrare	NP-FM50 (furnizat)	
	Nr. imagini	Durata (min.) acumulatorului
“Memory Stick”	cca. 9400	cca. 470
Microdrive	cca. 5800	cca. 290

²⁾ Vizualizarea imaginilor una câte una, în ordine, la intervale de 3 secunde.

Realizare de filme³⁾

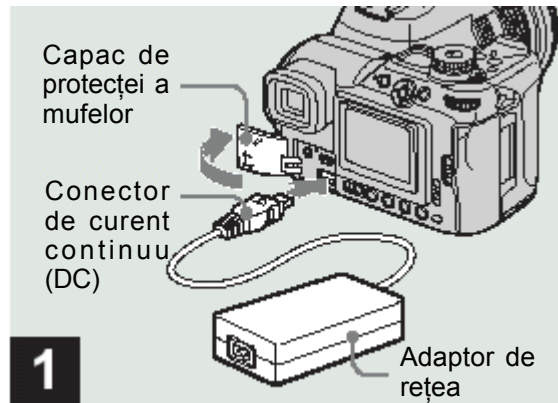
	NP-FM50 (furnizat)	
	“Memory Stick”	Microdrive
Filmare continuă	cca. 200	cca. 160

³⁾ Filmare continuă mărirea imaginii fiind de [160].

- Numărul de imagini și durata de funcționare a acumulatorului se diminuează în următoarele condiții :
 - Temperatura înconjurătoare este scăzută
 - Se utilizează blițul
 - Camera este pornită și oprită de multe ori
 - Se utilizează frecvent mărirea
 - Sunt activate funcțiile [LCD Backlight] sau [EVF Backlight] dintre reglajele SET UP
 - Acumulatorul este descărcat.Capacitatea acumulatorului descrește pe măsură ce îl folosiți mai mult și odată cu trecerea timpului (pagina 147).

- Durata de funcționare a acumulatorului și numărul de imagini ce pot fi înregistrate sau vizualizate nu depinde de reglajele privind dimensiunea imaginii.
- Numărul de imagini este aproape același indiferent dacă utilizați vizorul sau ecranul LCD pentru fotografiere sau pentru vizualizarea imaginilor.
- Dacă folosiți un card CF, durata de funcționare a acumulatorului și numărul de imagini ce pot fi înregistrate sau vizualizate pot fi diferite.

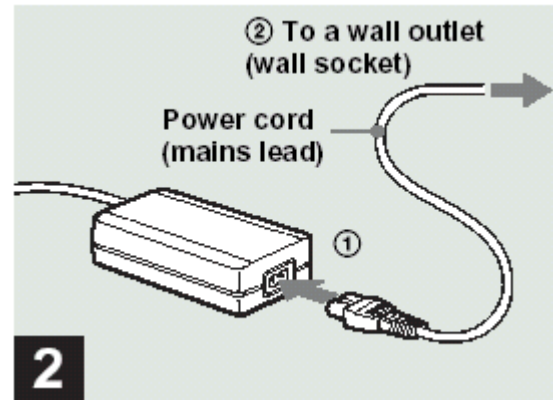
Utilizarea adaptorului de rețea



➔ **Desfaceți capacul ce acopere mufele, apoi conectați adaptorul de rețea (care v-a fost furnizat) la mufa de curent continuu DC IN a camerei.**

Deschideți capacul de protecție a mufelor deplasându-l în direcția indicată de săgeată, așa cum este prezentat în imaginea de mai sus. Conectați mufa cu marcajul ▲ îndreptat în sus.

- Conectați adaptorul de rețea la o priză de perete ușor accesibilă din apropiere. Dacă apar probleme în timpul folosirii adaptorului întrerupeți imediat alimentarea deconectând ștecherul de la priză.



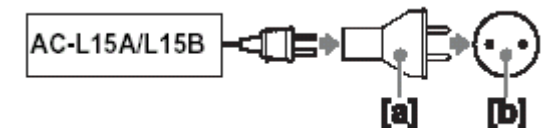
➔ **Conectați cablul de alimentare la adaptorul de rețea și la priza de perete.**

- Când nu mai folosiți adaptorul de rețea, deconectați-l de la mufa DC IN a camerei și de la priză.
- Aparatul nu este deconectat de la sursa de curent alternativ atât timp cât este cuplat la priza de perete, chiar dacă aparatul în sine este oprit.

Folosirea camerei în străinătate

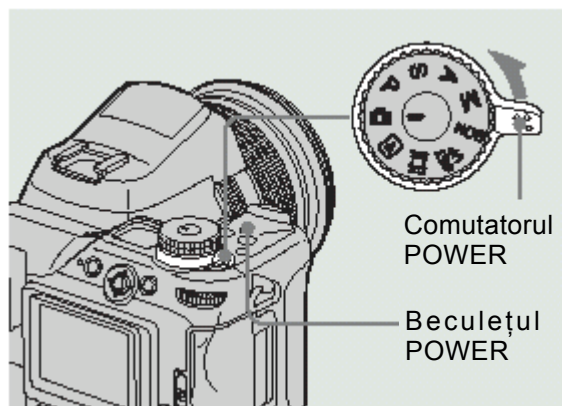
Surse de alimentare

Puteți folosi camera dvs. în orice țară sau zonă apelând la adaptorul de rețea ce v-a fost furnizat, și care acceptă tensiuni alternative cuprinse între 100 V și 240 V și frecvențe de 50/60 Hz. Folosiți un adaptor pentru ștecher ce se poate achiziționa din comerț [a] dacă este necesar, în funcție de modelul prizei [b].



- Nu folosiți un transformator electric (convertoare portabile) deoarece poate cauza disfuncționalități.

Pornirea și oprirea camerei



➔ Glisați comutatorul POWER în direcția indicată de săgeată.

Beculețul POWER devine luminos și de culoare verde, iar aparatul este pornit. Când porniți aparatul pentru prima oară, va apărea interfața Clock Set care vă permite să potriviți ceasul (pagina 19).

Pentru a opri alimentarea

Glisați din nou comutatorul POWER în direcția indicată de săgeată ; beculețul POWER se va stinge, iar aparatul se va opri.

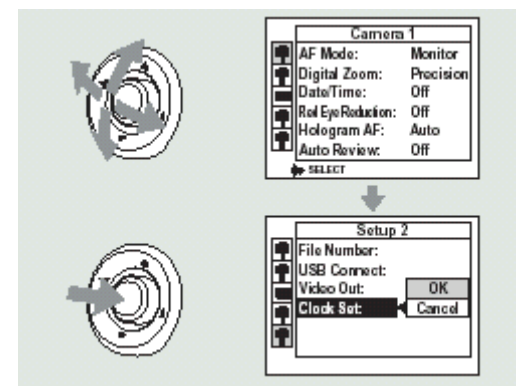
Funcția de oprire automată a alimentării (Auto Power Off)

Când este folosit acumulatorul, dacă timp de circa trei minute nu se fotografiază, nu se vizualizează imagini și nici nu se reglează aparatul, alimentarea încetează automat pentru ca energia alimentatorului să nu se consume inutil.

Totuși, în cazurile prezentate mai jos, funcția Auto Power Off nu acționează cu toate că aparatul este alimentat de acumulator :

- Când sunt redade filme
- Când este prezentată o succesiune de imagini (slide show)
- Când este conectat un cablu la mufa Ψ (USB) sau la mufa A/V OUT (MONO).

Cum se utilizează multi-selectorul

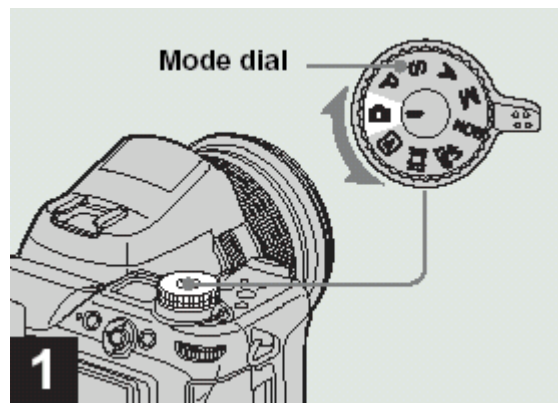


Pentru a modifica reglajele curente ale camerei, activați meniul sau interfața SET UP (paginile 47, 48) și utilizați multi-selectorul pentru a efectua schimbările.




Când reglați meniul, deplasați multi-selectorul spre marcajele $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ pentru a selecta elementul sau reglajul dorit și efectuați reglajul.

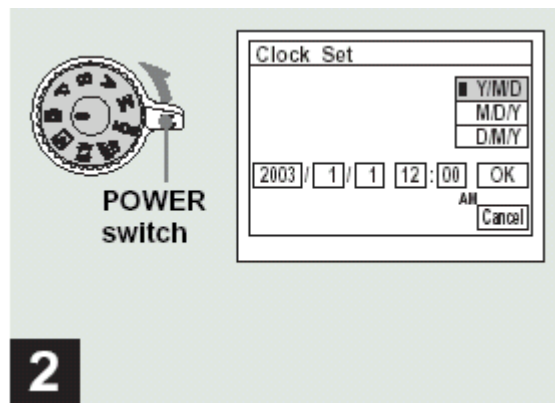
Când apelați la SET UP, deplasați multi-selectorul spre $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ pentru a selecta elementul sau reglajul, iar apoi apăsați centrul multi-selectorului pentru ca reglajul să fie validat.

Potrivirea datei și orei



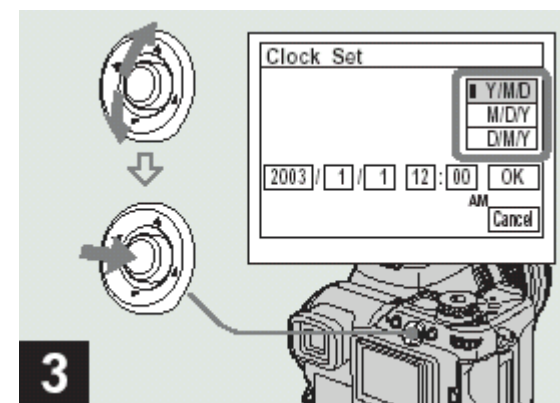
➔ Puneți selectorul de mod în poziția .

- Puteți efectua această operație chiar dacă selectorul este în poziția P, S, A, M, SCN,  sau .
- Pentru a potrivi din nou ora și data, puneți selectorul de mod în poziția SET UP, selectați [Clock Set] din  (Setup 2) (paginile 48, 142), apoi treceți la Pasul **3**.



➔ Glisați comutatorul POWER în direcția indicată de săgeată pentru a porni alimentarea.

Beculețul POWER devine luminos și de culoare verde, iar pe ecranul LCD apare interfața Clock Set care vă permite să potriviți ceasul.

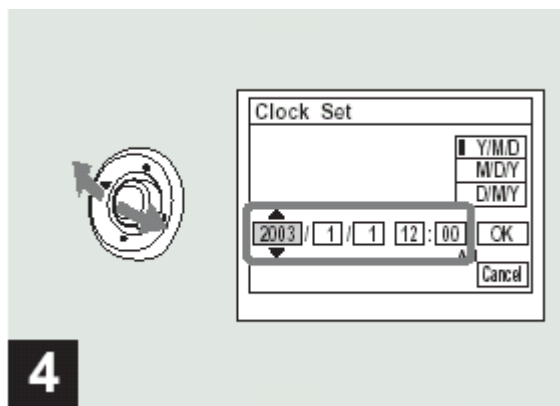


➔ Selectați formatul de dată dorit deplasând multi-selectorul spre ▲/▼, apoi apăsați partea centrală a butonului.

Puteți alege una dintre variantele [Y/M/D] (an/lună/zi), [M/D/Y] și [D/M/Y].

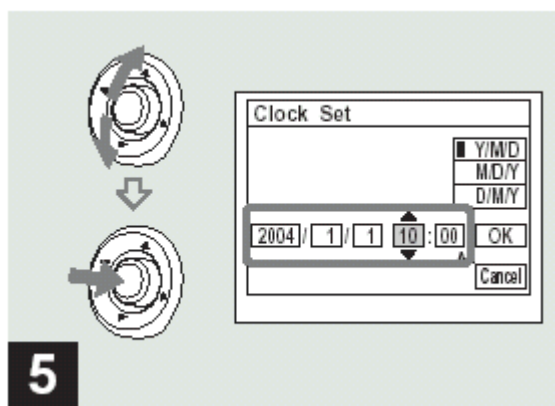
- Dacă bateria pastilă -care asigură energia necesară memorării orei și datei- se descarcă vreodată (pagina 144), reapare automat interfața Clock Set. În acest caz reluați procedura de la Pasul **3** pentru a potrivi din nou data și ora.

Potrivirea datei și orei (continuare)



➔ **Selectați prin deplasarea multi-selectorului spre ◀/▶, unul dintre elementele an, lună, zi, oră sau minut, pe care vreți să-l reglați.**

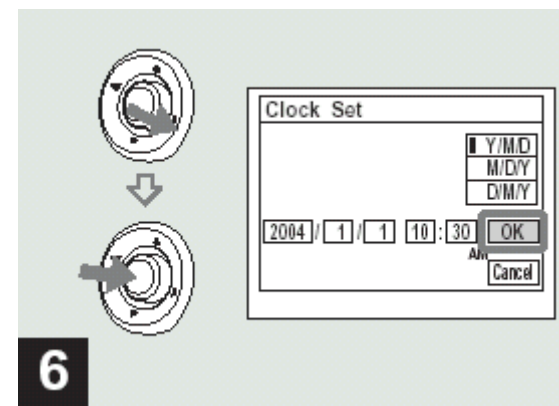
Deasupra elementului selectat apare simbolul ▲, iar sub el apare simbolul ▼.



➔ **Stabiliți valoarea numerică dorită deplasând multi-selectorul spre ▲/▼, apoi apăsați zona centrală a acestuia.**

Dacă reglarea valorii numerice curente, treceți la elementul următor. Repetați Pașii **4** și **5** până ce toate elementele sunt reglate.

- Dacă la Pasul **3** ați selectat [D/M/Y], potriviți ora într-un ciclu de 24 de ore.
- 12:00 AM corespunde miezului nopții, iar 12:00 PM corespunde prânzului.

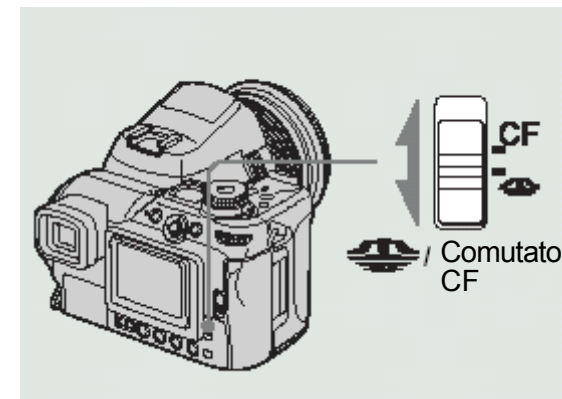
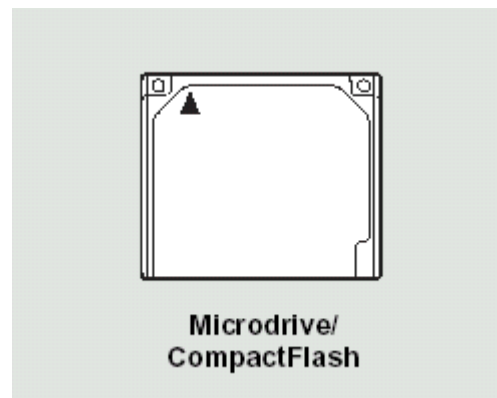
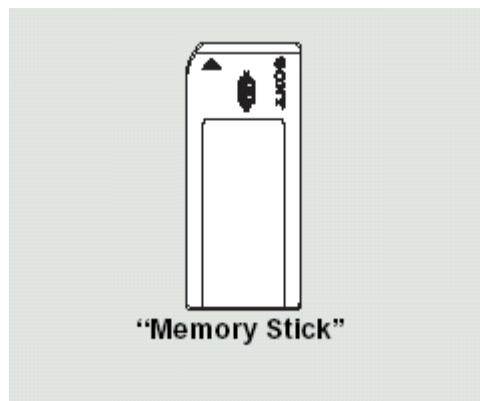


➔ **Deplasați multi-selectorul spre ► pentru a alege [OK], apoi apăsați partea centrală a butonului.**

Data și ora sunt potrivite, după care ceasul va continua să indice corect ora.

- Pentru a renunța procesul de reglaj, selectați [Cancel], apoi apăsați partea centrală a butonului.

Introducerea și scoaterea suportului de înregistrare



Puteți utiliza ca suport de înregistrare un "Memory Stick", un Microdrive sau un card CompactFlash (card CF).


Microdrive

Hitachi Global Storage Technologies, Inc.
DSCM-11000 (1 GB).

A fost verificată compatibilitatea cardurilor CF care acceptă CompactFlash Tip I și Tip II, totuși nu putem garanta funcționarea corespunzătoare a tuturor cardurilor CF.

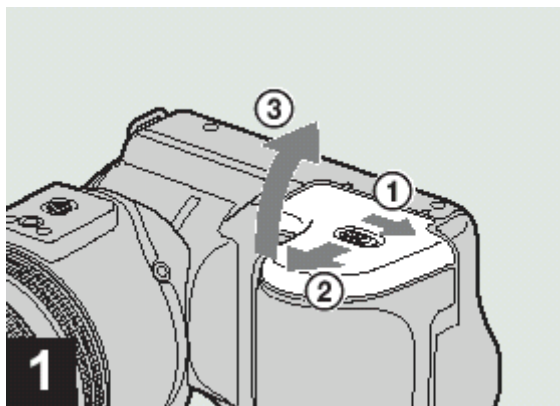
- Copierea de pe un suport de înregistrare pe altul nu se poate realiza cu această cameră.
- Pentru mai multe informații legate de "Memory Stick", vezi pagina 146.
- Microdrive-ul este un hard disk compact și ușor care este compatibil cu standardele CompactFlash Tip II. Pentru mai multe informații legate de Microdrive, vezi pagina 147.
- Înainte de a utiliza un Microdrive/un card CF, aveți grijă să îl formatați cu ajutorul acestei camere. În caz contrar, este posibil ca performanțele dorite să nu fie obținute (pagina 45).

➔ **Selectați suportul de înregistrare cu ajutorul comutatorului  / CF**

 : Când înregistrați imagini pe "Memory Stick" sau când sunt redată imagini de pe "Memory Stick".

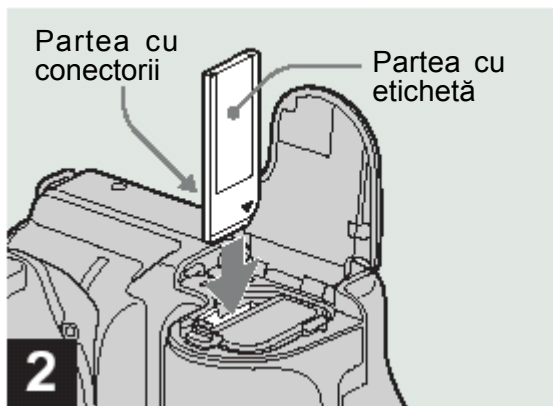
CF : Când înregistrați imagini pe un Microdrive / pe un card CF sau când sunt redată imagini de pe un Microdrive / de pe un card CF.

Introducerea și scoaterea unui “Memory Stick”



➔ Deschideți capacul compartimentului pentru acumulator / “Memory Stick”

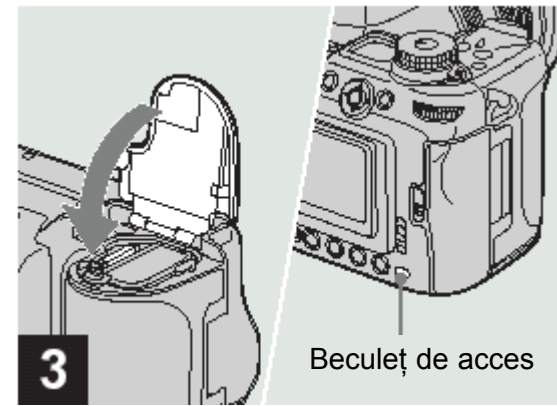
Glisați capacul în direcția indicată de săgeată.



➔ Introduceți unitatea de memorie “Memory Stick”

Introduceți unitatea de memorie “Memory Stick” complet în compartiment așa cum este indicat în ilustrația de mai sus, până ce se aude un clic.

- Când introduceți o unitate de memorie “Memory Stick”, împingeți-o atât cât se poate. Dacă nu introduceți corect memoria, este posibil ca înregistrarea sau redarea să nu aibe loc.

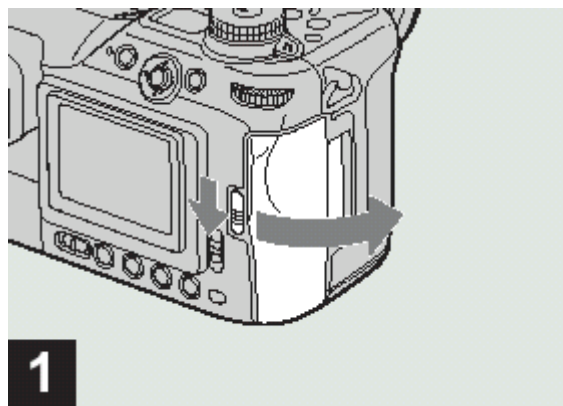


➔ Închideți capacul compartimentului pentru acumulator / “Memory Stick”

Pentru a scoate memoria “Memory Stick”
Deschideți capacul compartimentului pentru acumulator / “Memory Stick”, apoi apăsați cardul de memorie pentru ca acesta să fie împins în afară și iasă din compartiment.

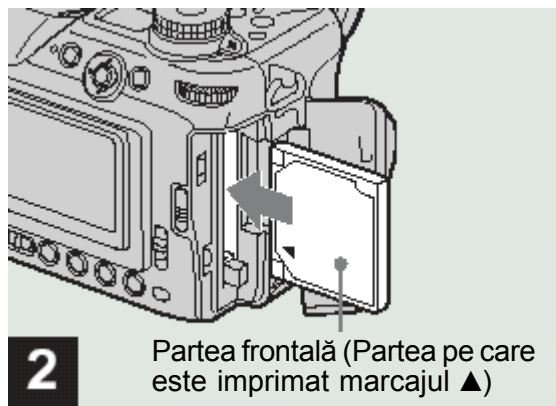
- În perioada în care becul de acces este aprins, camera înregistrează sau citește o imagine. Nu scoateți unitatea de memorie “Memory Stick” și nu întrerupeți alimentarea în această perioadă. Este posibil ca datele să se deterioreze.

Introducerea și scoaterea unui Microdrive / unui card CF



➔ **Deschideți capacul compartimentului pentru cardul CF.**

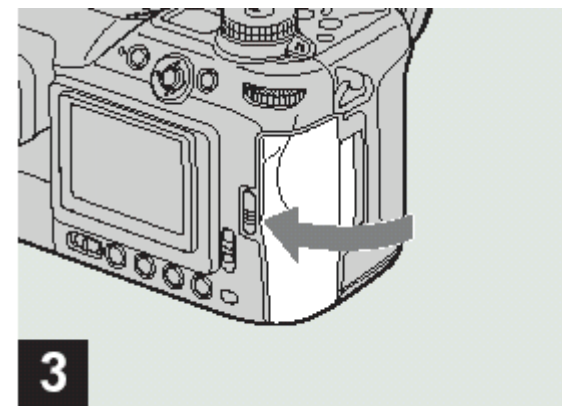
Glisați pârghia ← OPEN (CF) în direcția indicată de săgeată.



➔ **Introduceți Microdrive-ul / cardul CF.**

Introduceți Microdrive-ul / cardul CF complet în compartiment așa cum este indicat în ilustrația de mai sus.

- Când introduceți un Microdrive / un card CF, împingeți-l atât cât se poate. Dacă nu introduceți corect suportul de înregistrare în aparat este posibil ca înregistrarea sau redarea să nu aibe loc.

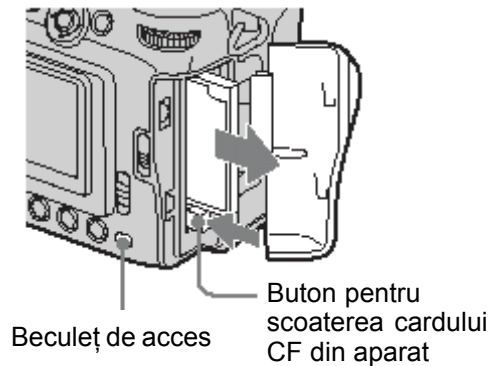


➔ **Închideți capacul compartimentului pentru cardul CF.**

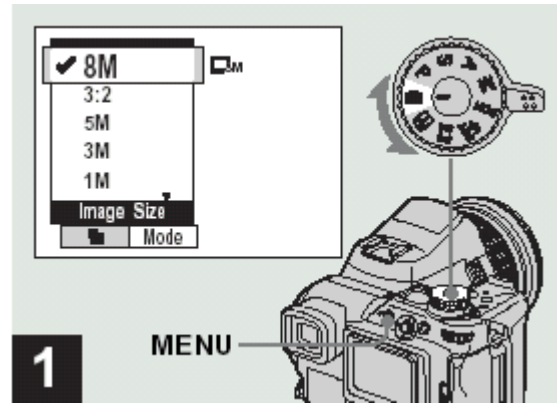
- Închideți bine capacul compartimentul cardului CF, deoarece altfel nu veți putea înregistra sau reda imagini cu ajutorul Microdrive-ului / cardului CF.

Stabilirea dimensiunii imaginii statice

Pentru a scoate Microdrive-ul / cardul CF
Deschideți capacul compartimentului pentru cardul CF, apoi apăsați butonul pentru scoaterea cardului CF pentru ca Microdrive-ul, respectiv cardul Cf să iasă din compartiment.



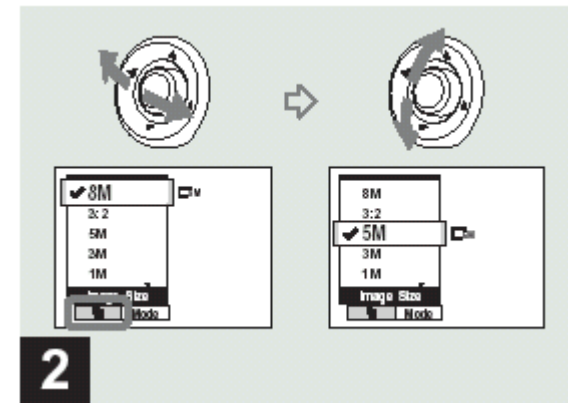
- Țineți seama că Microdrive-ul poate fi cald dacă îl atingeți imediat după ce ați utilizat camera.
- În perioada în care becul de acces este luminos, camera înregistrează sau citește o imagine. Nu scoateți Microdrive-ul / cardul CF și nici nu întrerupeți alimentarea în această perioadă. Este posibil ca datele de pe Microdrive / de pe cardul CF să nu mai poată fi utilizate.








➔ Puneți selectorul rotativ în poziția  și porniți alimentarea, apoi apăsați butonul MENU.

Apare meniul.

- Această operație este posibilă și atunci când selectorul rotativ este într-una dintre pozițiile P, S, A, M, SCN.



➔ Selectați  (Dimensiunea imaginii) deplasând multi-selectorul spre  / , apoi selectați valoarea dorită a acestei opțiuni prin deplasarea multi-selectorului spre  / .

Este stabilită dimensiunea imaginii.



După ce reglajul se încheie, apăsați butonul MENU. Meniul dispare de pe ecran.

- Pentru mai multe informații legate de dimensiunea imaginii, vezi pagina 25.
- Valoarea stabilită pentru dimensiunea imaginii care a fost stabilită aici este menținută și după ce aparatul este oprit.

Dimensiunea și calitatea imaginii

Puteți alege dimensiunea imaginii (numărul de pixeli) și calitatea imaginii (raportul de compresie) în funcție de tipul de imagini pe care vreți să le fotografiați. Cu cât dimensiunea imaginii este mai mare și cu cât calitatea ei este mai ridicată cu atât imaginea va fi mai bună însă totodată cu atât mai mare va fi cantitatea de date necesare pentru păstrarea respectivei imagini. Aceasta înseamnă că veți putea stoca mai puține imagini pe suportul de memorie.

Alegeți dimensiunea și calitatea imaginii la nivelul adecvat tipului de imagini pe care vreți să le fotografiați.

Dimensiunea imaginii		Exemple
8M ¹⁾ (3264×2448)	mai mare   mai mică	<ul style="list-style-type: none"> • Pentru memorarea imaginilor importante sau pentru imprimarea de imagini A3 sau a imaginilor A4 cu rezoluție mare. • Pentru imprimarea de imagini A4 sau a imaginilor A5 cu rezoluție mare. • Pentru imprimarea imaginilor de mărimea unei cărți poștale. • Pentru a fotografia multe imagini care să poată fi transmise atașat prin poșta electronică sau care să poată apărea pe pagina personală de web.
3:2 ²⁾ (3264×2176)		
5 M (2592×1944)		
3 M (2048×1536)		
1 M (1280×960)		
VGA (640×480)		

¹⁾ Dimensiunea aleasă din oficiu este de [8M]. Această dimensiune poate asigura cea mai bună calitate de imagine ce poate fi preluată de această cameră.

²⁾ Această opțiune conduce la înregistrarea imaginii într-un raport orizontal/vertical de 3:2 astfel încât să se încadreze pe tipul de hârtie folosită.

Numărul de imagini care pot fi stocate într-o unitate de memorie “Memory Stick”³⁾

Numărul de imagini ce pot fi stocate în modul Fine (Standard)⁴⁾ sunt prezentate mai jos. (Unitate de măsură : număr de imagini).

Capacitate	16MB	32MB	64MB	128MB	MSX-256	MSX-512	MSX-1G
8 M	4 (7)	8 (15)	16 (30)	32 (60)	59 (109)	121 (223)	247 (456)
3:2	4 (7)	8 (15)	16 (30)	32 (60)	59 (109)	121 (223)	247 (456)
5 M	6 (11)	12 (23)	25 (48)	51 (96)	92 (174)	188 (354)	384 (723)
3 M	10 (18)	20 (37)	41 (74)	82 (149)	148 (264)	302 (537)	617 (1097)
1 M	24 (46)	50 (93)	101 (187)	202 (376)	357 (649)	726 (1320)	1482 (2694)
VGA	97 (243)	196 (491)	394 (985)	790 (1975)	1428 (3571)	2904 (7261)	5928 (14821)

²⁾ Când pentru opțiunea [Mode] (REC Mode) este aleasă varianta [Normal].

Pentru numărul de imagini ce pot fi stocate în alte moduri, vezi pagina 136.

³⁾ Pentru mai multe informații legate de calitatea imaginii (raportul de compresie), vezi pagina 49.

Dimensiunea și calitatea imaginii (continuare)

Numărul de imagini care pot fi stocate pe un Microdrive³⁾

Numărul de imagini ce pot fi stocate în modul Fine (Standard)⁴⁾ sunt prezentate mai jos. (Unitate de măsură : număr de imagini).

Capacitate Dimensiunea imaginii	1 G (DSCM-11000)
8 M	273 (505)
3:2	273 (505)
5M	426 (801)
3 M	684 (1217)
1 M	1643 (2988)
VGA	6573 (16434)

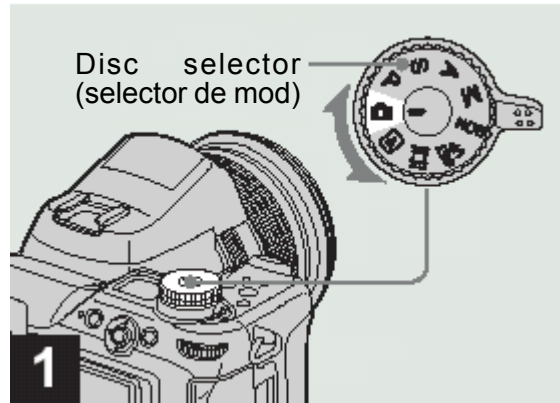
³⁾ Când pentru opțiunea [Mode] (REC Mode) este aleasă varianta [Normal].

Pentru numărul de imagini ce pot fi stocate în alte moduri, vezi pagina 136.

⁴⁾ Pentru mai multe informații legate de calitatea imaginii (raportul de compresie), vezi pagina 49.

- Când sunt redade imagini înregistrate cu alte dispozitive Sony, indicația relativ la dimensiunea acestora poate diferi de dimensiunea reală.
- Când imaginile sunt vizualizate pe ecranul LCD al camerei, par toate de aceeași dimensiune.
- Numărul de imagini fotografiate poate fi diferit de cel din tabel în funcție de condițiile de filmare.
- Când numărul rămas de imagini ce pot fi fotografiate este mai mare de 9999, pe ecran apare simbolul “>9999”. Dacă acest număr este mai mare de 999, în fereastra de afișare apare simbolul “999”.
- Imaginea poate fi redimensionată ulterior (Funcția de Redimensionare, de la pagina 90).


Operații de bază la fotografierea imaginilor statice - folosirea modului auto

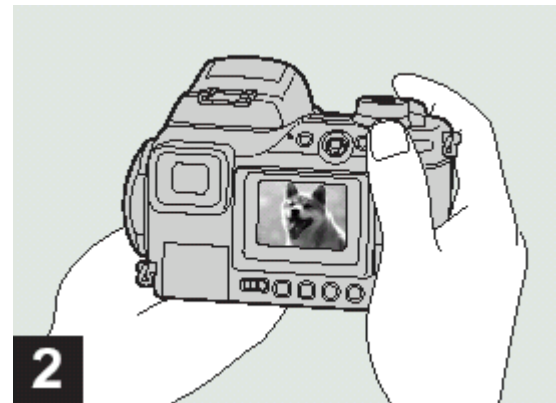


➔ Puneți selectorul de mod în poziția  și porniți aparatul.

Numele directorului în care se înregistrează este indicat pe ecran timp de aproximativ cinci secunde.

Scoateți capacul de protecție a lentilelor.

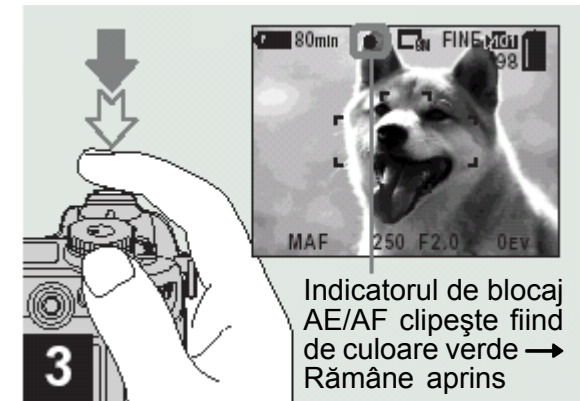
- Alegeți suportul de înregistrare cu ajutorul comutatorului  / CF (pagina 21).
- Puteți crea un nou director al suportului de înregistrare și să selectați directorul pentru stocarea imaginilor (vezi pagina 50).



➔ Mențineți aparatul nemișcat, cu ambele mâini, plasând subiectul în centrul cadrului de focalizare.

Nu acoperiți lentilele, blițul sau microfonul cu degetele.

- Distanța focală minimă pentru un subiect este de 50cm (19 3/4 in.) (W)/60cm (23 5/8 in.) (T). Pentru a fotografia la distanțe mai mici de atât, apăsați la modul macro (pagina 33).
- Cadrul marcat pe ecran indică zona de focalizare. (Telemetru AF, vezi pagina 65).



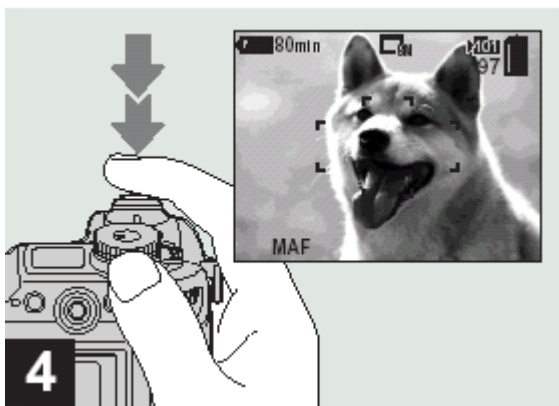
➔ Apăsați și mențineți pe jumătate apăsat butonul declanșator.

Camera emite un semnal sonor. Când indicatorul de blocaj AE/AF încetează să mai clipească rămânând activ, aparatul este pregătit să fotografieze. (Este posibil ca ecranul să înghețe o fracțiune de secundă, în funcție de subiect.)

Dacă spațiul este întunecat, blițul intră în acțiune și luminează stroboscopic.

- Dacă ridicați degetul de pe butonul declanșator, fotografierea nu va avea loc.
- Dacă aparatul nu emite semnal sonor, reglajul AF nu s-a încheiat. Puteți continua să fotografiați, însă focalizarea nu este corect reglată (cu excepția stabilirii reglajului Continuous AF, pagina 66).

Operații de bază la fotografierea imaginilor statice - folosirea modului auto (continuare)



➔ Apăsati complet butonul declanșator în jos

Obturatorul face clic, fotografierea se încheie, iar imaginea statică este memorată suportul de înregistrare.

- Când fotografiați alimentând camera de la acumulator, dacă nu efectuați nici o operație o anumită perioadă de timp -camera fiind pornită- alimentarea se oprește automat pentru a nu se consuma în zadar energia acumulatorului (pagina 18).

Utilizarea selectorului rotativ de mod pentru fotografierea de imagini statice

Când înregistrați imagini statice cu ajutorul camerei, puteți alege una dintre următoarele metode de fotografiere.

📷 (Modul de reglaj automat)

În acest mod aparatul reglează automat focalizarea, expunerea și echilibrul de alb pentru a permite fotografierea cu ușurință. Pentru calitatea imaginii este aleasă varianta [Fine] (pagina 49).

P (Fotografierea cu un program automat)

Reglajele sunt efectuate automat ca și în modul reglaj automat. Totuși, puteți regla diferit focalizarea, expunerea, etc. În plus, puteți regla funcțiile dorite cu ajutorul meniului (paginile 47 și 139).

S (Mod de reglaj ce acordă prioritate vitezei difragmei)

Puteți stabili viteza diafragmei (pagina 55). În plus, puteți regla funcțiile de fotografiere cu ajutorul meniului (paginile 47 și 139).

A (Mod de reglaj ce acodă proritate aperturii)

Puteți stabili valoarea aperturii (pagina 56). În plus, puteți regla funcțiile de fotografiere cu ajutorul meniului (paginile 47 și 139).

M (Expunere reglată manual)

Puteți regla manual viteza diafragmei și valoarea aperturii (pagina 57). În plus, puteți regla funcțiile dorite cu ajutorul meniului (paginile 47 și 139).

SCN (Selectarea scenei)

Puteți alege unul dintre umătoarele moduri pentru a fotografia conform condițiilor scenei vizate (pagina 37).

- 🌙 (Modul amurg - Twilight mode)
- 🌙👤 (Modul portret în amurg-Twilight portrait).
- 🏞️ (Modul peisaj - Landscape).
- 👤 (Modul protret - Portrait)

În plus, puteți regla funcțiile de fotografiere dorite cu ajutorul meniurilor (paginile 47 și 139).

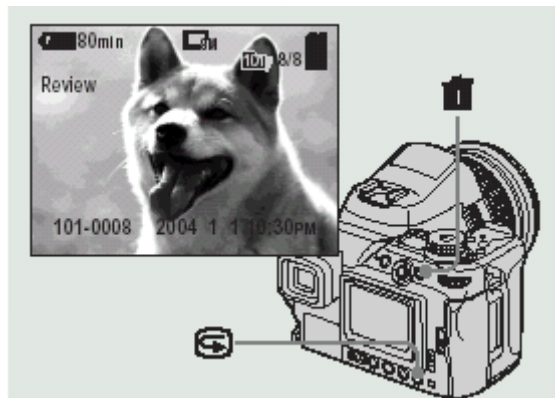
Despre focalizarea automată (Auto Focus)



Când încercați să fotografiați subiecte care sunt greu de focalizat, indicatorul AE/AF blocat va începe să clipească rar și semnalul sonor ce însoțește opțiunea AE blocat nu se face auzit (cu excepția situației AF Continuu, pagina 66). Poate fi dificil să utilizați funcția Auto Focus în cazul următoarelor subiecte. În asemenea cazuri, eliberați butonul declanșator, apoi încercați să recompuneți scena și focalizați din nou.

- Dacă subiectul este depărtat de cameră și întunecat.
- Contrastul dintre subiect și fundal este slab.
- Subiectul este vizat prin sticlă, cum ar fi un geam.
- Subiectul se deplasează rapid.
- Subiectul reflectă lumina -cum este cazul unei oglinzi-, conține o sursă de lumină sau este un corp lucios.
- Subiectul clipește.
- Subiectul este luminat din spate.



Există două funcții de focalizare automată : “AF range finder frame” (auto focalizare în chenarul telemetrului AF) care stabilește zona de focalizare în funcție de poziția subiectului și de mărimea acestuia și “AF mode” (modul de auto focalizare) care se reglează automat când camera începe și încheie focalizarea pe un subiect. Pentru detalii vezi pagina 65.

Verificarea ultimei imagini filmate - Revedere rapidă

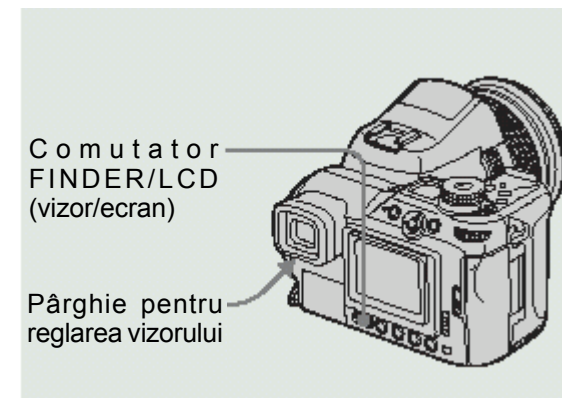


➔ **Apăsați butonul**  **(revedere rapidă).** Pentru a reveni la modul fotografiere, apăsați ușor butonul declanșator sau apăsați din nou butonul .

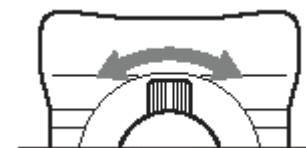
Pentru a șterge imaginea afișată pe ecran.

- 1 Apăsați butonul  (Delete).
- 2 Selectați [Delete] deplasând multi-selectorul spre , apoi apăsați partea centrală a butonului.
Imaginea este ștearsă.

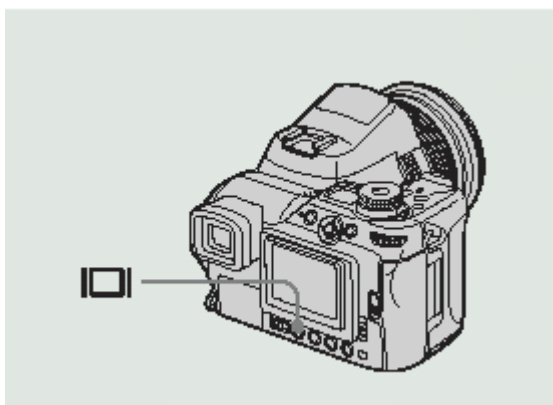
Fotografierea imaginilor cu ajutorul vizorului




Cu ajutorul comutatorului FINDER/LCD puteți alege să fotografiați fie folosind vizorul fie apelând la ecranul cu cristale lichide (LCD). Când utilizați vizorul, imaginea nu apare pe ecranul LCD. Rotiți butonul de reglaj al vizorului până ce imaginea se vede clar cu ajutorul vizorului, apoi fotografiați.



Indicatorii ce apar pe ecran în timpul fotografierii



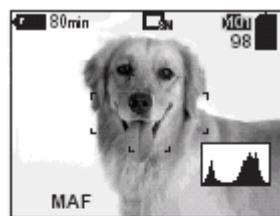
La fiecare apăsare a butonului  (starea ecranului), afișajul se modifică în ordinea următoare.

- Starea ecranului se modifică alternând între indicatori activi și indicatori dezactivați atunci când sunt redare sau înregistrate filme.
- Pentru o descriere detaliată a indicatorilor, vezi pagina 151.
- Pentru o descriere detaliată a histogramei, vezi pagina 60.
- Acest reglaj este menținut și după ce alimentarea este oprită.

Indicatori activi



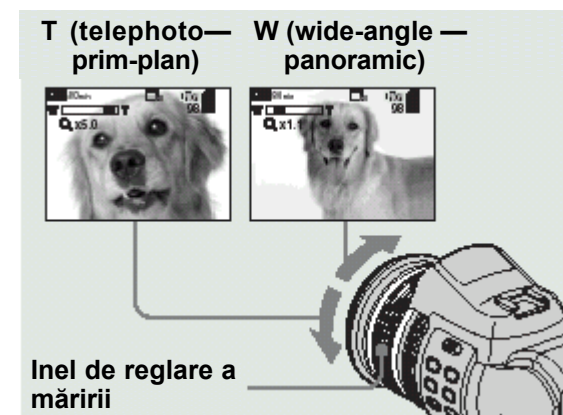
Histograma activă
(Informațiile legate de imagine sunt afișate în timpul redării)



Indicatori dezactivați



Folosirea funcției de mărire



➔ **Rotiți inelul de reglare a măririi pentru a alege mărimea dorită a imaginii de fotografiat.**

Cu ajutorul măririi optice, imaginea poate fi mărită de până la 7,1x.

Distanța minimă necesară pentru a focaliza un subiect.

Când mărirea este la capătul dinspre W (wide-angle — panoramic) :

aproximativ 50 cm (19 ³/₄ in.) de la suprafața lentilelor

Când mărirea este la capătul dinspre T (telephoto — prim-plan) :

aproximativ 60 cm (23 ⁵/₈ in.) de la suprafața lentilelor

- Când nu utilizați camera, retrageți lentilele spre interior alegând poziția corespunzătoare capătului W pentru a le proteja.

Mărirea digitală

Imaginea este mărită prin procesare digitală. Mărirea digitală este activată prin apăsarea butonului **Q** (mărime digitală). Există două moduri corespunzătoare funcție de mărire digitală. Unul este “Precision digital zoom” (Mărirea digitală de precizie), iar celălalt este “Smart zoom” (mărirea inteligentă). Deoarece fiecare mod folosește metode diferite și are capacități diferite de mărire, alegeți modul ce se potrivește fotografierii care vă interesează.

Simbolul **Q** se modifică după cum urmează, în funcție de modul de mărire.

Mărire optică : **Q x**

Mărire digitală de precizie : **P Q x**

Mărire inteligentă : **S Q x**

- Mărirea digitală nu poate fi utilizată când se fotografiază în modul RAW (pagina 79).
- Chenarul telemetrului AF nu este afișat când se apelează la mărire digitală. Indicatorul chenarului telemetrului este afișat intermitent, iar camera va focaliza cu prioritate asupra subiectului din centrul cadrului vizat.

Mărirea digitală de precizie

Imaginea este de două ori mai mare față de mărirea optică selectată la momentul respectiv. Mărirea maximă este de aproximativ 14×, indiferent de dimensiunea imaginii selectate. Deoarece mărirea digitală de precizie taie o parte din imagine și mărește restul, calitatea imaginii scade.

Alegeți pentru opțiunea [Digital Zoom] varianta [Precision] corespunzător reglajelor SET UP (pagina 140).

Reglajul din oficiu este [Precision].

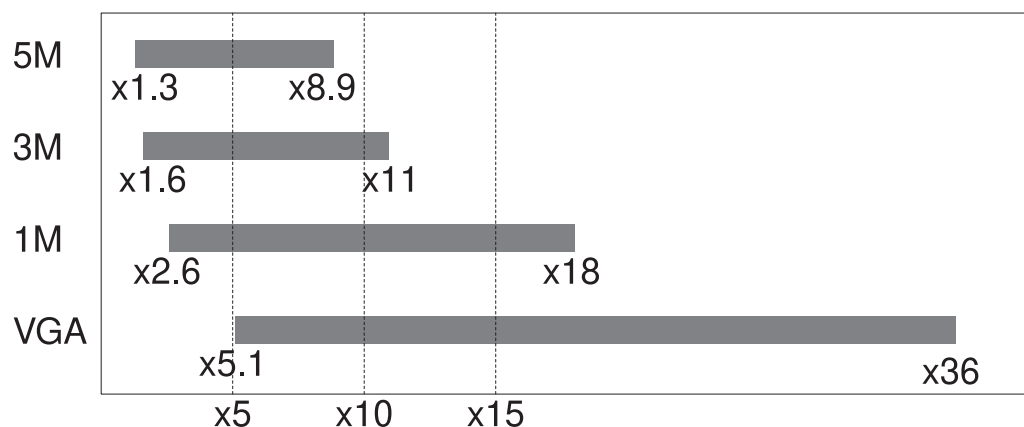
Mărire inteligentă

Imaginea poate fi mărită, iar deteriorarea calității imaginii este mult mai mică. Puteți folosi mărirea inteligentă ca și cum ar fi mărirea optică.

Mărire totală este obținută prin multiplicarea nivelului măririi optice selectate cu ce reprezintă următoarea gradație a scalei de mărirea inteligentă.

Alegeți pentru opțiunea [Digital Zoom] varianta [Smart] din meniul SET UP (pagina 142).

Valoarea maximă a măririi depinde de dimensiunea imaginii, așa cum este prezentat mai jos. Indicația de mărirea afișată pe ecran reprezintă o valoare aproximativă.

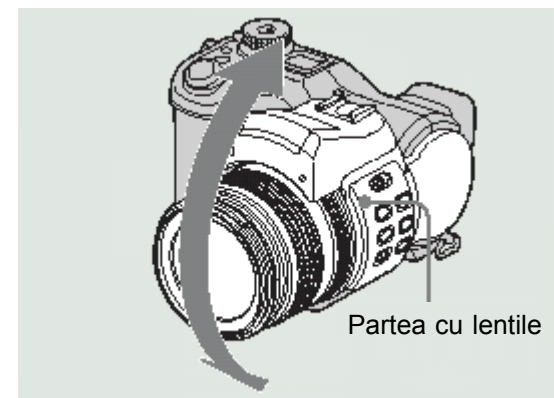


- Când dimensiunea imaginii este [8M] sau [3:2], mărirea inteligentă nu acționează.
- Mărirea digitală nu poate fi utilizată când se fotografiază în modul Multi Burst (pagina 76). Când folosiți mărirea inteligentă, dacă selectați [M] (Multi Burst) cu ajutorul butonului [M] / BRK, aparatul va renunța la opțiunea de mărirea inteligentă.
- Când folosiți mărirea inteligentă, imaginea de pe ecran poate părea grosieră, însă acest fenomen nu afectează imaginea înregistrată.

Pentru a renunța la opțiunea de mărirea inteligentă

Apăsați din nou butonul Q (mărirea digitală). Nivelul măririi va redeveni cel stabilit pentru mărirea optică.

Schimbarea orientării lentilelor



Puteți regla unghiul rotind partea cu lentile în sus cu până la 70 de grade sau spre în jos cu cel mult 30 de grade.

Fotografierea prim-planelor - Macro



Pentru a fotografia prim-planuri ale unor subiecte mici cum ar fi flori sau insecte, folosiți facilitatea macro. Puteți fotografia astfel de subiecte apropiindu-vă până la 2 cm ($\frac{13}{16}$ in.) când mărirea este reglată la capătul dinspre W. Totuși, distanțele de focalizare disponibile depind de poziția de mărirea. Vă recomandăm să alegeți capătul W ca reglaj pentru mărirea în timp ce fotografiați.

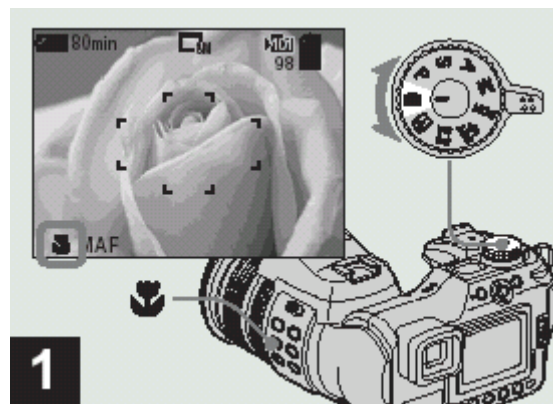
Când inelul de mărirea este deplasat la extremitatea W :

Aproximativ 2 cm ($\frac{13}{16}$ in.) de la suprafața lentilelor.


Când inelul de mărirea este deplasat la extremitatea T :




Aproximativ 60 cm ($23 \frac{5}{8}$ in.) de la suprafața lentilelor obiectiv.

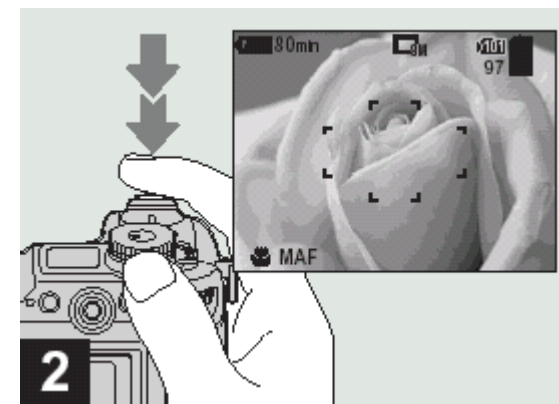
- Vă recomandăm să utilizați Spotul flexibil de auto focalizare (Flexible Spot AF) (pagina 66).



➔ Puneți selectorul rotativ de mod în poziția , și apăsați  (macro).



Pe ecran apare indicatorul  (Macro).

- Puteți efectua această operație chiar dacă selectorul de mod este într-una dintre pozițiile P, S, A, M, SCN (în afara modurilor  Amurg - Twilight mode- sau  Peisaj - Landscape mode) sau .



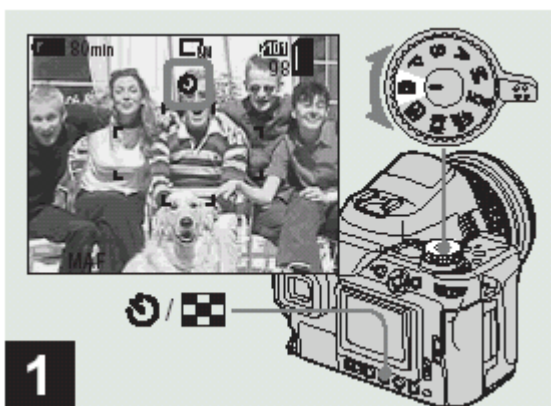
➔ Plasați subiectul în centrul cadrului și apăsați și mențineți pe jumătate apăsat butonul declanșator, după care apăsați complet în jos butonul declanșator.




Pentru a reveni la modul normal de fotografiere


Apăsați din nou butonul . Indicatorul  dispare de pe ecran.


- Când fotografiați în modul macro, chenarul de focalizare este foarte mic și este posibil să nu puteți să focalizați pe întregul subiect.
- Când fotografiați în modul macro, reglajul focalizării devine mai lent pentru a focaliza un subiect aflat foarte aproape.

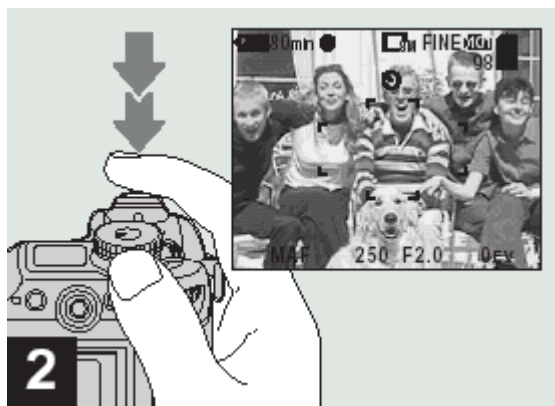
Folosirea cronometrului propriu



➔ Puneți selectorul rotativ de mod în poziția  și apăsați  /  (cronometru-proprriu).

Pe ecran apare indicatorul  (cronometru propriu).




- Puteți efectua această operație chiar dacă selectorul de mod este într-una dintre pozițiile P, S, A, M, SCN sau .



➔ Plasați subiectul în centrul cadrului și apăsați și mențineți pe jumătate apăsat butonul declanșator, după care apăsați complet în jos acest buton.

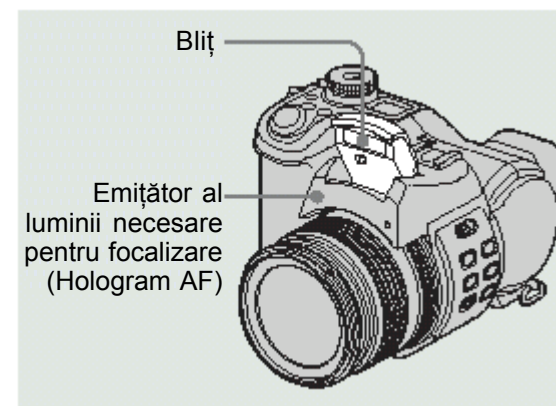
Beculețul corespunzător cronometrului propriu (pagina 9) va clipi și veți auzi un semnal sonor. Imaginea va fi fotografiată după aproximativ 10 secunde.

Pentru a renunța la cronometrul propriu în timpul funcționării.





Apăsați din nou butonul  / . Indicatorul  dispare de pe ecran.

- Dacă vă așezați în fața camerei și apăsați butonul declanșator, este posibil ca focalizarea și expunerea să nu fie corect reglate.

Folosirea blițului



Blițul se ridică automat din locașul său și luminează, atunci când spațiul de filmare este întunecos.

- Când pentru opțiunea [ISO] este aleasă varianta [Auto] din meniul de reglaje, distanța de fotografiere recomandată pentru cazurile în care se utilizează blițul este cuprinsă între aproximativ 0,5 m și 4,5 m (între 19 ⁵/₈ in. și 14 ¹/₄ in.)(W) / respectiv între 0,6 m și 3,3 m (între 23 ⁵/₈ in. și 10 feet 10 in.)(T).
- Atașând manșonul de protecție a lentilelor contra excesului de lumină se blochează blițul.
- În timp ce blițul se încarcă, beculețul  (bliț) luminează intermitent.
- Puteți de asemenea să alegeți unul dintre următoarele moduri de iluminare cu bliț :  (Bliț forțat),  (Încetinire sincronă) sau  (Fără bliț). Pentru detalii legate de aceste moduri de utilizare a blițului vezi pagina 68.

Înregistrarea imaginilor cu ajutorul luminii necesare pentru focalizare (Hologram AF)

Hologram AF reprezintă cantitatea necesară de lumină pentru focalizarea cu mai mare ușurință a unui subiect în condițiile în care spațiul înconjurător este întunecat.

Pe ecran apare simbolul $\blacktriangle_{\text{ON}}$, iar sistemul hologram AF emite lumină roșie atunci când butonul declanșator este pe jumătate apăsat până în momentul în care focalizarea este blocată.



Când nu utilizați această funcție, alegeți pentru opțiunea [Hologram AF] varianta [OF] din meniul SET UP (pagina 142).

- Dacă lumina provenită de la sistemul hologram AF nu atinge suficient subiectul sau dacă acesta prezintă un contrast slab, focalizarea nu va avea loc. [Se recomandă o distanță aproximativă de cuprinsă între 0,5 m și 5,0 m (între 19 ³/₄ in. și 16 feet 4 ⁷/₈ in.) (W) / respectiv între 0,6 m și 3,5 m (între 23 ⁵/₈ in. și 11 feet 5 ⁷/₈ in.) (T).]
- Focalizarea are loc atât timp cât lumina de focalizare ajunge la subiect, chiar dacă această lumină este ușor deplasată relativ la centrul subiectului.

- Dacă focalizarea se reglează manual (pagina 67), funcția de iluminare hologram AF nu este activă.
- Dacă emițătorul luminii necesare pentru focalizare (Hologram AF) este murdar, este posibil ca razele de lumină să ajungă doar parțial la subiect și focalizarea să nu aibă loc. În acest caz, ștergeți emițătorul hologram AF cu o bucată de pânză uscată.
- Nu blocați emițătorul luminii necesare pentru focalizare (Hologram AF) în timpul înregistrării.
- Chenarul telemetrului AF nu este afișat. Indicatorul chenarului telemetrului AF clipește, iar subiectul poziționat central are prioritate la focalizare.
- Când atașați manșonul de protecție a lentilelor, sistemul de iluminare hologram AF este blocat.
- Iluminarea hologram AF nu are loc dacă pentru opțiunea [SCN] (Scene) este aleasă dintre variantele \curvearrowright (Amurg - Twilight mode) sau \blacktriangle (Peisaj - Landscape mode).

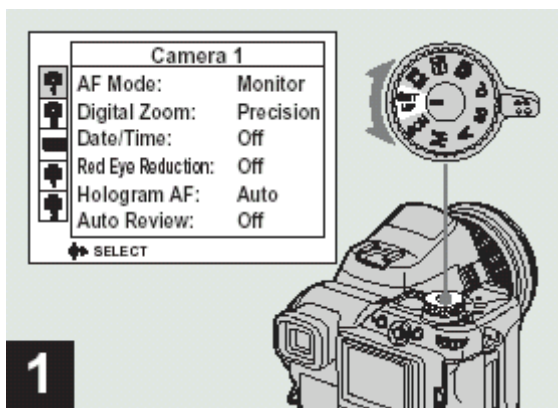
Despre Hologram AF

“Hologram AF (Auto-Focus)” reprezintă un sistem de iluminare care asigură cantitatea de lumină necesară focalizării. Sunt puse în practică principiile hologramelor vizualizate cu raze laser pentru a vă permite să fotografiați imagini statice în locuri întunecate. Sistemul Hologram AF utilizează radiații mai slabe decât LED-urile sau becurile obișnuite care au luminozitate mare. Astfel, sunt respectate specificațiile Laser Class 1* și se asigură o protecție mai bună a vederii (a ochiului uman). Nu vor apărea probleme în cazul în care lumina provenită de la emițătorul hologram AF este privită direct, indiferent cât de mică este distanța dintre ochi și aparat. Totuși, nu vă recomandăm să priviți direct în raza emisă de sistemul hologram AF, deoarece este posibil ca timp de câteva minute să rămână pe retină imagini să reziduale sau să apară efecte de scădere a vederii ca atunci când priviți un bliț.

* Hologram AF satisface standardele industriale Clasa 1 (bază de timp 30000 secunde), specificat în JIS (Japonia), IEC (UE) și FDA (SUA).

Corespunzător acestor standarde se consideră sigure produsele laser care permit unui om să privească raza laser fie direct fie focalizând cu ajutorul unei lentile timp de 30000 de secunde fără a-i fi alterată vederea.

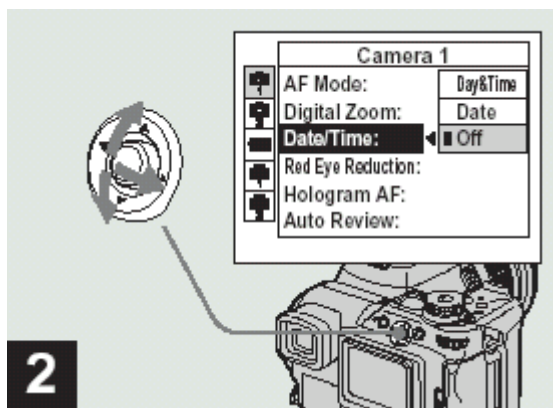
Inserarea datei și orei peste o imagine statică



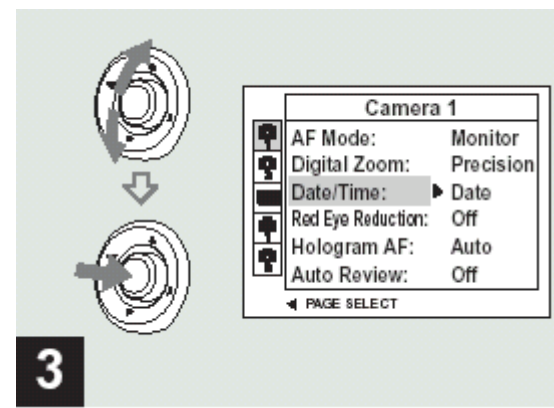
➔ Puneți discul selector în poziția SET UP.

Este afișată interfața SET UP.

- Data și ora nu pot fi inserate în modul Multi Burst.
- Când imaginile sunt fotografiate având data și ora suprapuse, aceste informații nu pot fi ulterior înlăturate.
- Când fotografiați imagini având suprapuse data și ora, data și ora curente nu sunt afișate pe ecran, pe acesta apărând în schimb simbolul **DATE**. Data și ora reale vor fi afișate cu roșu, în colțul din dreapta-jos a imaginii redată.



➔ Selectați **☑** (Camera 1) deplasând multi-selectorul spre ▲, apoi deplasați-l spre ►. Selectați [Date/Time] deplasând multi-selectorul spre ▲/▼, iar apoi spre ►.



➔ Selectați reglajul de dată și de oră deplasând multi-selectorul ▲/▼, apoi apăsați partea centrală a respectivului buton.

Day&Time : include data și ora fotografierii în imagine.

Date : include anul, luna și ziua fotografierii în imagine.

Off : nu include informații legate de data /ora fotografierii în imagine.

După ce se încheie reglajul, puneți selectorul de mod în poziția **☑** pentru a fotografia.

- Puteți fotografia chiar și atunci când selectorul rotativ este într-una dintre pozițiile P, S, A, M sau SCN.
- Când alegeți [Date], data suprapusă va fi exprimată în forma stabilită la “Potrivirea datei și orei” (pagina 19).
- Acest reglaj este menținut chiar dacă este oprită alimentarea.

Adaptarea modului de fotografiere la caracteristicile fiecărei scene - Selecția scenei

☾ Modul amurg (Twilight mode)



În funcție de ceea ce doriți să fotografiați : scene de noapte, oameni în noapte, peisaje sau portrete, apălați la modurile următoare pentru a crește calitatea imaginilor dvs.

☾ Modul amurg (Twilight)

În condiții de iluminare de noapte, puteți fotografia vederi de noapte de la distanță. Deoarece viteza diafragmei este mai mică în aceste condiții vă recomandăm să folosiți un trepied.

- În modul Amurg nu puteți utiliza următoarele funcții :
 - Fotografierea în mod macro
 - Fotografierea cu bliț
 - Expunerea Bracket
 - Fotografierea în modul Burst
 - Fotografierea Multi Burst

☾ Modul portret în amurg (Twilight portrait)



☾ Modul portret în amurg (Twilight portrait)

Utilizați acest mod când vreți să fotografiați oameni în prim-plan, noaptea. Acest mod vă permite să fotografiați imaginea oamenilor din prim-plan cu contururi diferite fără a pierde atmosfera de noapte.

Deoarece viteza diafragmei este mică, este recomandat să utilizați un trepied.

- Blițul este reglat corespunzător poziție **SL** (Încetinire sincronă)
- Nu puteți fotografia astfel de imagini în modurile Expunere Bracket, Burst sau Multi Burst.

▲ Modul peisaj (Landscape)



▲ Modul peisaj (Landscape)

În acest mod, sistemul focalizează pe imagini aflate la distanță foarte mare, deci este adecvat înregistrării de peisaje îndepărtate.

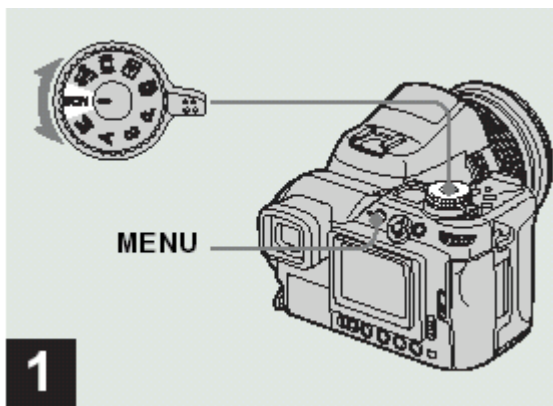
- Nu puteți fotografia în modul macro.
- Blițul este în poziția **SL** (Bliț forțat) sau **SL** (Fără bliț).

☾ Modul portret (Portrait)



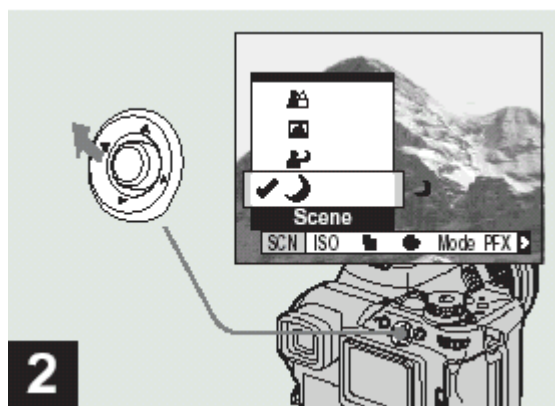
☾ Modul portret (Portrait)

Fundalul este estompat, iar subiectul este scos în evidență.

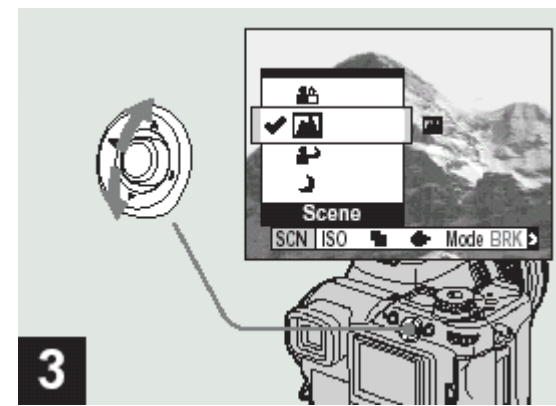


➔ Puneți selectorul rotativ de mod în poziția SCN, apoi apăsați MENU.

Este afișat meniul.



➔ Selectați [SCN] (Scenă) deplasând multi-selectorul cu spre ◀.



➔ Selectați modul dorit deplasând multi-selectorul spre ▲/▼.

Modul este stabilit.

Când se încheie reglajul, apăsați MENU astfel încât meniul să dispară de pe ecran.

Pentru a renunța la selecția scenei

Puneți selectorul rotativ în poziția corespunzătoare altui mod.

- Când viteza diafragmei scade sub o anumită valoare, funcția NR pentru diafragmă încetinită (pagina 55) se activează automat. În astfel de cazuri, fotografierea poate dura o vreme.
- Acest reglaj este menținut chiar dacă este oprită alimentarea.

Vizualizarea imaginilor pe ecranul camerei dvs.

**Ecran unic
(o singură imagine)**



**Ecran index
(nouă imagini)**



Puteți vizualiza aproape imediat imaginile fotografiate, afișându-le pe ecranul camerei. Pentru vizualizare puteți alege una dintre următoarele două metode.

Ecran unic (o singură imagine):

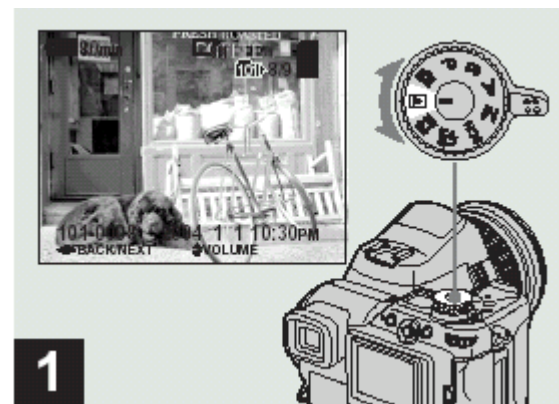
Puteți vedea câte o singură imagine pe rând, fiecare ocupând întreg ecranul.

Ecran index (nouă imagini) :

Sunt afișate simultan câte nouă imagini fiecare într-una dintre cele nouă secțiuni în care este împărțit ecranul.


- Puteți vedea cu ușurință imaginea următoare / precedentă rotind butonul de comandă rotativ.
- Pentru detalii legate de filme, vezi pagina 101.
- Pentru o descriere detaliată a indicatorilor ce apar pe ecran, vezi pagina 155.

Vizualizarea imaginilor pe întreg ecranul (ecran unic)

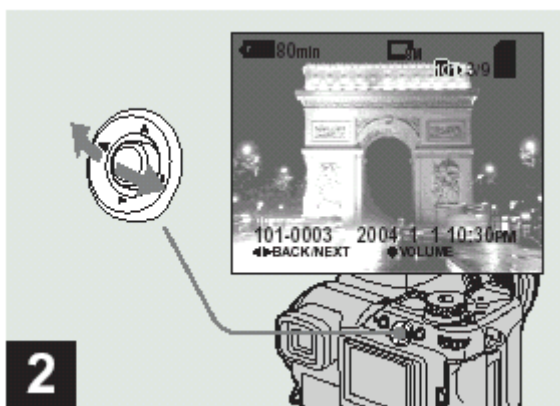


➔ Puneți selectorul de mod rotativ în poziția , și porniți camera.

Este afișată cea mai recentă imagine înregistrată în directorul selectat (pagina 83).

- Îndată după afișare este posibil ca imaginea să fie prea grosieră pentru a fi procesată.
- Pentru a selecta suportul de înregistrare, utilizați comutatorul  / CF (pagina 21).

Vizualizarea imaginilor pe întreg ecranul (ecran unic) - continuare

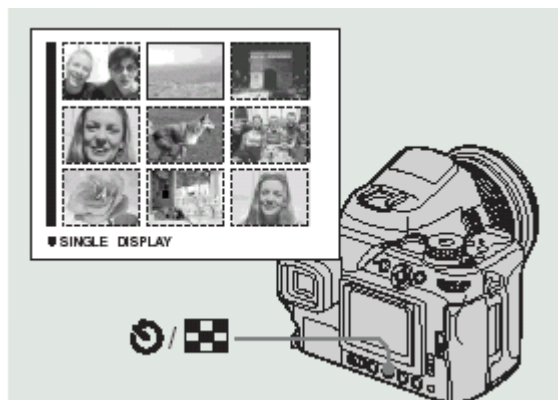


➔ **Selectați imaginea statică dorită** deplasând multi-selectorul spre ◀/▶.

◀ : Este afișată imaginea precedentă.

▶ : Este afișată imaginea următoare.

Vizualizarea imaginilor pe Ecranul Index (împărțit în nouă)



➔ **Apăsați butonul ☺ / ▣ (index).**

Ecranul trece la afișarea simultană a nouă imagini **Ecran Index (nouă imagini)**.

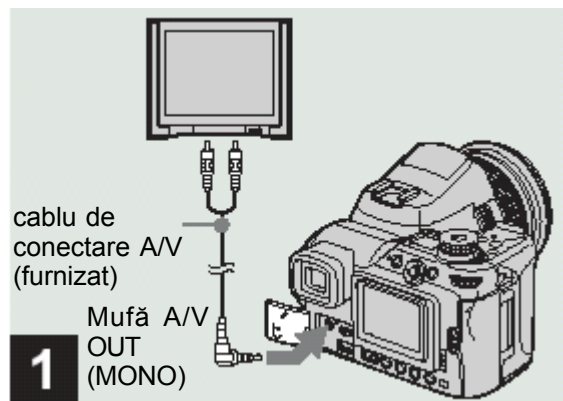
Pentru afișarea Ecranului Index următor (precedent)

Deplasați multi-selectorul spre ▲/▼/◀/▶ pentru a deplasa chenarul galben sus / jos / stânga / dreapta.

Pentru a reveni la afișarea unei singure imagini pe ecran (Ecran unic).

Apăsați din nou butonul ☺ / ▣ (Index) sau apăsați partea centrală a multi-selectorului.

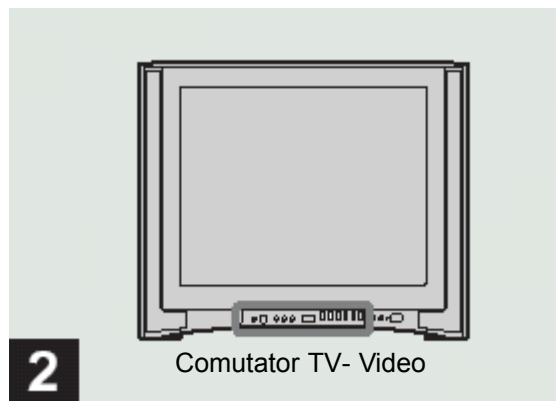
Vizualizarea imaginilor pe ecranul unui televizor



➔ **Cuplați cablul de conectare A/V ce v-a fost furnizat la mufa A/V OUT (MONO) a camerei și la mufele de intrare audio/video ale televizorului.**

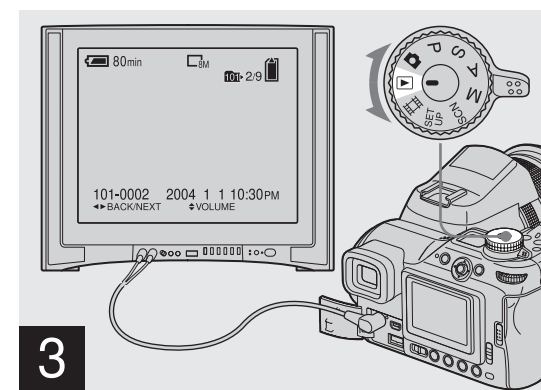
Dacă televizorul dvs. are mufe de intrare tip stereo, conectați borna audio (neagră) a cablului de conectare A/V la mufa de intrare audio Lch.

- Opriți atât camera cât și televizorul înainte să le cuplați prin cablu de conectare A/V.






➔ **Porniți televizorul și puneți comutatorul TV/Video în poziția "Video".**

- Denumirea și poziționarea acestui comutator pot diferi în funcție de televizor. Pentru detalii consultați instrucțiunile de folosire ce însoțesc televizorul.



➔ **Puneți selectorul de mod în poziția  și porniți camera.**

Deplasați multi-selectorul spre  /  pentru a selecta imaginea dorită.

- Când folosiți camera în străinătate, poate fi necesar să comutați semnalul video de ieșire pentru a se potrivi sistemului televizorului dvs. (pagina 144).
- Pentru a selecta suportul de înregistrare, utilizați comutatorul  / CF (pagina 21).

Vizualizarea imaginilor pe ecranul televizor (continuare)

Vizionarea imaginilor pe ecranul unui televizor

Dacă doriți să vizualizați imaginile pe ecranul unui televizor, sunt necesare un televizor ce are o mufă video de intrare și cablul de conectare A/V (furnizat).

Sistemul de culoare al televizorului trebuie să fie același cu cel al camerei digitale.

Consultați următoarea listă :

Sistem NTSC

Insulele Bahamas, Bolivia, Canada, America Centrală, Chile, Columbia, Ecuador, Filipine, Jamaica, Japonia, Korea, Mexic, Peru, S.U.A., Surinam, Taiwan, Venezuela, etc.

Sistem PAL

Australia, Austria, Belgia, China, Republica Cehia, Danemarca, Elveția, Finlanda, Germania, Hong Kong, Italia, Kuwait, Malaysia, Marea Britanie, Norvegia, Noua Zeelandă, Olanda, Portugalia, Singapore, Republica Slovacia, Spania, Suedia, Tailanda, Ungaria etc.

Sistem PAL-M

Brazilia

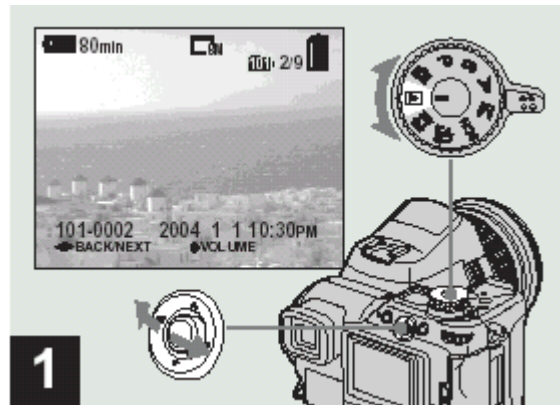
Sistem PAL-N

Argentina, Paraguay, Uruguay


Sistem SECAM

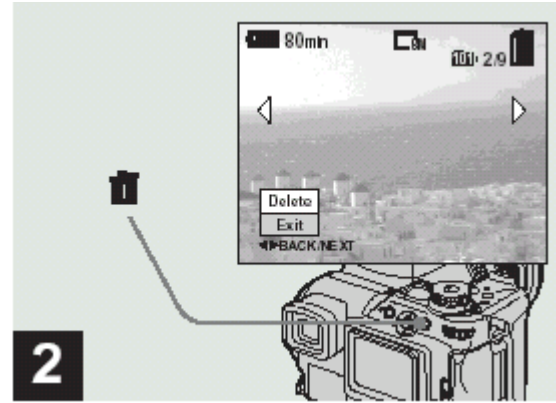
Bulgaria, Franța, Guyana, Irak, Iran, Monaco, Polonia, Rusia, Ucraina etc.

Ștergerea imaginilor



➔ Puneți selectorul de mod în poziția ▶ și porniți camera.
Selectați imaginea care doriți să fie ștersă deplasând multi-selectorul spre ◀/▶.

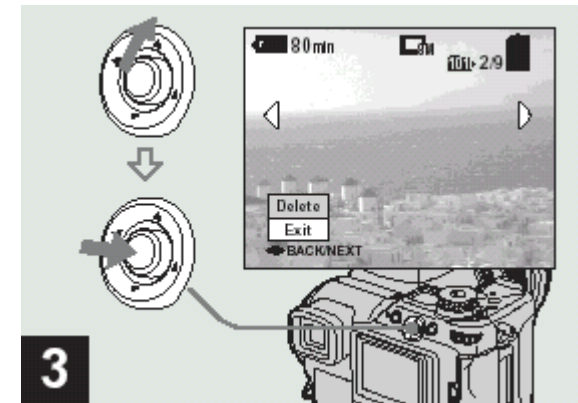
- Pentru a selecta suportul de înregistrare, utilizați comutatorul  / CF (pagina 21).
- Țineți seama că imaginile odată șterse nu mai pot fi recuperate.



➔ Apăsați butonul  (Delete).

Imaginea nu este încă ștersă în acest moment.

- Nu puteți șterge imaginile protejate (pagina 89).



➔ Selectați [Delete] deplasând multi-selectorul spre ▲, apoi apăsați partea centrală a acestuia.

Pe ecran apare mesajul "Access", iar imaginea este ștersă.

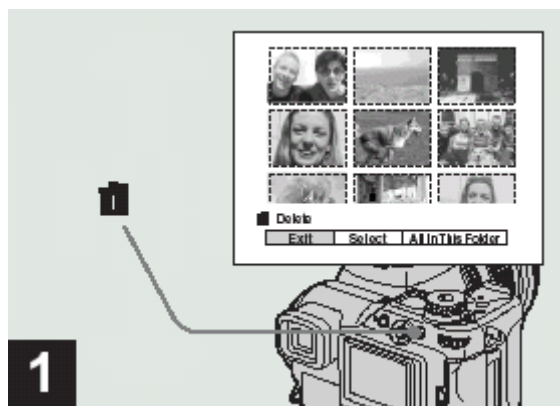
Pentru a șterge în continuare și alte imagini


Selectați imaginea pe care vreți să o ștergeți deplasând multi-selectorul spre ◀/▶. Apoi selectați [Delete] deplasând multi-selectorul spre ▲, și apăsați zona centrală a acestuia.

Pentru a anula ștergerea

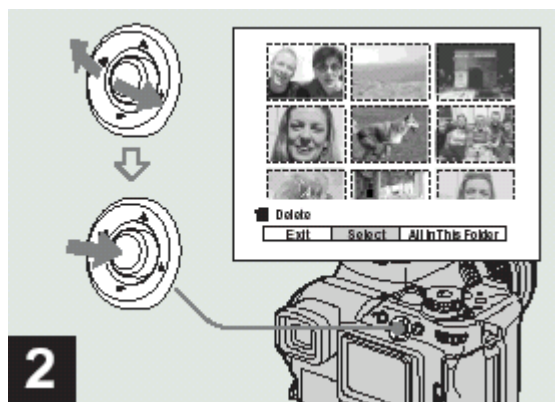
Selectați [Exit] deplasând multi-selectorul spre ▼, după care apăsați partea centrală a acestui buton.

Ștergerea imaginilor de pe ecranul index (cu nouă imagini)

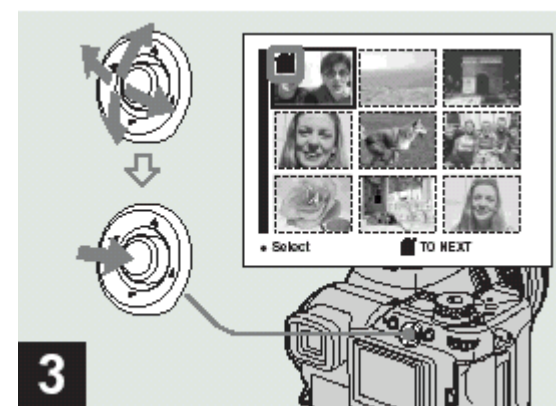


➔ Apăsați butonul  (Delete) când Ecranul Index (cu nouă imagini) este afișat (pagina 40).



- Țineți seama că imaginile odată șterse nu mai pot fi recuperate.




➔ Selectați [Select] deplasând multi-selectorul spre ◀/▶ după care apăsați partea centrală a acestui buton.

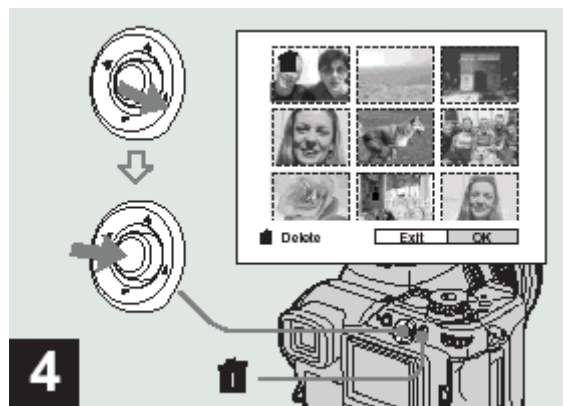


➔ Selectați imaginea pe care vreți să o ștergeți, deplasând multi-selectorul spre ▲/▼/◀/▶, apoi apăsați partea centrală a butonului.


Pe imaginea selectată apare marcajul  (Delete). Imaginea nu este încă ștersă în acest moment. Puneți marcajul  pe toate imaginile pe care doriți să le ștergeți.

- Pentru a renunța la selecție, alegeți imaginile a căror ștergere doriți să o anulați și apăsați din nou partea centrală a multi-selectorului. Marcajul  dispăre.

Ștergerea imaginilor de pe ecranul index (cu nouă imagini) (continuare)



- ➔ Apăsați butonul  (Delete).
Selectați [OK] deplasând multi-selectorul spre ►, apoi apăsați partea centrală a butonului.

Pe ecran apare mesajul “Access” și toate imaginile cu marcajul  vor fi șterse.

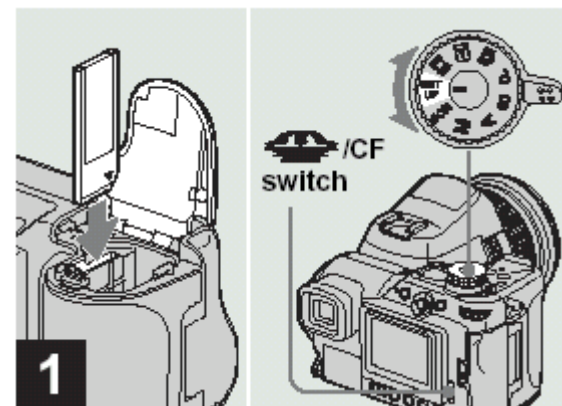
Pentru a anula ștergerea


Selectați [Exit] deplasând multi-selectorul spre ◀ a butonului de comandă, apoi apăsați partea centrală a multi-selectorului.

Pentru a șterge toate imaginile din director

La Pasul **2**, Selectați opțiunea [All In This Folder] deplasând multi-selectorul spre ►, apoi apăsați partea centrală a butonului. Apoi, selectați [OK], după care apăsați partea centrală a multi-selectorului. Toate imaginile neprotejate din respectivul director sunt șterse. Pentru a renunța la ștergere, selectați [Cancel], apoi apăsați partea centrală a butonului.

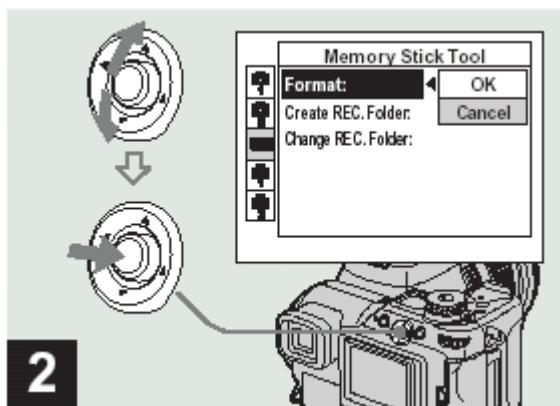
Formatarea suportului de înregistrare





- ➔ Introduceți în aparat suportul de înregistrare pe care doriți să îl formatați. Selectați tipul suportului de înregistrare cu ajutorul comutatorului  / CF. Puneți selectorul rotativ în poziția SET UP și porniți camera.

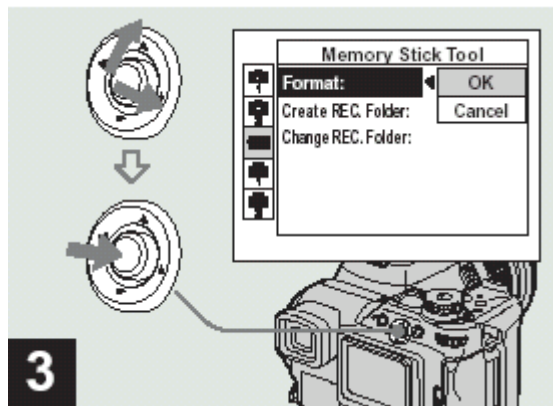
- Termenul “formatare” reprezintă pregătirea suportului de înregistrare pentru înregistrarea de imagini ; acest proces este de asemenea denumit “inițializare”.
- Unitatea “Memory Stick” este deja formatată și poate fi utilizată imediat.
- Aveți grijă să formatați Microdrivul / cardul CF cu ajutorul acestei camere. În caz contrar, este posibil să nu obțineți performanța dorită.
- **Când formatați un suport de înregistrare, aveți grijă că toate datele deja existente pe suport vor fi șterse definitiv. Vor fi șterse inclusiv imaginile protejate.**

Ștergerea imaginilor de pe ecranul index (cu trei imagini) (continuare)



➔ Când formatați o unitate “Memory Stick”, selectați  (Memory Stick Tool) deplasând multi-selectorul spre ▲/▼. Când formatați un Microdrive / un card CF, selectați  (CF Card Tool) deplasând multi-selectorul spre ▲/▼. Selectați [Format] deplasând multi-selectorul spre ►, apoi deplasați spre ►.

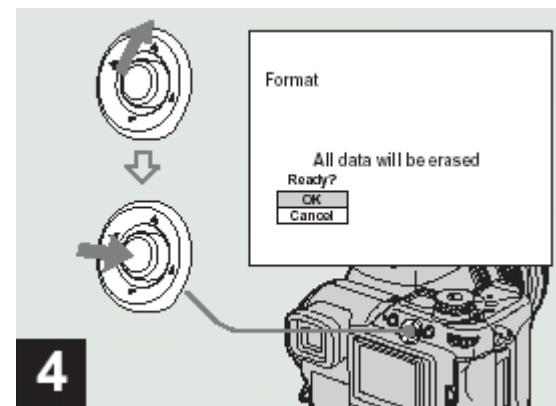
- Când formatați un suport de înregistrare, vă recomandăm să utilizați adaptorul de rețea AC pentru a evita situațiile în care camera se oprește.



➔ Selectați [OK] deplasând multi-selectorul spre ▲, apoi apăsați partea centrală a butonului.

Pentru a renunța la formatare

Selectați [Cancel] prin deplasarea multi-selectorului spre ▼, apoi apăsați partea centrală a butonului.

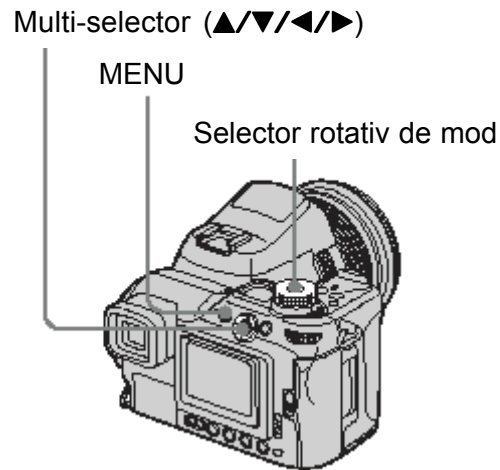


➔ Selectați [OK] deplasând multi-selectorul spre ▲, apoi apăsați partea centrală a butonului.

Pe ecran apare mesajul “Formatting”. Când acest mesaj dispăre, formatarea este încheiată.

Cum se reglează și cum se acționează camera

Această secțiune descrie cum să folosiți meniurile cele mai frecvent utilizate și interfața SET UP. Pentru aceste operații folosiți multi-selectorul.

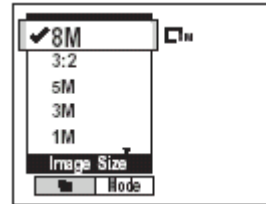


- Pentru detalii privind selectorul rotativ de mod, vezi pagina 28.

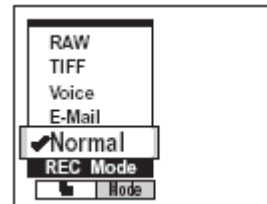
Schimbarea reglajelor din meniu

1 Apăsați butonul MENU.

Este afișat meniul.



2 Selectați prin deplasarea multi-selectorului spre ◀/▶ elementul de reglaj pe care doriți să-l modificați.



3 Selectați reglajul dorit deplasând multi-selectorul spre ▲/▼.

Chenarul varianta de reglaj a elementului selectat iese în evidență, iar reglajul este efectuat.

Când marcajul ▲ apare deasupra elementului de reglaj sau când marcajul ▼ apare sub respectivul marcaj

Pe ecran nu sunt afișate toate elementele de reglaj disponibile. Deplasați multi-selectorul spre ▲/▼ pentru a putea vedea și elementele de reglaj ascunse.

Pentru a opri afișarea meniului

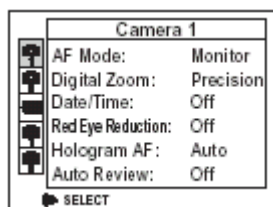
Apăsați butonul MENU.

- Nu puteți selecta elementele de reglaj întunecate.
- Pentru detalii privind elementele meniului, vezi pagina 139.

Modificarea elementelor din interfața SET UP

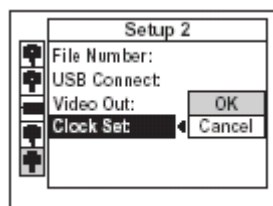
1 Puneți selectorul rotativ de mod în poziția SET UP.

Este afișată interfața SET UP.



2 Selectați prin deplasarea spre ▲/▼/◀/▶ a multi-selectorului, elementul de reglaj pe care doriți să-l modificați.

Chenarul elementului selectat devine galben.



3 Apăsați partea centrală a multi-selectorului pentru a confirma reglajul.

Pentru a opri afișarea interfeței SET UP.

Puneți selectorul de mod în orice altă poziție în afară de SET UP.

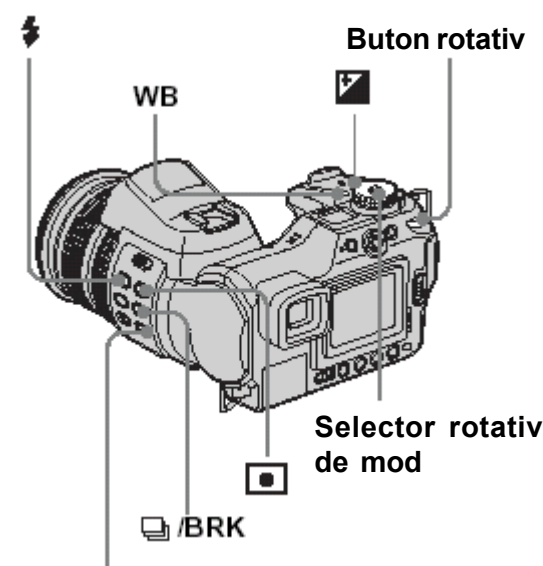
- Pentru detalii legate de elementele interfeței SET UP, vezi pagina 142.

Cum se utilizează butonul rotativ

Există două metode pentru a acționa butonul rotativ. Una apelează numai la butonul rotativ, iar cea de a doua folosește butonul rotativ împreună cu alte butoane. Această secțiune descrie metoda de acționare a butonul rotativ în combinație cu alte butoane.

Această metodă este utilizată pentru următoarele funcții :

- Reglarea manuală a expunerii (pagina 57)
- Metode de măsurare a luminozității (pagina 58)
- Reglarea expunerii (pagina 59)
- Expuneri adiacente (Bracket) (pagina 63)
- Moduri pentru bliț (pagina 68)
- Echilibrul de alb (pagina 73)
- Imagini succesive (Burst) (pagina 75)
- Multi Burst (pagina 76)
- NightShot / NightFraming (pagina 77)



NIGHTSHOT/NIGHTFRAMING

1 Puneți selectorul rotativ de mod într-una dintre pozițiile P, S, A, M, SCN sau [ikon].

2 Apăsați și țineți apăsat butonul cu care doriți să operați și rotiți butonul rotativ.



Valoarea sau reglajul care este indicat pe ecran este introdus.

3 Eliberați butonul.

Indicatorii dispar de pe ecran.





- Următoarele funcții pot fi reglate prin simpla rotire a butonului rotativ.
 - Modificarea programului (pagina 54)
 - Modul prioritatea vitezei diafragmei (pagina 55)
 - Modul cu prioritatea aperturii (pagina 56)
- Puteți vizualiza imaginea următoare/anterioară în timpul redării.

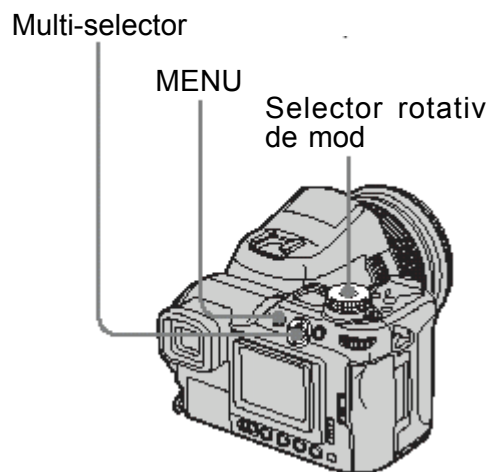
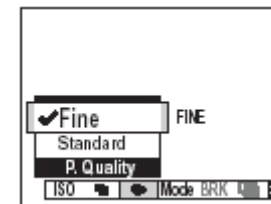
Stabilirea calității unei imagini statice

Selector rotativ de mod : P/ S/ A/ M/ SCN

Puteți selecta pentru calitatea imaginii statice una dintre două variante [Fine] sau [Standard]. Această cameră este echipată cu alte metode de selectare a calității imaginii. Puteți selecta aceste reglaje folosind elementul [Mode] (REC Mode) din meniu. Aceste elemente sunt următoarele : [RAW] care înregistrează datele brute (neprelucrate) (pagina 79), [TIFF] care înregistrează datele necomprimate (pagina 80) și [E-Mail] care înregistrează datele ce pot fi transmise prin poșta electronică (pagina 81).

2 Apăsați butonul MENU.
Este afișat meniul.

3 Selectați  (P.Quality) cu , apoi selectați calitatea dorită a imaginii folosind /.



1 Puneți selectorul rotativ de mod într-una dintre pozițiile P, S, A, M sau SCN.

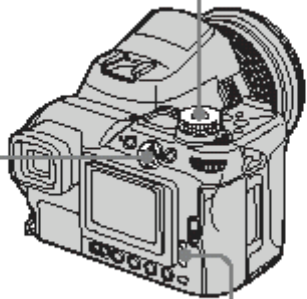
Crearea sau selectarea unui director

Selector de mod : SET UP

Camera dvs. poate crea mai multe directoare pe suportul de înregistrare. Puteți selecta directorul în care să fie păstrate imaginile. Dacă nu creați un nou director, este selectat automat directorul de înregistrare denumit "101MSDCF". Puteți crea directoare până la "999MSDCF".

Multi-selector (▲/▼/◀/▶)




Selector rotativ de mod



Comutator CF

- Într-un director pot fi stocate până la 4000 de imagini.
Când este depășită capacitatea directorului, este creat automat un nou director.

Crearea unui nou director

- 1 Puneți selectorul rotativ de mod în poziția SET UP și selectați suportul de înregistrare cu ajutorul comutatorului /CF.**
- 2 Selectați  (Memory Stick Tool) sau  (CF Card Tool) cu ajutorul ▲/▼, alegeți [Create REC. Folder] folosind ▶/▲/▼ și apoi [OK] cu ▶/▲, după care apăsați partea centrală a multi-selectorului.**

Este afișată următoarea interfață.




- 3 Selectați [OK] folosind ▲, apoi partea centrală a multi-selectorului.**



Este creat un nou director căruia îi este alocat un număr mai mare cu o unitate față de numărul maxim existent pe suportul de înregistrare, acesta nou creat devenind directorul curent de înregistrare.

Pentru a renunța la crearea directorului
Selectați [Cancel] la Pasul **2** sau **3**.

- Odată creat un nou director, nu îl veți putea șterge cu camera dvs.
- Imaginile sunt înregistrate în nou-creatul director până ce este creat sau selectat un altul.

Selectarea directorului de înregistrare

1 Puneți selectorul rotativ de mod în poziția SET UP și selectați suportul de înregistrare cu ajutorul comutatorului /CF.

2 Selectați  (Memory Stick Tool) sau  (CF Card Tool) cu ajutorul ▲/▼, alegeți [Change REC. Folder] folosind ►/▼ și apoi [OK] cu ►/▲, după care apăsați partea centrală a multi-selectorului.

Este afișată interfața ce permite alegerea directorului pentru înregistrare.



3 Selectați directorul dorit cu ajutorul ◀/▶, alegeți [OK] folosind ▲, apoi apăsați centrul multi-selectorului.

Pentru a renunța la schimbarea directorului de înregistrare

Selectați [Cancel] la Pasul **2** sau **3**.

- Nu puteți selecta directorul “100MSDCF” ca director de înregistrare.
- Imaginea este înregistrată în cel mai nou creat director. Nu puteți muta imaginile dintr-un director în altul folosind camera.

Opțiuni de reglaj manual pentru realizarea de fotografii

După ce vă familiarizați cu camera dvs. încercați să fotografiați o imagine în diferite situații, modificând unele dintre reglaje.

Q : Pentru a fotografia un portret cu fundalul estompat ?



➔ **Fotografiați în modul prioritatea aperturii (pagina 56)**

Când doriți să scoateți în evidență persoana prin estomparea fundalului, reglați manual apertura. Cu cât apertura este mai mare (valoarea corespunzătoare aperturii este mai mică), cu atât focalizarea se face la o distanță mai mică și corespunzător, fundalul va fi mai estompat.

Q : Pentru a fotografia un portret contra luminii ?



➔ **Alegeți modul bliț (pagina 68)**

Când fotografiați un subiect într-un loc luminos, pe fața acestuia pot apărea umbre întunecate. Aceasta se întâmplă când fundalul este mai luminos decât persoana. În astfel de cazuri, alegeți pentru bliț varianta ⚡ (Bliț forțat). Veți putea fotografia clar atât persoana cât și fundalul.

- Puteți folosi blițul când lumina este mai slabă ca cea provenită de la bliț.

Q : Pentru a fotografia scene de noapte?



➔ **Fotografiați apelând la modul prioritatea vitezei diafragmei (pagina 55)**

Folosirea blițului în modul de reglaj automat restricționează viteza diafragmei, iar lumina blițului nu ajunge până la subiectele îndepărtate. De aceea imaginea nu este clar înregistrată. În astfel de cazuri, micșorați manual viteza diafragmei, alegeți pentru bliț varianta ⚡ (Fără bliț) și reduceți lumina cu ajutorul reglajului EV (Reglarea expunerii). Astfel veți putea fotografia scene de noapte clare.

Q : Pentru a fotografia fără bliț ?



➔ Alegeți sensibilitatea ISO (pagina 64)

Când nu puteți utiliza blițul sau să diminueți viteza diafragmei, măriți coeficientul ISO. Cu cât valoarea ISO stabilită este mai mare, cu atât efectul de iluminare din jur va crește.

Q : Pentru a fotografia un subiect în mișcare ?



➔ Fotografați apelând la modul prioritatea vitezei diafragmei (pagina 55)

Când fotografați o persoană sau un subiect în mișcare, alegeți viteza diafragmei mai mare pentru a îngheța mișcarea acestuia sau micșorați viteza diafragmei pentru a obține o mișcare fluentă a subiectului. Reglați viteza diafragmei astfel încât durata avută la dispoziție să fie mai mică decât cea corespunzătoare ochiului liber.

Q : Pentru a fotografia un frumos apus de soare ?




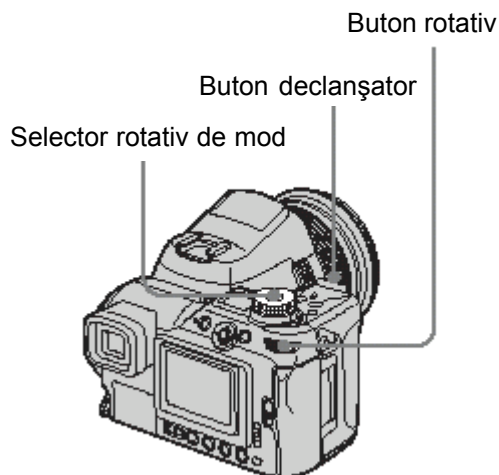
➔ Reglați tonurile de culoare (pagina 73)

Dacă imaginea pe care o fotografați nu prezintă culorile dvs. preferate, modificați modul echilibru de alb. Alegând pentru echilibrul de alb varianta ☀ (Daylight - lumina zilei) culoarea roșie a apusului de soare va fi accentuată.

Fotografierea cu ajutorul unui program automat

Selectorul rotativ de mod : P

În modul program automat, aparatul reglează automat viteza diafragmei și apertura corespunzător cu luminozitatea subiectului, exact ca în modul de reglaj automat (selector rotativ de mod : ). În plus, modul Program automat poate modifica reglajele de fotografiere din meniu, aceasta reprezentând o facilitate pe care modul Reglaj automat nu o are (pagina 137).



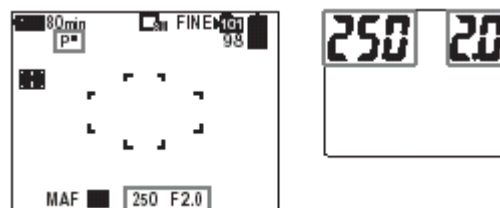
Modificarea programului

Puteți modifica combinația dintre valoarea aperturii și viteza diafragmei, menținând aceeași luminozitate.

1 Puneți selectorul rotativ de mod în poziția P.

2 Alegeți combinația dorită dintre valoarea aperturii și viteza diafragmei cu ajutorul butonului rotativ.

Este afișată interfața SET UP.



Indicația P* este afișată atât timp cât valoarea aperturii și viteza diafragmei sunt modificate.

3 Fotografați imaginea.

Pentru a renunța la modificarea programului

Rotiți butonul rotativ până ce indicația se modifică din P* redevenind P.

- Nu puteți schimba combinația dintre valoarea aperturii și viteza diafragmei atât timp cât butonul declanșator este pe jumătate apăsat.
- Când se modifică luminozitatea, valoarea aperturii și viteza diafragmei se modifică de asemenea, respectând însă modificarea de program impusă de dvs.
- În funcție de situația respectivă se poate întâmpla ca să nu puteți schimba combinația dintre valoarea aperturii și viteza diafragmei.
- Modificarea programului se anulează la schimbarea modului bliț.
- Modificarea programului se anulează la plasarea discului de mod în altă poziție decât P sau la întreruperea alimentării.

Fotografierea în modul prioritatea vitezei diafragmei

Selectorul rotativ de mod : S

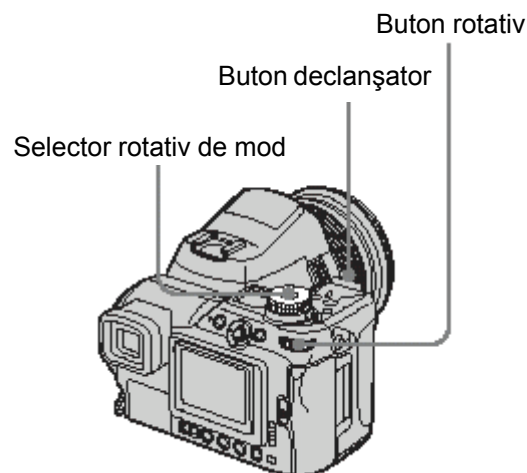
Puteți regla manual viteza diafragmei. Dacă fotografiați un subiect aflat în mișcare cu o viteză mai mare a diafragmei, acesta apare înghețat în imagine. La o viteză mai mică a diafragmei, subiectul pare în mișcare.

Valoarea aperturii este reglată automat astfel încât să se realizeze o expunere adecvată luminozității subiectului.



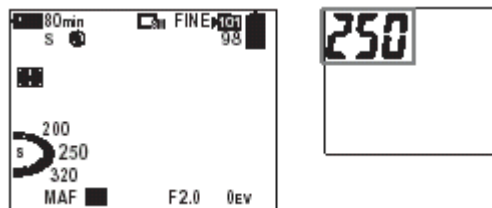
Viteză mare a diafragmei

Viteză mică a diafragmei



1 Puneți selectorul rotativ de mod în poziția S.

2 Alegeți una dintre vitezele diafragmei cu ajutorul butonului rotativ.



Viteza diafragmei poate fi cuprinsă între 1/2000 secunde și 30 secunde.

Dacă selectați 1/25 secunde sau o viteză mai mică, este activată în mod automat funcția de reducere a zgomotului ce apare în cazul diafragmei încetinite (NR slow shutter). În astfel de cazuri, în partea stângă a indicatorului de viteză a diafragmei apare simbolul “NR”.

3 Fotografiati imaginea

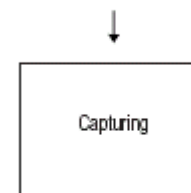
- În cazul vitezelor diafragmei egale cu o secundă sau mai lungi valoarea este urmată de simbolul [“], de exemplu 1“.
- Dacă nu este obținută expunerea adecvată după realizarea reglajelor, valorile indicatorilor de pe ecran clipească atunci când butonul declanșator este pe jumătate apăsat. Puteți fotografia în condițiile stabilite de dvs., însă vă recomandăm să modificați valorile afișate intermitent.
- Pentru bliț este aleasă una dintre variantele ⚡ (Bliț forțat) sau ⚡ (Fără bliț).
- Când viteza diafragmei este mare, cantitatea de lumină de la bliț poate fi insuficientă chiar dacă blițul luminează stroboscopic.
- Puteți regla valoarea expunerii (pagina 59).

Reducerea zgomotului ce apare în cazul diafragmei încetinite

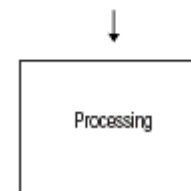
Funcția de reducere a zgomotului ce apare în cazul diafragmei încetinite (NR slow shutter) elimină zgomotul din imaginile înregistrate. Când folosiți viteza diafragmei de 1/25 secunde sau mai mică, aparatul funcționează automat în modul de reducere a zgomotului (NR slow shutter), iar alături de indicatorul vitezei diafragmei apare “NR”.



Apăsati complet butonul declanșator.



Apoi ecranul devine negru.



În final, când mesajul “Processing” (procesare) dispare, imaginea a fost înregistrată.

- Pentru a elimina efectele vibrațiilor, este recomandată folosirea unui trepied.
- Când este stabilită o viteză redusă a diafragmei, procesarea poate dura un timp. Aceasta deoarece camera lucrează să elimine zgomotul în perioada de timp aleasă prin stabilirea vitezei diafragmei.


Tehnici de fotografiere

Când fotografiați o persoană sau o mașină în mișcare sau stropii aruncați de valurile mării, etc., folosind o viteză mare a diafragmei puteți surprinde momente pe care ochil uman nu le poate vedea.



Când fotografiați subiecte cum ar fi curgerea unui râu folosind o viteză mai mică a diafragmei, puteți crea o imagine care să surprindă mișcarea de curgere a subiectului. În astfel de cazuri, este recomandată utilizarea unui trepied pentru a evita mișcarea camerei.



- Când țineți camera în mână, reglați viteza diafragmei între valorile pentru care nu este afișat simbolul  (Indicator ce atenționează că vibrațiile trebuie evitate).

Fotografierea în modul prioritatea aperturii

Selectorul rotativ de mod : A

Puteți regla cantitatea de lumină ce trece prin lentile. Dacă măriți apertura (numărul F este mai mic), cantitatea de lumină care este lasată să treacă dincolo de lentile crește, iar domeniul de focalizare se îngustează. Astfel se focalizează numai asupra subiectului principal. Când apertura se închide (numărul F este mai mare), cantitatea de lumină descrește, iar domeniul de focalizare devine mai larg. Întreaga imagine devine mai clară.

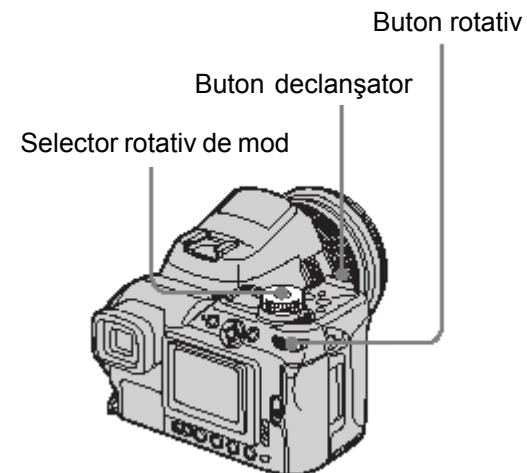
Viteza diafragmei este reglată automat pentru a se asigura o expunere corectă, adaptată luminozității subiectului.



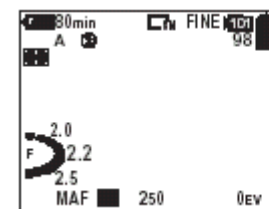
Deschideți apertura



Închideți apertura



- 1 Puneți selectorul rotativ de mod în poziția A.**
- 2 Alegeți una dintre valorile aperturii cu ajutorul butonului rotativ.**



Domeniul de valori dintre care poate fi aleasă valoarea aperturii variază în funcție de mărime. Apertura poate lua valori de la F2 la F8 (W) respectiv de la F2.8 la F8 (T).

- 3 Fotografați imaginea.**

- Viteza diafragmei este reglată automat de la 1/2000 la 8 secunde. Când alegeți pentru apertură valoarea F8, valorile corespunzătoare vitezei diafragmei încep de la 1/3200.
- Dacă după efectuarea reglajelor nu se obține o expunere adecvată, valorile indicatorilor sunt afișate intermitent pe ecran atunci când butonul declanșator este pe jumătate apăsat. Puteți să fotografiați în condițiile alese, însă vă recomandăm să potriviți din nou valorile ce clipesc.
- Pentru bliț este aleasă una dintre variantele ⚡ (Bliț forțat), ⚡SL (Încetinire sincronă) sau ⓧ (Fără bliț).
- Se poate regla valoarea expunerii (pagina 59).

Tehnici de fotografiere

Adâncimea câmpului este domeniul de focalizare. Deschiderea aperturii face ca adâncimea câmpului să fie mai scăzută (domeniul de focalizare devine mai îngust), iar închiderea aperturii face ca adâncimea câmpului să fie să fie mai mare (domeniul de focalizare devine mai larg).



Apertură deschisă
Subiectul este clar, iar fundalul este estompat.



Apertură închisă
Se focalizează atât pe subiect cât și pe fundal, ambele fiind clare.

Reglați apertura adaptând-o scopului dvs. Puteți fie să scoateți în evidență o anumită zonă a imaginii, fie să focalizați pe întreaga imagine.

Fotografierea în modul reglare manuală a expunerii

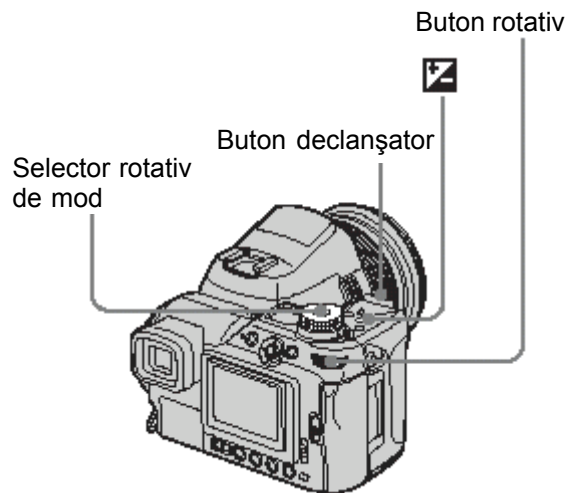
Selectorul rotativ de mod : M

Puteți stabili manual viteza diafragmei și valoarea aperturii.

Diferența dintre valoarea reglată și expunerea adecvată determinată de cameră este afișată pe ecran sub forma valorii EV (pagina 59). 0 EV indică valoarea cea mai potrivită stabilită de cameră.

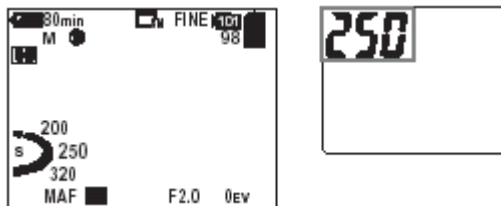
Camera menține reglajul chiar și atunci când alimentarea este oprită. Odată ce ați reglat valoarea dorită, puteți reproduce aceeași expunere prin simpla plasare a selectorului rotativ de mod în poziția M.




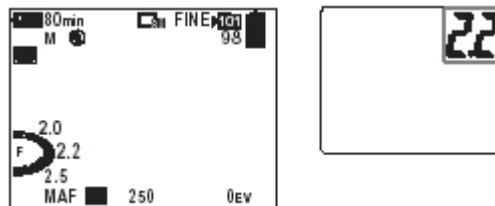


1 Puneți selectorul rotativ de mod în poziția M.



2 Alegeți una dintre vitezele diafragmei cu ajutorul butonului rotativ.



3 Apăsați și mențineți apăsat butonul  (expunere) selectând o valoare a aperturii cu ajutorul butonului rotativ.



3 Fotografați imaginea.

- Dacă nu este obținută expunerea adecvată după realizarea reglajelor, valorile indicatorilor de pe ecran clipească atunci când butonul declanșator este pe jumătate apăsat. Puteți fotografia în condițiile stabilite de dvs., însă vă recomandăm să modificați valorile afișate intermitent.
- Pentru bliț este aleasă una dintre variantele  (Bliț forțat) sau  (Fără bliț).

Alegerea uneia dintre metodele de măsurare

Selectorul rotativ de mod :

P / S / A / M / SCN / 

Puteți selecta una dintre metodele de măsurare pentru a determina expunerea, în funcție de partea subiectului pe care se efectuează măsurătoarea.

Măsurare multiplă ()

Imaginea este împărțită în mai multe zone, fiecare fiind evaluată individual. Camera calculează expunerea optimă în funcție de poziția subiectului și de luminozitatea fundalului.

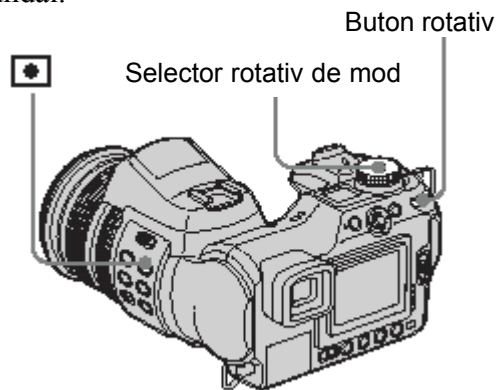
Reglajul din oficiu este cel de măsurătoare în mai multe zone.

Măsurare bazată pe zona centrală ()


Măsurătoarea este efectuată prioritar în zona centrală a imaginii. Camera determină expunerea pe baza subiectului aflat în zona centrală.

Măsurare cu exponometrul punctual ()

Măsurătoarea concentrată vă permite să efectuați măsurătoarea direct asupra subiectului, într-o zonă restrânsă din imaginea întregă. Aceasta vă lasă să reglați expunerea corespunzător cu subiectul, chiar dacă acesta este luminat din spate sau dacă există un contrast puternic între subiect și fundal.



1 Puneți selectorul rotativ de mod într-una dintre pozițiile P, S, A, M, SCN sau .

2 Apăsați și mențineți apăsat butonul  (modul măsurare) și selectați metoda de măsurare cu ajutorul butonului rotativ.

3 Când alegeți metoda Măsurare cu exponometrul punctual la Pasul **2**, poziționați marcajul încrucișat al exponometrului într-un punct al subiectului pe care vreți să-l fotografiați.



Marcaj încrucișat al exponometrului punctual

- Când utilizați metodele Măsurare bazată pe zona centrală sau Măsurare cu exponometrul punctual, pentru a focaliza în același punct folosit pentru măsurare, vă recomandăm utilizarea careului central asociat telemetrului de focalizare automată (pagina 65).
- Nu puteți selecta modalitatea de măsurare atunci când folosiți funcțiile NightShot / Night Framing.

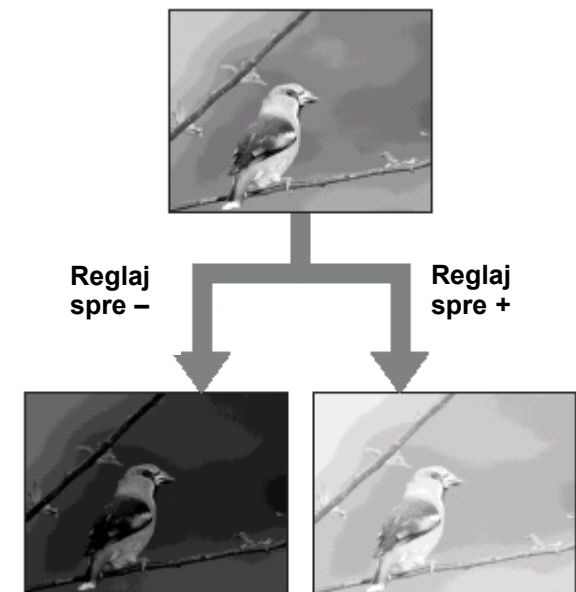
Reglarea expunerii

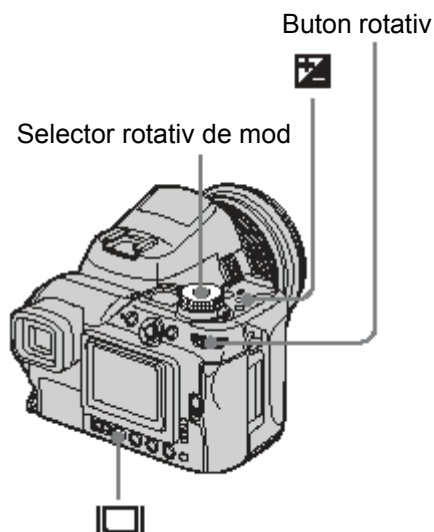
– Reglaj EV

Selectorul rotativ de mod :


P / S / A / SCN / 

Puteți schimba manual valoarea expunerii stabilită de cameră. Apelați la aceasta când nu obțineți o expunere corectă, spre exemplu atunci când contrastul dintre subiect și fundal este foarte mare (luminos și întunecat). Valoarea poate fi modificată între +2,0EV și -2,0EV, în trepte de 1/3EV.

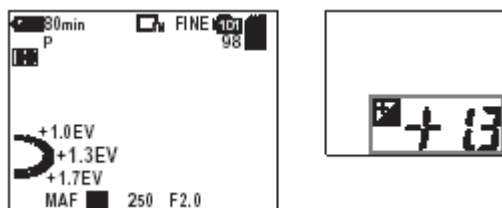




1 Puneți selectorul rotativ de mod într-una dintre poziția P, S, A, SCN sau .

2 Apăsați și mențineți apăsat butonul  (expunere) și selectați valoarea dorită a expunerii cu ajutorul butonului rotativ.

Valoarea reglajului expunerii este afișată. Reglați expunerea urmărind totodată luminozitatea fundalului.



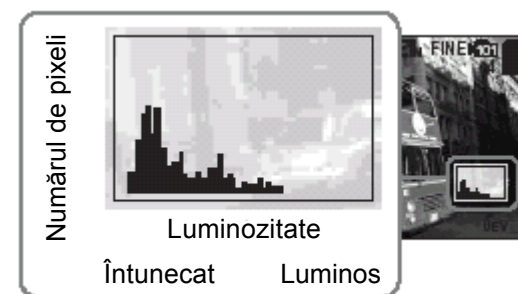
Pentru a reveni la expunerea automată

Selectați [0EV] la pasul **2**.

- Este posibil ca reglajul să nu funcționeze când subiectul este extrem de luminos sau de întunecat sau când folosiți blițul.

Afișarea unei histograme



O histogramă este un grafic ce prezintă luminozitatea unei imagini. Axa orizontală indică luminozitatea, iar axa verticală reprezintă numărul de pixeli. Interfața cu histograma indică o imagine întunecată atunci când este deformată spre stânga respectiv o imagine luminoasă atunci când este deformată spre dreapta. Histograma este utilă ca reper pentru a verifica expunerea în timpul înregistrării și redării, atunci când ecranul este dificil de văzut.




1 Puneți selectorul rotativ de mod într-una din pozițiile P, S, A sau SCN.

2 Apăsați  (starea ecranului) pentru a fi afișată histograma.

3 Reglați expunerea bazându-vă pe histogramă.

- Histograma este afișată și atunci când selectorul rotativ de mod este pus în poziția  sau M, însă reglajul EV este dezactivat.
- Histograma apare de asemenea când apăsați butonul  (starea ecranului) în timpul redării unei singure imagini (pagina 39) sau în Revederii rapide (pagina 29).

- Histograma nu este afișată în următoarele cazuri:
 - Când este afișat meniul
 - În timpul revederii rapide a unei imagini înregistrate în modul Expuneri adiacente (Bracket)
 - Când utilizează mărirea la redare
 - Când se înregistrează sau se redau filme
- Pe ecran apare simbolul  și histograma nu este afișată în următoarele cazuri :
 - Când se înregistrează în domeniul mărirea digitală
 - Când dimensiunea imaginii este [3:2]
 - Când sunt redade imagini în modul Multi Burst
 - Când este rotită o imagine statică
- Histograma dinainte de înregistrare reprezintă histograma imaginii afișate pe ecran la momentul respectiv. Poate exista o diferență între histograma dinainte și de după apăsarea butonului declanșator. Când se întâmplă aceasta, verificați histograma în timpul redării unei singure imagini sau în timpul Revederii rapide.

În particular, diferența apărută poate fi mare în următoarele cazuri :

 - Când blițul luminează stroboscopic
 - Când este utilizată funcția NightFraming
 - Când pentru opțiunea [PFX] (P.Effect) este aleasă varianta [Solarize]
 - Când viteza diafragmei este mică sau mare
- Histograma poate să nu fie afișată în cazul imaginilor înregistrate cu alte camere.

Tehnici de fotografiere

Când fotografiați imaginile, camera determină în mod automat expunerea. Când se fotografiază o imagine ce conține mult alb cum ar fi un subiect plasat contra luminii sau o scenă de iarnă, camera consideră că subiectul este luminos și poate regla o expunere corespunzătoare unei imagini mai întunecate. În astfel de cazuri, reglarea expunerii spre + este eficientă.



Reglând spre + se obține imaginea de mai jos



Când fotografiați o imagine întunecată în ansamblu, camera consideră că subiectul este întunecat și poate regla o expunere corespunzătoare unei imagini mai luminoase. În astfel de cazuri, reglarea expunerii spre – este eficientă.



Reglând spre - se obține imaginea de mai jos



Puteți verifica expunerea consultând histograma. Aveți grijă să nu supraexpuneți sau să nu subexpuneți subiectul (rezultând o imagine prea luminoasă sau prea întunecată).

Puteți încerca să reglați expunerea pentru a o adapta preferințelor dvs.

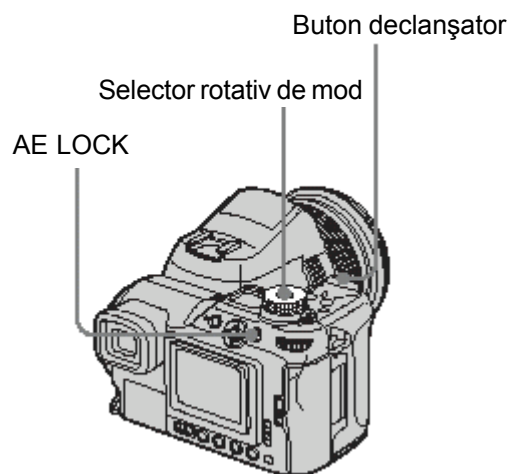
Fotografierea cu expunerea fixată

– AE LOCK

Selectorul rotativ de mod :


P / S / A / SCN / 

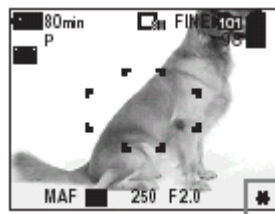
Puteți bloca expunerea înainte de a recompuce imaginea. Această opțiune este utilă când contrastul dintre subiect și fundal este extrem de mare sau când fotografiați subiecte contra luminii.



1 Puneți selectorul rotativ de mod într-una dintre pozițiile P, S, A SCN sau .

2 Fixați subiectul pentru care doriți să efectuați măsurarea expunerii, apoi apăsați butonul AE LOCK.

Expunerea este fixată, iar pe ecran apare indicatorul .



3 Recompuneți imaginea și apăsați și mențineți pe jumătate apăsat butonul declanșator.

Focalizarea este reglată automat.

4 Apăsați complet butonul declanșator

Pentru a elibera butonul AE LOCK

Efectuați una dintre următoarele operații :

- Apăsați din nou butonul AE LOCK după Pasul **2**.
- Luați degetul de pe butonul declanșator după Pasul **3**.
- Apăsați complet butonul declanșator la Pasul **4**.

Tehnici de fotografiere

Camera reglează automat expunerea în funcție de subiect. Dacă schimbați compoziția de fotografiat, este posibil ca expunerea să fie modificată, spre exemplu prin schimbarea luminozității fundalului. În astfel de cazuri, apelați la funcția de fixare a expunerii automate (AE lock). Puteți fotografia liber, fără a ține seama de luminozitatea subiectului.

Pentru a determina expunerea, măsurați expunerea corespunzătoare porțiunii care vă interesează din subiect folosind fie măsurarea bazată pe zona centrală, fie măsurarea cu exonometrul punctual. Apăsați butonul AE LOCK pentru a bloca expunerea și apoi recompuceți imaginea și fotografiați.

Zona imaginii utilizată pentru determinarea expunerii



Fotografierea a trei imagini cu valori diferite ale expunerii

– Expuneri adiacente (Bracket)

Selectorul rotativ de mod : P / S / A / SCN

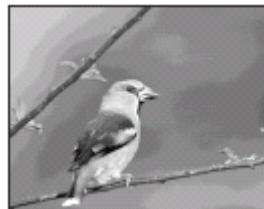
Pe lângă o imagine cu expunerea reglată automat, camera poate înregistra alte două imagini cu valori ale expunerii modificate spre + și spre –.

Dacă nu puteți fotografia cu luminozitatea potrivită din cauza luminozității subiectului, utilizați modul Expuneri adiacente (Bracket). Puteți alege după fotografiere imaginea care are expunerea cea mai bună.

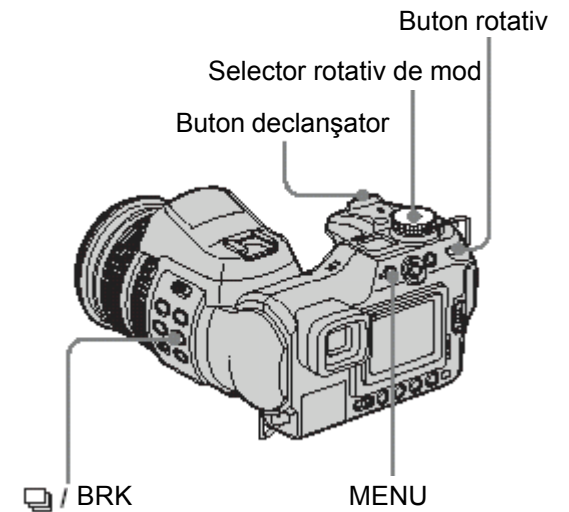
Prima fotografie
(Reglată spre +)



A doua fotografie
(Expunerea adecvată stabilită în mod automat de cameră)



A treia fotografie
(Reglată spre –)



- 1 Puneți selectorul rotativ de mod într-una dintre pozițiile : P, S, A, M sau SCN.**
- 2 Apăsați și mențineți apăsat butonul / BRK (bracket) și selectați opțiunea [BRK] cu ajutorul butonului rotativ.**



- 3 Apăsați butonul MENU.**
Este afișat meniul.

4 Selectați [BRK] (Bracket Step - diferența până la expunerile adiacente) cu ajutorul ◀/▶, apoi alegeți valoarea diferenței de expunere cu folosind ▲/▼.

± 1.0 EV : Modifică valoarea expunerii cu plus sau minus 1,0 EV

± 0.7 EV : Modifică valoarea expunerii cu plus sau minus 0,7 EV

± 0.3 EV : Modifică valoarea expunerii cu plus sau minus 0,3 EV

5 Fotografați imaginea.

Pentru a reveni la modul normal

La Pasul 2, selectați [Normal].

- Când pentru opțiunea [Mode] (REC Mode) nu este aleasă opțiunea [Normal], nu puteți apela la modul Expuneri adiacente.
- Este posibil să nu puteți utiliza modul Expuneri adiacente în funcție de modul de Selecție a scenei (pagina 37).
- În acest mod nu puteți folosi blițul.
- În timpul fotografierii în acest mod, imaginile nu sunt afișate pe ecran. Compuneți imaginea înainte de a apăsa butonul declanșator.
- Focalizarea și echilibrul de alb sunt reglate pentru prima imagine, iar pentru celelalte imagini sunt folosite aceleași reglaje.
- Când expunerea este reglată manual (pagina 59), expunerea este modificată pe baza reglajului luminozității.

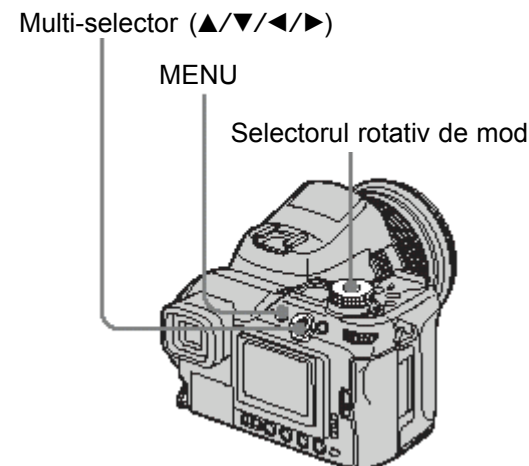
- Intervalul de timp dintre înregistrări este de aproximativ 0,42 secunde.
- Dacă subiectul este prea luminos sau prea întunecat, este posibil să nu puteți fotografia corespunzător cu diferența de expunere aleasă.
- Nu puteți selecta viteze ale diafragmei de 1/25 secunde sau mai mici.

Alegerea sensibilității ISO

– ISO

Selectorul rotativ de mod : P / S / A / M

Puteți



1 Puneți selectorul rotativ de mod într-una dintre pozițiile P, S, A sau M
Este afișat meniul.

2 Apăsați butonul MENU.
Este afișat meniul.

3 Selectați [ISO] cu , apoi selectați reglajul dorit folosind .

Alegeți una dintre valorile [800], [400], [200], [100], [64] sau [Auto]

Pentru a reveni la modul normal

La Pasul 3, selectați [Auto].

- Pentru a diminua mișcările nedorite ale camerei, alegeți un număr mai mare. Veți putea fotografia un subiect când viteza diafragmei este mai mare.
- Când selectați un număr mare, imaginea prezintă zgomot. Pentru a da prioritate calității imaginii, trebuie ales un număr mai mic.

Alegerea unei metode automate de focalizare

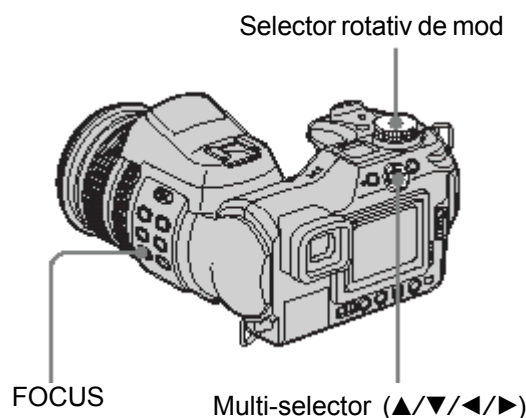
Puteți regla careul telemetrului pentru focalizarea automată și modul AF (modul Focalizare Automată).

Careul telemetrului pentru focalizare automată

Careul asociat telemetrului pentru focalizare automată selectează poziția de focalizare în funcție de poziția și de mărimea subiectului.

Modul AF

Modul AF este reglat automat când camera începe și încheie focalizarea pe un subiect.



Alegerea unui cadru de focalizare pentru telemetru

– Telemetrul AF

Selectorul rotativ de mod :

P/ S/ A/ M/ SCN/

Multipoint AF ()

(Focalizare automată în mai multe puncte)

Camera dvs. calculează distanța de focalizare în cinci zone diferite de sus, de jos, din stânga, din dreapta și din centrul imaginii, permițându-vă să fotografiați folosind funcția de auto focalizare, fără a vă face griji legate de compoziția imaginii. Această variantă este utilă când este dificil să focalizați asupra subiectului deoarece acesta nu se află în centrul cadrului. Puteți verifica poziția în care a fost reglată focalizarea cu ajutorul chenarului verde. Reglajul din oficiu este Multipoint AF.

Center AF ()


(Focalizare automată în centru)

Telemetrul AF vizează numai centrul careului. Puteți fotografia imaginea dorită utilizând metoda AF blocată.

Flexible Spot AF ()

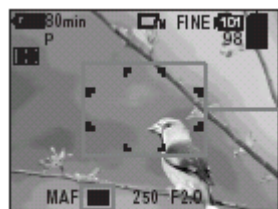
(Focalizare automată cu spot flexibil)

Aceasta este utilă când focalizați pe un subiect extrem de mic sau pe zonă foarte îngustă. Focalizarea automată cu spot flexibil vă permite să fotografiați compoziția de imagine dorită. Această facilitate este folositoare când fotografiați utilizând un trepied, iar subiectul este plasat în afara zonei centrale. Când fotografiați un subiect în mișcare, aveți grijă să mențineți camera nemișcată pentru ca subiectul să nu iasă din careul telemetrului.

1 Puneți selectorul rotativ de mod într-una dintre pozițiile P, S, A, M, SCN sau .


2 Puneți comutatorul FOCUS în poziția AUTO.

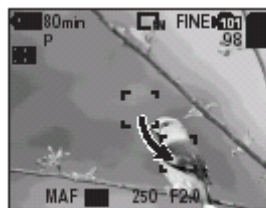
3 Apăsați de mai multe ori partea centrală a multi-selectorului pentru a alege modul dorit.




Careul telemetrului de autofocalizare

Indicatorul telemetrului de autofocalizare

4 Când selectați Flexible Spot AF la Pasul 3, deplasați careul telemetrului de autofocalizare spre zona pe care vreți să focalizați cu ajutorul .



Când apăsați și țineți pe jumătate apăsat butonul declanșator, iar focalizarea este reglată, culoarea careului asociat telemetrului AF se modifică din alb în verde.

- Când realizați filme și alegeți varianta Multipoint AF, distanța până la centrul ecranului este estimată ca o medie, astfel încât focalizarea automată să acționeze chiar dacă apar vibrații ușoare ale camerei. Indicatorul telemetrului de focalizare automată este . În cazul alegerii variantelor Center AF sau Flexible Spot AF, se focalizează automat numai în careul selectat, astfel încât aceste opțiuni sunt convenabile în cazurile în care doriți să focalizați numai asupra subiectului vizat.
- Când utilizați mărirea digitală sau holograma AF, au prioritate la mișcarea AF subiectele aflate în centrul sau în apropierea centrului careului. În acest caz indicatorul telemetrului de autofocalizare este afișat intermitent, iar careul telemetrului AF nu este afișat.

Alegerea unei operații de focalizare

– Modul AF

Selectorul rotativ de mod : SET UP

Single AF (S_{AF})

(Focalizare automată unică)

Acest mod este util pentru a fotografia subiecte statice. Focalizarea nu este reglată înainte să apăsați și să mențineți pe jumătate apăsat butonul declanșator. După apăsarea și menținerea pe jumătate apăsat a butonului declanșator și după încheierea AF blocate, focalizarea este blocată.

Monitoring AF (M_{AF})

(Focalizare automată de monitorizare)

Acest mod scurtează durata de timp necesară focalizării. Camera reglează automat focalizarea înainte să apăsați și să țineți apăsat pe jumătate butonul declanșator, permițându-vă să compuneți imagini cu focalizare deja reglată. După apăsarea și menținerea pe jumătate apăsat a butonului declanșator și după încheierea AF blocate, focalizarea este blocată.


Reglajul din oficiu este Monitoring AF.

- Consumul de energie poate fi mai mare decât în modul Single AF.

Continuous AF (C_{AF}) (Focalizare automată continuă)

Camera reglează focalizarea înainte să apăsați și să țineți apăsat pe jumătate butonul declanșator, după care continuă să regleze focalizarea chiar și după ce se încheie AF blocată. Aceasta vă permite să fotografiați subiecte în mișcare cu continuu focalizate. Totuși, este posibil ca reglajele de focalizare să nu poată ține pasul cu subiecte care se deplasează foarte rapid. Careul telemetrului de focalizare automată este în varianta Center AF (Focalizare automată în centru).

- În următoarele cazuri, focalizarea nu este reglată după blocajul se încheie, iar indicatorul "C AF" clipește. Camera funcționează în modul Monitoring AF.
 - Când fotografiați în spații întunecate
 - Când fotografiați la viteză mică a diafragmei
 - Când utilizați funcțiile NightShot / NightFraming
- Când este atinsă focalizarea optimă nu este emis un semnal sonor de blocare a focalizării.
- Când apăsați complet butonul declanșator folosind cronometrul propriu, focalizarea este blocată.
- Consumul de energie poate fi mai mare comparativ cu oricare alt mod AF.

- 1 Puneți selectorul rotativ de mod în poziția SET UP.**
- 2 Selectați  (Camera 1) cu ▲, apoi selectați [AF Mode] cu ►/▲.**
- 3 Selectați modul dorit cu ajutorul ►/▲/▼, după care apăsați partea centrală a butonului.**

Focalizarea manuală

Selectorul rotativ de mod :

P/ S/ A/ M/ SCN/ 

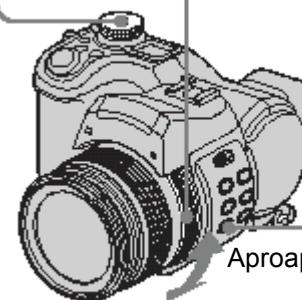
În mod normal, focalizarea este reglată automat. Totuși, este posibil ca focalizarea să nu funcționeze bine, într-unul dintre următoarele cazuri, în care se recomandă realizarea manuală a focalizării.

Subiecte ce sunt dificil de focalizat

- Subiecte cu contrast scăzut relativ la fundal, cum ar fi pereții sau cerul.
- Subiecte aflate în spații extrem de întunecoase
- Obiecte metalice ce reflectă puternic lumina su subiecte ce au surse de lumină plasate în spatele lor și care prezintă un grad ridicat de reflexie.
- Subiecte aflate în spatele unui gard de plasă sau dincolo de un geam.

Selectorul rotativ de mod

Inel pentru focalizarea manuală




Aproape

Departe

FOCUS

1 Puneți selectorul rotativ de mod într-una dintre pozițiile P, S, A, M, SCN sau .

2 Puneți comutatorul FOCUS în poziția MANUAL.


Pe ecran apare indicatorul  (Focalizare manuală).

3 Rotiți inelul dedicat focalizării manuale până ce obțineți o imagine clară.

Este afișat indicatorul privind distanța. Puteți regla focalizarea între următoarele limite
Extrema T : de la cca. 60cm (23 ⁵/₈ in.) la ∞ (infinit).

Extrema W : de la cca. 2 cm (¹³/₁₆ in.) la ∞ (infinit).

Dacă pentru opțiunea [Expanded Focus] din meniul SET UP este aleasă varianta [On], imaginea este mărită 2× pentru a se realiza mai ușor focalizarea în cazul imaginilor statice. Reglajul din oficiu este [On]. Când imaginea revine la dimensiunea normală, iar indicatorul (focalizare manuală) își schimbă culoarea din galben în alb, înseamnă că focalizarea s-a realizat.

Când indicatorul  este afișat intermitent, distanța de focalizare a ajuns la limita acceptată.

Pentru a reveni la focalizare automată
Puneți comutatorul FOCUS în poziția AUTO.

- Indicatorul distanței de focalizare prezintă o valoare aproximativă și trebuie luat doar ca reper.
- Indicatorul distanței de focalizare nu este afișat în cazul utilizării funcției NightShot.
- Când se realizează focalizarea manuală, nu pot fi folosite următoarele funcții :
 - Fotografierea în modul Macro
 - Funcția NightFraming
- Când se înregistrează filme, nu poate fi utilizată funcția de focalizare extinsă.

Alegerea modului de funcționare a blițului

Selectorul rotativ de mod :

📷 P / S / A / M / SCN

În mod normal, blițul iese automat din locașul său și emite stroboscopic lumină când este spațiul în care se fotografiază este întunecos. Puteți schimba modul de funcționare a blițului după cum urmează.

Auto (nici un indicator afișat)

Camera acționează blițul în funcție de condițiile de iluminare. Reglajul din oficiu este Auto.

Forced flash (bliț forțat) (⚡)

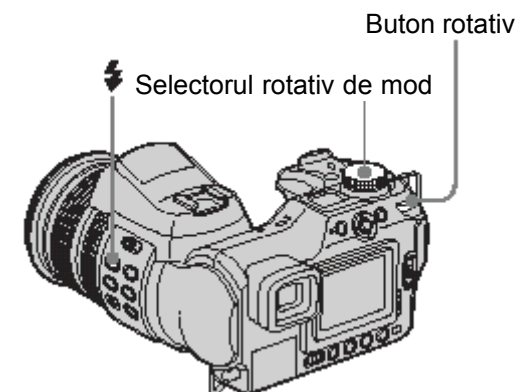
Blițul luminează indiferent de cantitatea de lumină din spațiul înconjurător.

Slow synchro (încetinire sincronă) (⚡ SL)

Blițul luminează indiferent de cantitatea de lumină din spațiul înconjurător. În acest mod, viteza diafragmei scade în condiții de întuneric, pentru a vă permite să înregistrați clar fundalul aflat în afara ariei luminate de bliț.

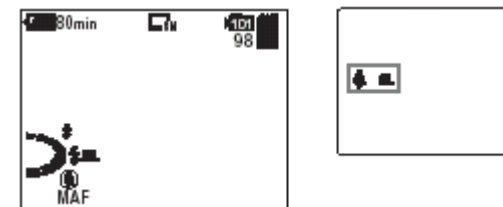
No flash (fără bliț) (ⓧ)

Blițul nu funcționează indiferent de cantitatea de lumină din jur.



1 Puneți selectorul rotativ de mod într-una dintre pozițiile 📷 , P, S, A, M sau SCN.

2 Apăsați și țineți apăsat butonul ⚡ (flash) și selectați modul dorit cu ajutorul butonului rotativ.



- Țineți seama că suprafața blițului poate fi fierbinte după ce ați utilizat blițul de câteva ori la rând.
- Distanța recomandată când se folosește blițul este cuprinsă aproximativ între 0,5 m și 4,5 m (de la 19³/₄ in. la 14ft. 9¹/₄ in.) (W) / între 0,6m și 3,3m (de la 23⁵/₈ in. la 10ft. 10in.) (T) (când pentru opțiunea [ISO] este aleasă varianta [Auto]).

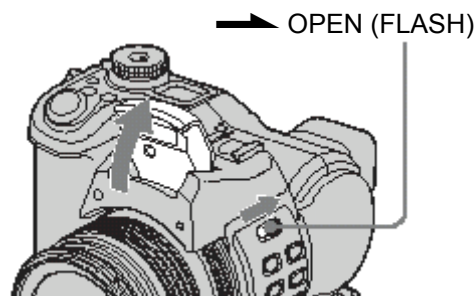
- Dacă atașați manșonul de protecție a lentilelor, blițul va fi blocat.
- Deoarece viteza obturatorului este mai mică în condiții de întuneric când este aleasă una dintre variantele $\frac{1}{2}$ SL (Încetinire sincronă) sau $\frac{1}{2}$ (Fără bliț), vă recomandăm să folosiți un trepied.
- Beculețul $\frac{1}{2}$ clipește cât timp se încarcă blițul. După ce încărcarea se încheie, becul se stinge.
- Puteți modifica luminozitatea blițului reglând opțiunea [Flash Level] din meniul de reglaje (pagina 70). (Cu excepția cazului în care selectorul rotativ de mod este în poziția \square .)
- Puteți atașa un bliț extern la această cameră (pagina 71).

Pentru a scoate manual blițul (modul Pop-up Flash)

În mod normal, blițul luminează stroboscopic în funcție de condițiile de iluminare. Totuși, există posibilitatea ca sistemul de deplasare a blițului să permită ieșirea acestuia din locașul său numai atunci când vreți să îl folosiți. Alegeți pentru opțiunea [Pop-up Flash] varianta [Manual] din meniul SET UP (pagina 140).

Pentru ca blițul să lumineze stroboscopic

- 1 Glisați comutatorul \rightarrow OPEN (FLASH) în direcția indicată de săgeată. Sistemul de deplasare a blițului se va ridica.
- 2 Alegeți ca mod pentru bliț una dintre variantele $\frac{1}{2}$ (Bliț forțat) sau $\frac{1}{2}$ SL (Încetinire sincronă).
- 3 Fotografați imaginea.



Pentru a reveni la modul automat

Alegeți pentru opțiunea [Pop-up Flash] varianta [Auto] din meniul SET UP.

Pentru a reduce fenomenul de “ochi roșii” în cazul în care subiectul fotografiat este o ființă

Blițul emite scurt lumină înainte de fotografierea propriu-zisă pentru a reduce fenomenul de “ochi roșii”. Alegeți pentru opțiunea [Red Eye Reduction] varianta [On] în meniul SET UP (pagina 140). Pe ecranul LCD apare simbolul \odot .



- Gradul de reducere a fenomenului de “ochi-roșii” variază în funcție de individ. În plus, distanța până la subiect și faptul că subiectul a văzut sau nu lumina emisă de bliț înainte de fotografierea propriu-zisă pot reprezenta factori care să diminueze gradul de reducere a fenomenului de “ochi-roșii”.

Tehnici de fotografiere

Optimizând utilizarea blițului veți avea la dispoziție diferite opțiuni.

Când pentru bliț alegeți modul ζ (Bliț forțat), puteți obține o fotografie luminoasă a unui subiect luminat din spate. Este de asemenea disponibil un efect prin care lumina blițului se reflectă în ochii subiectului.



Modul ζ_{SL} (Încetinire sincronă) este eficient când fotografiați o persoană în timpul unui asfințit. Puteți fotografia clar persoana utilizând blițul și totodată să immortalizați fundalul folosind o expunere prelungită. Dacă aparatul nu poate înregistra clar apelând la o viteză mai mică a obturatorului, va mări automat numărul ISO. Vă recomandăm să fixați camera cu ajutorul trepiedului pentru ca să nu tremure.



Când blițul funcționează în modul Auto, este posibil ca acesta să lumineze stroboscopic independent de dorința dvs. În astfel de situații, alegerea modului ζ (fără bliț), diminuează în mod automat viteza obturatorului. Aceasta se face simțită când fotografiați remorca unei mașini, spectrul luminii sau apusul de soare. Vă recomandăm să folosiți un trepied pentru ca să nu fie mișcată camera.



Reglarea nivelului blițului

– Nivelul blițului

Selectorul rotativ de mod :

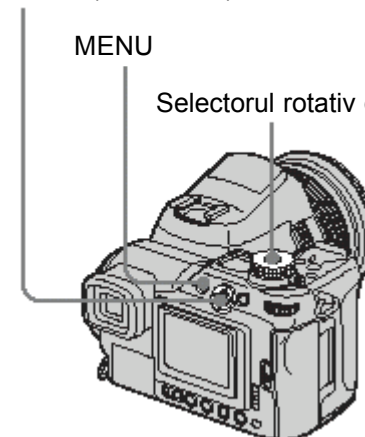
P/ S/ A/ M/ SCN

Puteți regla cantitatea de lumină emisă de bliț.

Multi-selector (▲/▼/◀/▶)

MENU

Selectorul rotativ de mod



1 Puneți selectorul de mod într-una dintre pozițiile P, S, A, M sau SCN.

2 Apăsați MENU.

Este afișat meniul.

- 3** Selectați [\pm] (Flash Level - Nivel bliț) folosind ◀/▶, apoi alegeți reglajul dorit cu ajutorul ▲/▼.

High : Nivelul blițului este mai mare decât cel normal.

Normal : Nivelul normal al blițului.

Low : Nivelul blițului este mai scăzut decât cel normal.

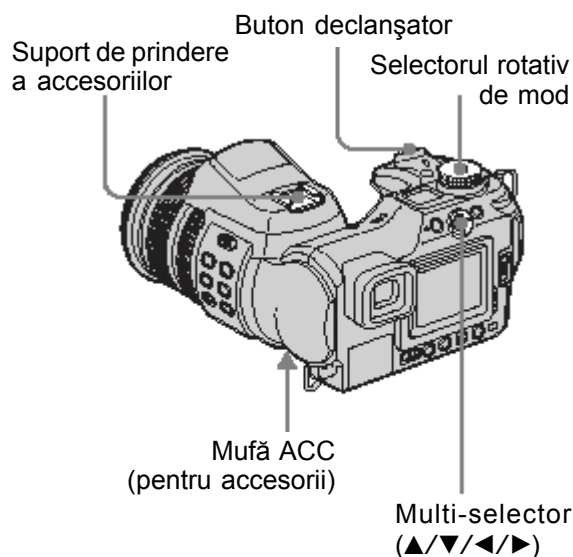
Folosirea unui bliț extern

Selectorul rotativ de mod :

📷 / P / S / A / M / SCN

Puteți monta un bliț extern opțional. Folosirea unui bliț extern mărește cantitatea de lumină și vă va permite să înregistrați imagini mai pline de viață.

Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare ce însoțesc blițul extern.



- Când se montează un bliț extern, greutatea ansamblului face ca porțiunea lentilelor să devină instabilă. Vă recomandăm să sprijiniți zona ce conține lentilele cu mâna stângă sau să folosiți un trepied pentru a fotografia.

- Nu puteți utiliza simultan un bliț extern și blițul încorporat care să emită lumină stroboscopică.
- Dacă folosiți simultan două sau mai multe blițuri externe, țineți cont că aparatul ar putea să nu funcționeze corespunzător, sau pot apărea disfuncționalități.
- Când echilibrul adecvat de alb nu este reglat folosindu-se un bliț extern, alegeți ca mod de funcționare a blițului una dintre variantele \pm (Bliț forțat) sau SL (Încetinire sincronă), apoi reglați echilibrul de alb cu ajutorul opțiunii SET (one-push SET – reglaj printr-o singură apăsare) (pagina 73).

Folosirea blițului Sony

Puteți monta un bliț Sony HVL-F32X sau HVL-F1000 cu ajutorul suportului de accesorii al camerei dvs. Modelul de bliț HVL-F32X beneficiază de asemenea de funcția de reglare automată a nivelului blițului și de cea de emiteră a unei cantități de lumină necesară focalizării automate.

1 Montați blițul extern prinzându-l de suportul de accesorii al camerei.

2 Cuplați blițul la mufa ACC (accesorii).

Când folosiți modelul HVL-F32X de bliț, omiteți Pasul 2.

3 Porniți blițul extern.

4 Puneți selectorul de mod într-una dintre pozițiile , P, S, A, M sau SCN.

5 Fotografați imaginea dorită.

- Verificați dacă pentru opțiunea [Hot Shoe] este aleasă varianta [Off] în meniul de reglaje SET UP (pagina 140).
- Când pentru opțiunea [ISO] este aleasă varianta [800], nu puteți utiliza modul AUTO "B" al blițului HVL-F32X.

Folosirea unui bliț extern disponibil în comerț

Puteți monta un bliț extern achiziționat din comerț care este compatibil cu suportul de accesorii al camerei.


1 Montați blițul extern prinzându-l de suportul de accesorii al camerei.

2 Puneți selectorul rotativ de mod în poziția SET UP.


3 Selectați (Camera 2) cu ▲/▼, [Hot Shoe] cu ►/▲/▼, [On] cu ►/▲, după care apăsați partea centrală a multi-selectorului.

4 Porniți blițul extern.

5 Puneți selectorul de mod într-una dintre pozițiile M sau A.

Blițul emite stroboscopică lumină și atunci când selectorul rotativ de mod este într-una dintre pozițiile , P, S sau SCN, însă vă recomandăm să înregistrați punând selectorul de mod în pozițiile M sau A.

6 Fotografați imaginea dorită.

- Dacă fotografați alegând pentru opțiunea [Hot Shoe] varianta [Off] în meniul de reglaje SET UP, este posibil ca blițul încorporat să gliseze în afară. Într-un astfel de caz, repuneți blițul încorporat în poziția originală și alegeți pentru opțiunea [Hot Shoe] varianta [On] (pagina 140).
- Când alegeți pentru opțiunea [Hot Shoe] varianta [On] în meniul de reglaje SET UP, este afișat simbolul . În acest caz, blițul încorporat este dezactivat.
- Reglați valoarea cea mai potrivită a aperturii, corespunzător indicatorului numeric al blițului utilizat și distanței până la subiect.
- Indicatorul numeric al blițului variază în funcție de sensibilitatea ISO (pagina 64) a camerei, așa că aveți grijă să consultați numărul ISO.
- Țineți cont de faptul că este posibil ca aparatul să nu funcționeze corespunzător sau să apară disfuncționalități când utilizați un bliț produs de altă companie pentru o anumită cameră (în general un bliț care are multe puncte de contact cu suportul pentru accesorii), un bliț de tipul înaltă tensiune sau un accesoriu pentru bliț.
- În funcție de tipul blițului extern disponibil în comerț, este posibil să nu puteți utiliza unele funcții, iar alte operații se pot efectua cu dificultate.

Ajustarea tonurilor de culoare

– Echilibrul de alb

Selectorul rotativ de mod :

P/ S/ A/ M/ SCN/ 

În mod normal, această cameră reglează automat tonurile de culoare, însă aveți posibilitatea să alegeți unul dintre următoarele moduri în funcție de condițiile de fotografiere. Culoarea subiectului vizat va fi înregistrată conform cu condițiile de iluminare. Când doriți să stabiliți condițiile în care să fie înregistrată imaginea sau când culorile imaginii în ansamblu sunt nenaturale, vă recomandăm să reglați manual echilibrul de alb.

Auto (Nici un indicator)

Echilibrul de alb este reglat automat, în funcție de condițiile în care se află subiectul. Reglajul din oficiu este Auto. (Temperatura de culoare : cca. 3000 - 7000 K)

(Daylight - lumina zilei)

Utilizat când fotografiați afară, pentru fotografierea noaptea -la lumina becurilor cu neon- sau pentru înregistrarea focurilor de artificii, a răsăritului de soare sau a amurgului. (Temperatura de culoare : cca. 5500K)

(Cloudy - înnorat)

La fotografierea în condiții de cer noros. (Temperatura de culoare : cca. 6500K)

(Fluorescent)

Utilizat când fotografiați la lumină fluorescentă. (Temperatura de culoare : cca. 4000K)

(Incandescent)

- Se utilizează când fotografiați la o petrecere, unde condițiile de iluminare se schimbă des.
- Se utilizează într-un studio sau în cazul iluminării video.

(Temperatura de culoare : cca. 3200K)

WB (Flash - Bliț)

Reglează echilibrul de alb numai în condițiile utilizării blițului. Acest mod nu poate fi folosit la înregistrarea de filme. (Temperatura de culoare : cca. 6000K)

(One push - O apăsare)

Pentru reglarea echilibrului de alb în funcție de sursa de lumină. (Temperatura de culoare : cca. 2000 - 10000K)

SET (One push SET - Reglaj printr-o singură apăsare)

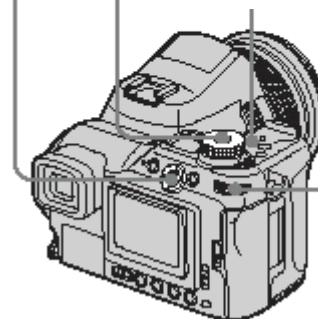
Memorează elementele de alb de bază utilizate în cazul modului  (One push - O apăsare).


Multi-selector (▲/▼/◀/▶)

Selector rotativ de mod

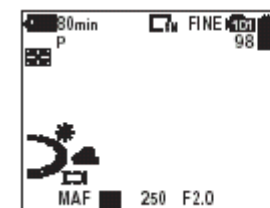
Buton rotativ

WB






1 Puneți selectorul rotativ de mod în poziția P, S, A, M, SCN sau .

2 Apăsați, țineți apăsat butonul WB și selectați reglajul dorit cu ajutorul butonului rotativ.




Pentru a reveni la reglajul automat

La Pasul **2**, selectați [Auto].



- Dacă lumina în spațiul în care fotografiați este fluorescentă și fluctuantă, chiar dacă alegeți varianta , echilibrul de alb este posibil să nu fie corect stabilit.
- Când blițul emite stroboscopic lumină, reglajul manual este anulat, iar imaginea este înregistrată în modul [Auto] cu excepția modurilor  (Bliț) sau a celui  (O apă sare).





Pentru a înregistra tonurile de alb de bază în modul SET (one push SET - Reglaj printr-o singură apă sare)

Acest mod memorează tonurile de alb de bază pentru situația fotografierii în modul  (One push - O apă sare). Apelați la acest mod când în alte moduri culoarea nu poate fi corect potrivită.

- 1 La Pasul **2**, selectați [ SET] (One push SET - reglare printr-o singură apă sare).

Este afișat indicatorul .

- 2 Încadrați un obiect alb, cum ar fi o bucată de hârtie care să umple ecranul, în aceleași condiții de iluminare, în care veți fotografia subiectul.
- 3 Apăsați partea centrală a multi-selectorului. Ecranul va deveni un moment negru, iar indicatorul  va clipi des. Când echilibrul de alb a fost reglat și memorat, indicatorul  devine luminos.

- Când indicatorul  clipește rar, echilibrul de alb nu este reglat sau nu a putut fi reglat. Înregistrați în modul automat de reglare a echilibrului de alb.
- Nu mișcați și nu loviți camera cât timp indicatorul  clipește des.
- Când modul de bliț ales este  (Bliț forțat) sau  (Încetinire sincronă), echilibrul de alb este reglat pentru condițiile în care blițul emite lumină.

Selectarea reproducerii culorilor

– Culoare

Selectorul rotativ de mod : P / S / A / M

Puteți selecta modul de reproducere a culori.

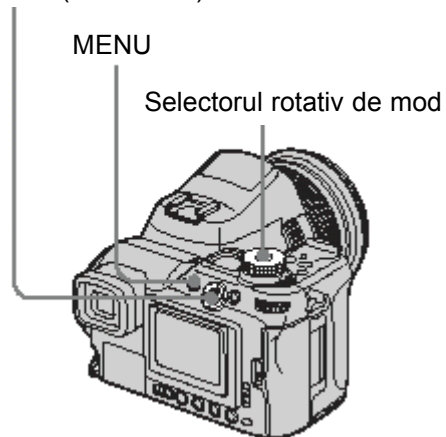
Standard (Nici un indicator)

Prin fotografiere rezultă o imagine mai vizibilă. Imaginea este mai vie, comparativ cu culorile reale, iar contrastul devine mai puternic. Reglajul din oficiu este [Standard].

Real (REAL)

Se obțin fotografii foarte fidele texturii și culorilor reale, în care contrastul, luminozitatea și saturația scad. Acesta este modul adecvat pentru imaginile ce vor fi ulterior prelucrate pe computer.

Multi-selector (▲/▼/◀/▶)



- 1 Puneți selectorul rotativ de mod într-una dintre pozițiile P, S, A sau M.**
- 2 Apăsați butonul MENU.**
Este afișat meniul.
- 3 Selectați COLOR (Culoare) cu ◀/▶, apoi selectați modul dorit cu ▲/▼.**

Fotografierea de imagini succesive

Selectorul rotativ de mod :

📷 / P / S / A / M / SCN

Puteți fotografia până la șapte imagini succesive apăsând butonul declanșator o singură dată.

Speed Burst - Succesiune rapidă ([S])

Intervalul dintre cadre se scurtează (de circa 0,38 secunde), însă imaginile nu sunt afișate pe ecran.

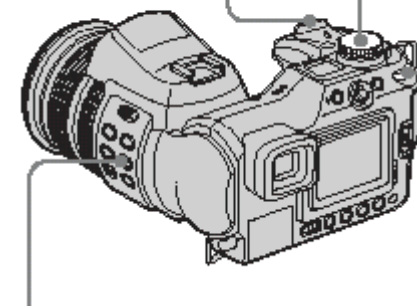
Framing Burst - Succesiune cadru cu cadru ([F])

Imaginile succesive sunt afișate pe ecran în timpul fotografierii, însă intervalul dintre două cadre este mai lung (de aproximativ 0,42 secunde).

- Când capacitatea suportului de înregistrare este complet ocupată, înregistrarea se oprește chiar dacă apăsați și țineți apăsat butonul declanșator.

Selectorul rotativ de mod

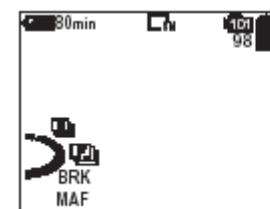
Buton declanșator



[S] / BRK

Buton rotativ

- 1 Puneți selectorul rotativ de mod într-una dintre pozițiile : 📷 , P, S, A, M sau SCN.**
- 2 Apăsați și țineți apăsat butonul [S] / BRK (Burst) și selectați cu ajutorul butonului rotativ una dintre variantele [S] Speed Burst (Succesiune rapidă) sau [F] Framing Burst (Succesiune cadru cu cadru)**



Fotografierea de imagini succesive (continuare)

3 Fotografați imaginea dorită.

Puteți fotografia până la șapte imagini apăsând și menținând apăsat butonul declanșator.

Următoarea fotografiere poate fi efectuată după ce mesajul "Recording" (Înregistrează) dispăre de pe ecran.

Pentru a reveni la modul normal de funcționare

La Pasul 2, selectați [Normal].

- Blițul nu poate fi utilizat.
- Când pentru opțiunea [Mode] (REC Mode) nu este aleasă varianta [Normal], nu puteți apela la modul Burst (Imagini succesive).
- Este posibil să nu puteți utiliza modul Burst (Imagini succesive) în funcție de modul de Selecție a scenei ales (pagina 37).
- Când utilizați cronometrul propriu, prin apăsarea butonului declanșator vor fi înregistrate până la șapte imagini succesive.
- Nu puteți alege o viteză a obturatorului de 1/25 secunde sau mai mică.

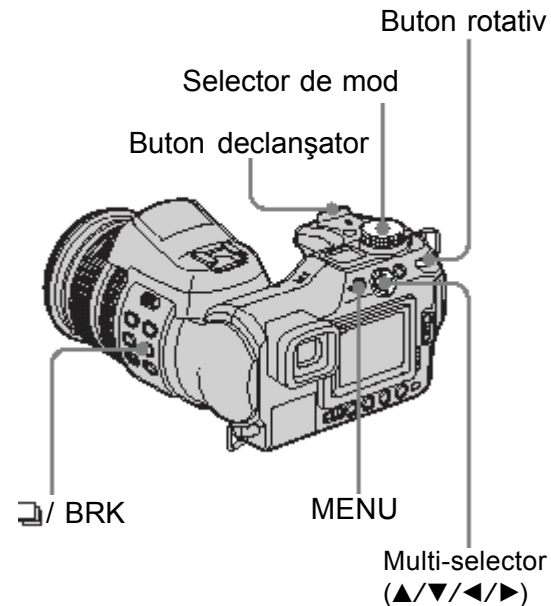
Fotografierea în modul Multi Burst

– Multi Burst



Selectorul rotativ de mod :

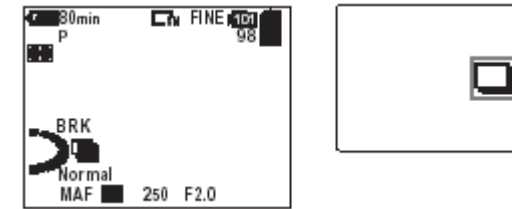
📷 / P / S / A / M / SCN

Printr-o singură apăsare a butonului declanșator, sunt înregistrate 16 cadre la rând. Aceasta este o opțiune convenabilă, spre exemplu, pentru a vă verifica pozițiile intermediare în timpul practicării unui sport.




1 Puneți selectorul de mod într-una dintre pozițiile 📷, P, S, A, M sau SCN.

2 Apăsați și țineți apăsat butonul  /BRK (Burst) și selectați  (Multi Burst) cu ajutorul butonului rotativ.

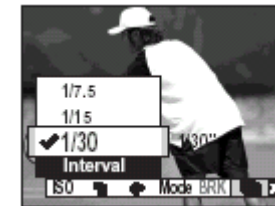


3 Apăsați MENU.

Este afișat meniul.


4 Selectați  (Interval) folosind ◀/▶, apoi alegeți intervalul dorit dintre două cadre cu ajutorul ▲/▼.

Puteți alege pentru interval una din variantele [1/7,5] ; [1/15] ; [1/30].



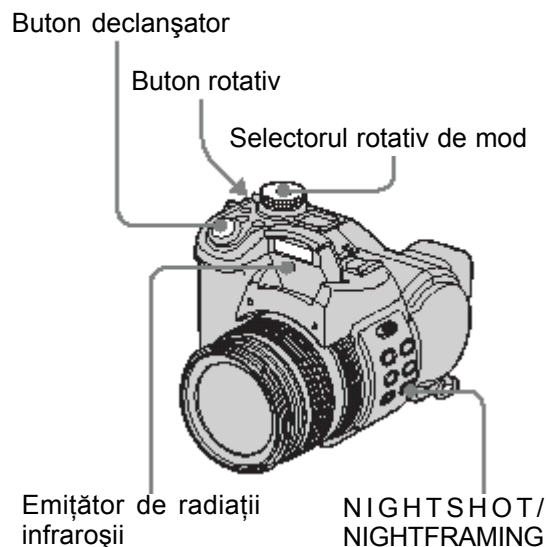
5 Fotografați imaginea dorită.

Vor fi înregistrate 16 cadre succesive, ca o singură imagine (dimensiunea imaginii: 1M).

- Când pentru opțiunea [Mode] (REC mode) nu este aleasă varianta [Normal], nu puteți apela la modul Multi Burst.
- Următoarele funcții nu pot fi utilizate în modul Multi Burst :
 - Mărirea inteligentă
 - Fotografierea folosind blițul
 - Inserarea datei și orei
 - NightShot
 - NightFraming
- Când selectorul rotativ de mod este în poziția , intervalul dintre cadre este stabilit automat de [1/30].
- Nu puteți regla viteza obturatorului la o valoare mai mică decât intervalul dintre două cadre.
- Pentru a ști ce număr de imagini pot fi înregistrate, vezi paginile 135, 136.
- Când sunt redade cu ajutorul camerei imagini înregistrate în modul Multi Burst, consultați pagina 87.

Fotografierea în întuneric




Selectorul rotativ de mod :  / P / .




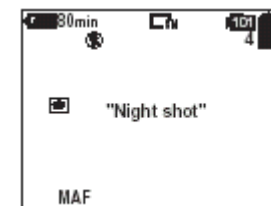
- Emițătorul de radiații infraroșii acoperă aproximativ distanțe de la 0,5 m la 2,1 m (de la 19 ³/₄ in. la 6 feet 10 ³/₄ in.) (W) respectiv de la 0,6 m la 2,1 m (23 ⁵/₈ in. la 6 feet 10 ³/₄ in.) (T).
- Doarece emițătorul de radiații infraroșii este plasat sub bliț, va trebui să glisați în afară blițul pentru a putea fotografia în aceste moduri (care folosesc radiațiile infraroșii).

Funcția NightShot

Funcția NightShot vă permite să fotografiați subiecte aflate în spații întunecoase fără a folosi blițul. Este oportună utilizarea acestei funcții pentru a înregistra scene de tabără noaptea sau plante și animale nocturne. Țineți seama că imaginile înregistrate cu ajutorul funcției NightShot au o tentă verzuie.

- 1 Puneți selectorul rotativ de mod într-una dintre pozițiile , P sau .**
- 2 Apăsați și țineți apăsat butonul NIGHTSHOT / NIGHTFRAMING și selectați  (Night shot) cu ajutorul butonului rotativ.**

Emițătorul de radiații infraroșii iese în afară, iar indicatorii  și “Night shot” devin luminoși pentru aproximativ cinci secunde.





- 3 Fotografați imaginea dorită.**

Pentru a renunța la funcția NightShot

La pasul **2**, selectați [Off].

- Când folosiți funcția NightShot :
 - Echilibrul de alb este stabilit automat.
 - Modul de măsurare este cel bazat pe zona centrală.


- Dacă efectuați vreo operație nepermisă, indicatorul  clipește, iar mesajul “Night shot” devine luminos pentru aproximativ cinci secunde.
- Când folosiți funcția NightShot, nu puteți utiliza următoarele :
 - funcția AE LOCK
 - funcția de fotografiere cu holograma AF
 - fotografierea folosind blițul
 - alegerea modului de reproducere a culorilor
- Cât timp camera este în modul Multi Burst, nu se poate apela la funcția NightShot.
- Când pentru opțiunea [Pop-up Flash] este aleasă opțiunea [Manual] în meniul de reglaje, puteți glisa înspre afară emițătorul cu ajutorul comutatorului  OPEN (FLASH).
- Când atașați manșonul de protecție a lentilelor ce v-a fost furnizat, este posibil ca emițătorul de radiații infraroșii să fie blocat.
- Nu folosiți funcția NightShot în locuri luminoase (spre exemplu ziua afară) deoarece se poate deteriora aparatul.

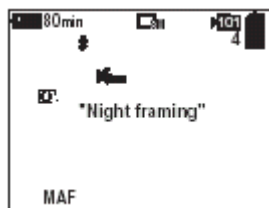
Funcția NightFraming

Funcția NightFraming vă permite să verificați subiectul chiar pe timp de noapte, iar apoi să-l înregistrați cu culori naturale, folosind blițul.

1 Puneți selectorul rotativ de mod într-una dintre pozițiile  sau P.

2 Apăsați și țineți apăsat butonul NIGHTSHOT / NIGHTFRAMING și selectați  (Night framing) cu ajutorul butonului rotativ.

Emițătorul de radiații infraroșii iese în afară, iar indicatorii  și “Night framing” devin luminoși pentru aproximativ cinci secunde.



3 Apăsați și mențineți pe jumătate apăsat butonul declanșator.



Focalizarea este reglată în mod automat.

4 Apăsați complet butonul declanșator

Se aude sunetul emis de butonul declanșator, blițul luminează stroboscopic, iar imaginea este înregistrată.

Pentru a renunța la funcția NightFraming

La pasul **2**, selectați [Off].

- Când folosiți funcția NightFraming :
 - Echilibrul de alb este stabilit automat.
 - Modul de măsurare este măsurare multiplă.
 - Careul telemetrului de focalizare automată nu este afișat. Camera focalizează în primul rând subiectul aflat în centrul imaginii.
 - Nu poate fi utilizată expunerea automată blocată (AE lock).
 - Dacă efectuați vreo operație nepermisă, în timpul folosirii funcției NightFraming, indicatorul  clipește, iar mesajul “Night framing” devine luminos pentru aproximativ cinci secunde.
- Când pentru opțiunea [Pop-up Flash] este aleasă opțiunea [Manual] în meniul de reglaje, puteți glisa înspre afară emițătorul cu ajutorul comutatorului  OPEN (FLASH).
- Când atașați manșonul de protecție a lentilelor ce v-a fost furnizat, este posibil ca emițătorul de radiații infraroșii să fie blocat.
- Când apăsați pe jumătate butonul declanșator, veți auzi un sunet care însă nu este cel produs la eliberarea obturatorului. Imaginea nu este încă înregistrată.
- Când pentru opțiunea [Hologram AF] este aleasă varianta [Off], este posibil să nu obțineți o focalizare clară. Se recomandă alegerea variantei [Auto] pentru [Hologram AF] (pagina 35).
- Când folosiți următoarele funcții nu puteți utiliza și funcția NightFraming :
 - Focalizare manuală
 - Expuneri adiacente (Bracket)
 - Burst
 - Multi Burst

Fotografierea cu efecte speciale

– Efecte de imagine

Selectorul rotativ de mod :

P/ S/ A/ M/ SCN/ 

Puteți adăuga efecte speciale pentru a scoate în evidență contrastul imaginilor dvs.

Solarize



Imaginea arată ca o ilustrație, având clar delimitate zonele luminoase de cele întunecate

Sepia

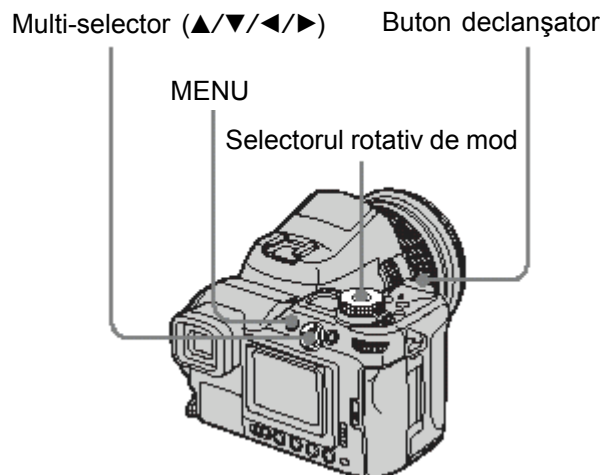



Imaginea este colorată astfel încât să pară o fotografie veche

Neg. Art



Imaginea este astfel transformată încât să pară un negativ.



1 Puneți selectorul rotativ de mod într-una dintre pozițiile P, S, A, M, SCN sau .

2 Apăsați butonul MENU.
Este afișat meniul.

3 Selectați [PFX] (PEffect) cu ◀/▶, apoi alegeți modul dorit cu ▲/▼.

4 Fotografați imaginea.

Pentru a renunța la Efectele de imagine

La Pasul **3**, selectați [Off].

- Când apelați la Efecte de imagine nu puteți selecta modul reproducere de culoare.

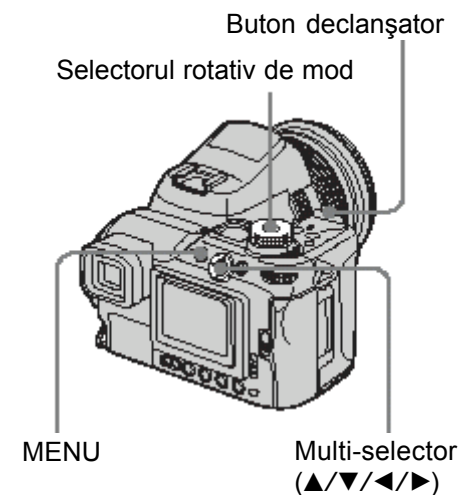
Fotografierea imaginilor statice în modul RAW

– RAW

Selectorul rotativ de mod :

 / P/ S/ A/ M/ SCN.

Se folosește când doriți să înregistrați datele brute direct pe un suport de înregistrare, fără a fi modificate. Datele pot fi reproduse mult mai puțin deteriorate în procesul de prelucrare de imagine și pot fi afișate cu ajutorul aplicație software exclusiv furnizată. Simultan este înregistrată și o imagine fotografiată normal, comprimată în format JPEG.



1 Puneți selectorul rotativ de mod într-una dintre pozițiile , P, S, A, M sau SCN.

2 Apăsați butonul MENU.

Este afișat meniul.

3 Selectați [Mode] (REC Mode) cu ◀/▶, apoi selectați [RAW] cu ▲.

4 Fotografați imaginea.

Puteți realiza următoarea fotografie după ce mesajul “Recording” (Înregistrează) dipare de pe ecran.

Pentru a reveni la modul normal

La Pasul 3, selectați [Normal].

- Pentru a reproduce fișierul de date RAW cu ajutorul unui calculator personal, este necesară o aplicație software dedicată. Instalați pe calculator aplicația software ce v-a fost furnizată pe CD-ROM. Deoarece fișierul cu date RAW este unul special, nu puteți avea acces la el cu aplicațiile obișnuite.
- Imaginea JPEG este de asemenea înregistrată la dimensiunea selectată prin reglajul privind Dimensiunea imaginii (pagina 24). (Totuși, nu puteți selecta dimensiunea [3:2]). Datele RAW ale imaginilor sunt înregistrate la dimensiunea [8M].
- Scrierea datelor durează mai mult timp comparativ cu modul normal de înregistrare.
- Nu poate fi utilizată mărirea digitală.
- Pentru a ști câte imagini pot fi înregistrate, vezi paginile 134, 136.

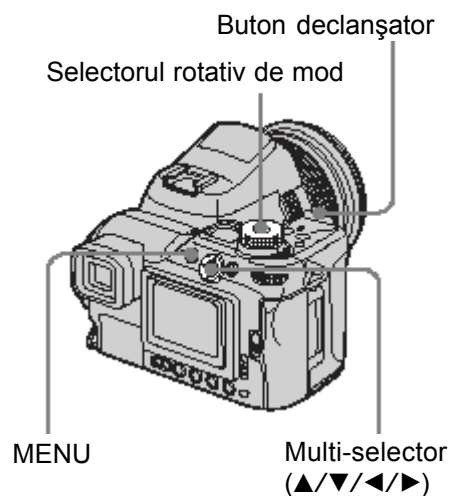
Fotografierea imaginilor statice în modul TIFF

– TIFF

Selectorul rotativ de mod :

📷 / P / S / A / M / SCN.

Se folosește când doriți să înregistrați o imagine în format necomprimat. Calitatea imaginii nu este afectată. Imaginile înregistrate în acest mod se pretează imprimării foarte fine. Simultan este înregistrată și o imagine fotografiată normal, comprimată în format JPEG.



1 Puneți selectorul rotativ de mod într-una dintre pozițiile 📷, P, S, A, M sau SCN.

2 Apăsați butonul MENU.

Este afișat meniul.

3 Selectați [Mode] (REC Mode) cu ◀/▶, apoi selectați [TIFF] cu ▲/▼.

4 Fotografați imaginea.

Puteți realiza următoarea fotografie după ce mesajul “Recording” (Înregistrează) dipare de pe ecran.

Pentru a reveni la modul normal

La Pasul 3, selectați [Normal].

- Imaginile JPEG sunt de asemenea înregistrate la dimensiunea selectată prin reglajul privind Dimensiunea imaginii (pagina 24). Imaginile necomprimate (TIFF) sunt înregistrate la dimensiunea [8M], cu excepția cazului în care este selectată varianta [3:2].
- Scrierea datelor durează mai mult timp comparativ cu modul normal de înregistrare.
- Pentru a ști câte imagini pot fi înregistrate, vezi paginile 134, 136.

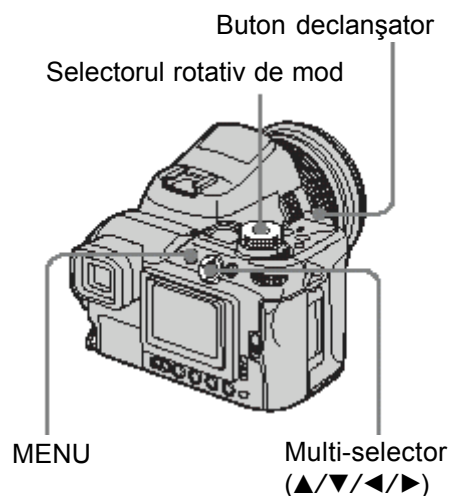
Fotografierea de imagini statice destinate poștei electronice (e-mail)

– E-Mail

Selectorul rotativ de mod :

📷 / P / S / A / M / SCN.

Puteți fotografia imagini și să le salvați într-un fișier suficient de mic (320×240) pentru a putea fi transmis ca document atașat prin e-mail. Este de asemenea înregistrată o imagine în modul normal, având dimensiunea selectată prin reglajul Dimensiunea imaginii (pagina 24).



1 Puneți selectorul rotativ de mod într-una dintre pozițiile 📷, P, S, A, M sau SCN.

2 Apăsați butonul MENU.
Este afișat meniul.

3 Selectați [Mode] (REC Mode) cu ◀/▶, apoi selectați [E-MAIL] folosind ▲/▼.

4 Fotografați imaginea.

Puteți realiza următoarea fotografie după ce mesajul “Recording” (Înregistrează) dipare de pe ecran.

Pentru a reveni la modul normal

La Pasul **3**, selectați [Normal].

- Pentru instrucțiuni legate de modul în care puteți atașa imaginile dvs. unui document transmis prin e-mail, consultați fișierele Help ale aplicației software de e-mail pe care o utilizați.
- Pentru a ști câte imagini pot fi înregistrate, vezi paginile 135, 136.

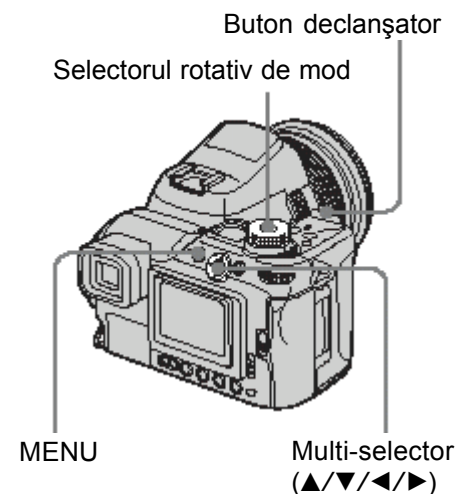
Înregistrarea de imagini statice însoțite de fișiere audio

– Voice (voce)

Selectorul rotativ de mod :

📷 / P / S / A / M / SCN.

Puteți înregistra imagini statice cu fișiere audio.



1 Puneți selectorul rotativ de mod într-una dintre pozițiile 📷, P, S, A, M sau SCN.

2 Apăsați butonul MENU.
Este afișat meniul.

3 Selectați [Mode] (REC Mode) cu ◀/▶, apoi selectați [Voice] folosind ▲/▼.

4 Fotografați imaginea.

Dacă apăsați și eliberați butonul declanșator, sonorul este înregistrat timp de cinci secunde.

Dacă țineți apăsat butonul declanșator, sonorul este înregistrat până ce dvs. eliberați butonul declanșator, dar nu mai mult de 40 de secunde.

Pentru a reveni la modul normal.

La Pasul **3**, selectați [Normal].

- Pentru a vedea imaginile înregistrate în modul Voice, parcurgeți aceeași procedură descrisă la “Vizionarea filmelor pe ecranul” (pagina 101).
- Aveți grijă să nu atingeți microfonul (pagina 12) în timpul fotografierii.
- Pentru a ști ce număr de imagini pot fi înregistrate, vezi paginile 136-138.

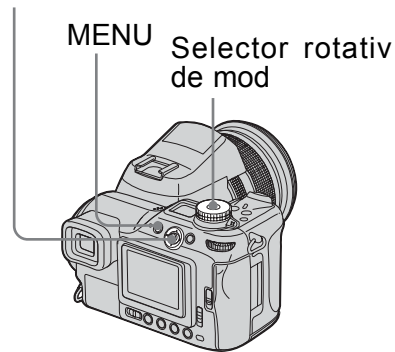
Selectarea directorului și redarea imaginilor

– Director (folder)

Selectorul de mod : .

Selectați directorul în care să fie stocate imaginile care vreți să fie redade.

Multi-selector 



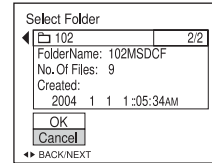
1 Puneți selectorul rotativ de mod în poziția .

2 Apăsați MENU.

Este afișat meniul.

3 Selectați  (Folder) cu , apoi apăsați în centrul multi-selectorului.

4 Selectați directorul dorit cu ajutorul  .




5 Selectați [OK] cu , apoi apăsați în centrul multiselectorului.

Pentru a renunța la selecție


La pasul **5**, selectați [Cancel].

Când pe suportul de înregistrare sunt create mai multe directoare.

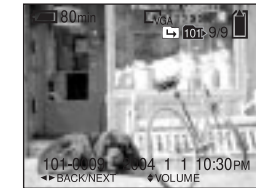
Când este afișată prima sau ultima imagine din director, pe ecran apar următoarele simboluri.

 : Deplasarea spre directorul precedent.

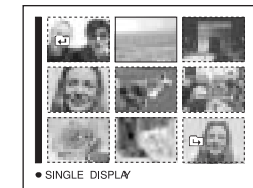
 : Deplasarea spre directorul următor.

 : Deplasarea atât spre directorul precedent cât și spre cel următor.

Pe ecran unic



Pe ecran index

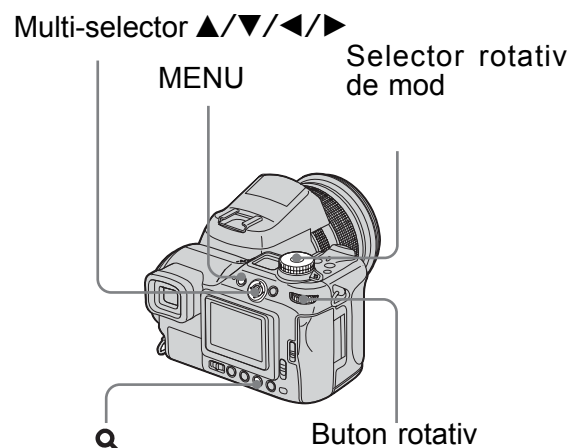


- Când în fișier nu este stocată nici o imagine, este afișat mesajul “No file in this folder” (Acest director nu conține nici un fișier).
- Puteți reda imaginile începând cu ultima fotografiată, fără a selecta directorul.

Mărirea unei porțiuni a imagini statice





Selectorul rotativ de mod : .

Puteți mări o imagine de cel mult cinci ori față de dimensiunea originală. Puteți de asemenea să înregistrați imaginea mărită în alt fișier.







Mărirea unei imagini

– Mărire la redare

- 1** Puneți selectorul rotativ de mod în poziția .
- 2** Afișați imaginea pe care vreți să o măriți folosind / .
- 3** Apăsăți butonul  de mărire la redare.

Imaginea se mărește de 2 ori

- 4** Selectați o zonă a imaginii ce urmează a fi mărită folosind / / / .

Deplasare spre ▲



Deplasare spre ▼

- ▲ : Pentru a vizualiza o porțiune aflată în partea de sus a imaginii.
- ▼ : Pentru a vizualiza o porțiune aflată în partea de jos a imaginii.
- ◀ : Pentru a vizualiza o porțiune aflată în partea stângă a imaginii.
- ▶ : Pentru a vizualiza o porțiune aflată în partea dreapta a imaginii.

- 5** Reglați mărirea cu ajutorul butonului rotativ.



Pentru a renunța la vizualizarea mărită
Apăsăți încă o dată .

- Nu puteți utiliza funcția Mărire la redare în cazul filmelor sau a imaginilor înregistrate în modul Multi Burst.
- Imaginile afișate în modul Revedere rapidă (pagina 29) pot fi mărite prin procedurile descrise la Pașii de la **3** la **5**.

Înregistrarea unei imagini mărite

– Trimming (Ajustare)

- 1** După ce ați vizualizat o imagine folosind Mărirea la redare, apăsați **MENU**.

Este afișat meniul.

- 2** Selectați [Trimming] cu ajutorul ►, apoi apăsați în centrul multi-selectorului.

- 3** Selectați dimensiunea imaginii folosind ▲/▼ apoi apăsați în centrul multi-selectorului.

Imaginea este înregistrată, iar imaginea afișată pe ecran revine la dimensiunea dinainte de mărire.

- Imaginea ajustată este înregistrată în directorul curent ca cel mai nou fișier, iar imaginea originală este reținută.
- Imaginea ajustată poate suferi unele deteriorări ale calității.
- Nu puteți ajusta o imagine astfel încât să ajungă la 3:2 din dimensiunea imaginii.
- Nu puteți ajusta imagini în formatul RAW/TIFF necomprimate.
- Nu puteți ajusta imagini afișate în modul Revedere Rapidă.

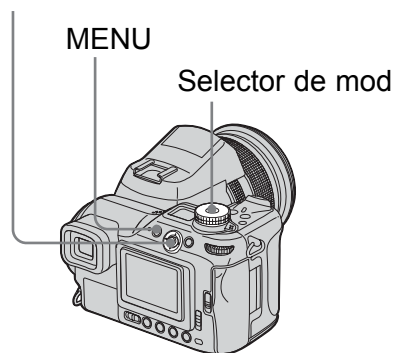
Redarea de imagini succesive

– Succesiune de imagini (Slide show)

Selectorul de mod : ►.

Puteți reda imaginile înregistrate succesiv, una după alta. Această facilitate este utilă pentru a verifica imaginile sau pentru a realiza o prezentare.


Multi-selector ▲/▼/◀/▶



- 1** Puneți selectorul de mod în poziția ►.

- 2** Apăsați **MENU**.

Este afișat meniul.

- 3** Selectați  (Slide) cu ajutorul ◀/▶, apoi apăsați în centrul multi-selectorului.

Reglați folosind ▲/▼/◀/▶ următoarele elemente.

Intervalul dintre imagini

3 sec / 5 sec / 10 sec / 30 sec / 1 min

Imaginea

Director : sunt redade toate imaginile din directorul selectat.

All : sunt redade toate imaginile de pe suportul de înregistrare.

Repetiția

On : Imaginile sunt redade de mai multe ori.

Off : Sunt redade toate imaginile o singură dată după care se oprește.

- 4** Selectați [Start] cu ajutorul ▼/▶, apoi apăsați în centrul multi-selectorului.

Începe prezentarea succesiunii de imagini.

Pentru a renunța la reglajele pentru succesiunea de imagini

Selectați [Cancel] la Pasul **3**.

Pentru a renunța la redarea succesiunii de imagini

Apăsați în centrul multi-selectorului, selectați [Exit] cu ajutorul butonului ►, apoi apăsați din nou zona centrală .

Pentru a omite imaginea următoare/ precedentă în cazul prezentării unei succesiuni de imagini

Deplasați multi-selectorul spre ► (pentru
omiterea următoarei) sau spre ◀ (pentru
omiterea precedentei).

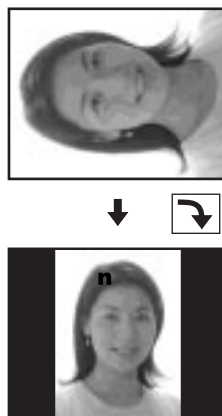
- Reglajele referitoare la interval sunt
aproximative și pot diferi în funcție de
dimensiunea imaginii.

Rotirea imaginilor statice

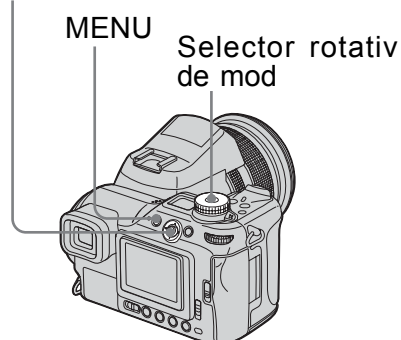
– Rotire

Selectorul rotativ de mod : ◻▶.

Imaginile înregistrate ținând camera în poziție
verticală pot fi rotite și afișate orizontal.



Multi-selector ▲/▼/◀/▶



1 Puneți selectorul rotativ de mod în
poziția ◻▶ și afișați imaginea care
doriți să fie rotită.

2 Apăsați MENU.

Este afișat meniul.

3 Selectați ◻▶ (Rotate) cu ajutorul ◀/
▶, apoi apăsați în zona centrală a
multi-selectorului .

4 Selectați ◀/▶ cu ▲, și rotiți imaginea
cu ◀/▶.

5 Selectați [OK] cu ajutorul ▲/▼, apoi
apăsați centrul multi-selectorului.

Pentru a renunța la rotirea imaginii

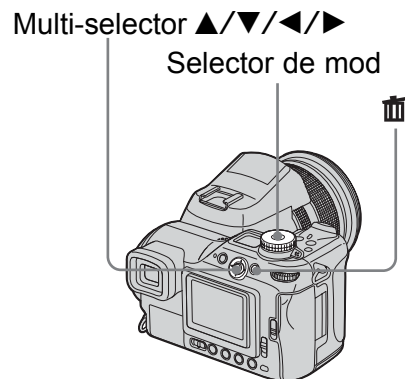
Selectați [Cancel] la Pasul **4** sau **5**.

- Imaginile protejate, filmele înregistrate în
modul Multi Burst, fișierele RAW și imaginile
(TIFF) necomprimate nu pot fi rotite.
- Este posibil să nu puteți roti imagini înregistrate
cu alte camere.
- De asemenea, la vizualizarea imaginilor pe
calculator, este posibil să nu fie regăsite
informațiile privind rotirea imaginii, în
funcție de aplicația software utilizată.

Redarea imaginilor fotografiate în modul Multi Burst

Selectorul rotativ de mod : .

Puteți reda în mod continuu imagini Multi Burst sau să le redați cadru cu cadru. Această funcție se utilizează pentru verificarea imaginilor.



- Când imaginile sunt redare pe calculator sau cu o cameră ce nu beneficiază de funcția Multi Burst, cele 16 cadre fotografiate vor fi afișate simultan ca părți ale unei singure imagini.
- Imaginile Multi Burst nu pot fi divizate.

Redarea continuă

1 Puneți selectorul rotativ de mod în poziția .

2 Selectați imaginile Multi Burst cu ajutorul .

Imaginea Multi Burst selectată este redată în mod continuu.



Pentru a face o pauză

Apăsați zona centrală a multi-selectorului. Pentru a fi reluată redarea, apăsați din nou centrul multi-selectorului. Redarea începe cu cadrul afișat pe ecran.

Redarea cadru cu cadru

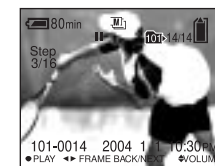
1 Puneți selectorul rotativ de mod în poziția .

2 Selectați imaginile Multi Burst cu ajutorul .



Imaginea Multi Burst selectată este redată în mod continuu.



3 Apăsați în centrul multi-selectorului când este afișat cadrul dorit.

Apare indicația "Step".



4 Pentru a vedea cadrul alăturat apăsați .

 : Este afișat următorul cadru. Când apăsați și mențineți apăsat butonul , cadrele se succed.

 : Este afișat cadrul precedent. Când apăsați și țineți apăsat , cadrele sunt parcurse în direcția opusă succesiunii.


Pentru a reveni la redarea normală

Apăsați în centrul multi-selectorului la Pasul **4**. Redarea începe cu cadrul afișat pe ecran.

Redarea imaginilor fotografiate în modul Multi Burst (continuare)

Pentru a șterge imaginile fotografiate

Când folosiți acest mod, nu puteți șterge numai anumite cadre. Dacă ștergeți imaginile, toate cele 16 cadre vor fi șterse simultan.

- 1** Afișați imaginea Multi Burst pe care vreți să o ștergeți.
- 2** Apăsați  (Delete).
- 3** Selectați [Delete], apoi apăsați în centrul multi-selectorului.

Sunt șterse toate cadrele.

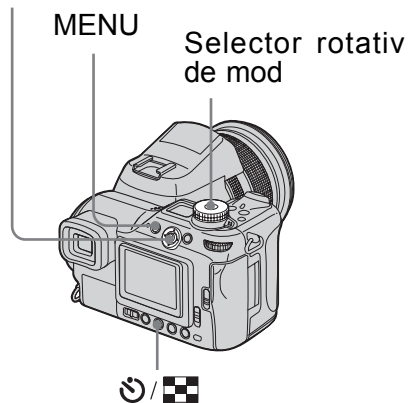
Protejarea imaginilor

– Protecție

Selector rotativ de mod : ►



Pentru a preveni ștergerea accidentală a unei imagini importante, o puteți proteja.

Multi-selector (▲/▼/◀/▶)



- Nu uitați că formatarea suportului de înregistrare distruge toate informațiile conținute, chiar dacă acestea sunt protejate, iar acestea nu mai pot fi recuperate ulterior.
- Operația de protejare poate dura câțeva vreme.


Pe ecranul unic (nedivizat)

- 1** Puneți selectorul de rotativ mod în poziția ►.
- 2** Afișați imaginea pe care doriți să o protejați, folosind butoanele ◀/▶.
- 3** Apăsați MENU.
Este afișat meniul.
- 4** Selectați  (Protect) cu ajutorul ◀/▶, apoi apăsați în centrul multi-selectorului.
Imaginea afișată este acum protejată, iar marcajul  (Protect) apare pe ecran.






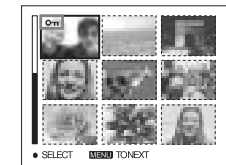
- 5** Pentru protejarea altor imagini, vizualizați imaginea respectivă cu ajutorul ◀/▶, apoi apăsați în centrul multi-selectorului .

Pentru a renunța la protecție.

Apăsați din nou în centrul multi-selectorului la Pașii **4** sau **5**. Marcajul  dispare.

Pe ecranul index

- 1** Puneți selectorul de mod în poziția ►, apoi apăsați  (index) pentru a comuta în modul de vizualizare index.
- 2** Apăsați MENU.
Este afișat meniul.
- 3** Selectați  (Protect) cu ajutorul ◀/▶, apoi apăsați în centrul multi-selectorului .
- 4** Selectați [Select] cu ajutorul ◀/▶, apoi apăsați în centrul multi-selectorului.
- 5** Selectați imaginea pe care doriți să o protejați cu ajutorul ▲/▼/◀/▶, apoi apăsați în centrul multi-selectorului.
Pe imaginea selectată apare marcajul  (Protect) de culoare verde.



- 6** Pentru a proteja alte imagini, repetați Pasul **5**.



Protejarea imaginilor (continuare)

7 Apăsăți MENU.

8 Selectați [OK] cu ►, apoi apăsați în centrul multi-selectorului .

Marcajul ◯➔ devine alb, iar imaginea selectată este protejată.

Pentru a renunța la protecție.

La Pasul **4**, selectați [Cancel], sau la Pasul **8**, selectați [Exit].

Pentru a de-proteja imaginile.

La Pasul **5**, selectați cu ajutorul ▲/▼/◀/▶ imaginea care nu mai doriți să fie protejată, apoi apăsați centrul multi-selectorului. Marcajul ◯➔ devine gri. Repetați această procedură pentru toate imaginile la a căror protecție doriți să renunțați. Apoi apăsați MENU, selectați [OK] și apăsați centrul multi-selectorului.

Pentru a proteja toate imaginile dintr-un director.

La Pasul **4**, selectați [All In This Folder](Toate din Acest Director), apoi apăsați centrul multi-selectorului. După aceea selectați [On] și apăsați zona centrală a multi-selectorului.

Pentru a de-proteja toate imaginile dintr-un director.

La Pasul **4**, selectați [All In This Folder], apoi apăsați centrul multi-selectorului. După aceea selectați [Off] și apăsați zona centrală a multi-selectorului.

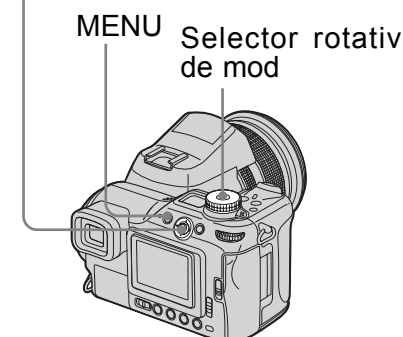
Modificarea dimensiunii imaginii

– Redimensionare

Selector rotativ de mod : ►

Puteți modifica dimensiunea unei imagini înregistrate și să o memorați ca un nou fișier. Puteți alege una dintre următoarele dimensiuni disponibile : 8M, 5M, 1M și VGA. Imaginea originală este reținută în memorie și după redimensionare.

Multi-selector ▲/▼/◀/▶








1 Puneți selectorul rotativ de mod în poziția ►.

2 Afișați imaginea care doriți să fie redimensionată, folosind butoanele ◀/▶.

3 Apăsăți MENU.

Este afișat meniul.

4 Selectați  (Redimensionare) cu ajutorul /, apoi apăsați centrul multi-selectorului .

5 Selectați noua dimensiune folosind /, apoi apăsați centrul multi-selectorului.

Imaginea redimensionată este înregistrată în directorul de înregistrare sub forma unui nou fișier.

Pentru a renunța la redimensionare.

Selectați [Cancel] la Pasul **5**.

- Filmele, imaginile înregistrate în modul Multi Burst, fișierele RAW sau imaginile TIFF necomprimate nu pot fi redimensionate.
- Când imaginile sunt redimensionate trecând de la o dimensiune mai mică la una mai mare, calitatea imaginii va scădea.
- Nu puteți redimensiona imaginea la 3:2 din mărimea sa.
- Dacă încercați să redimensionați imaginea la 3:2 din mărimea sa, vor apărea benzi negre în partea de sus și de jos a ei.

Alegerea imaginilor ce urmează a fi imprimate

– Marcaj de imprimare (DOPF)

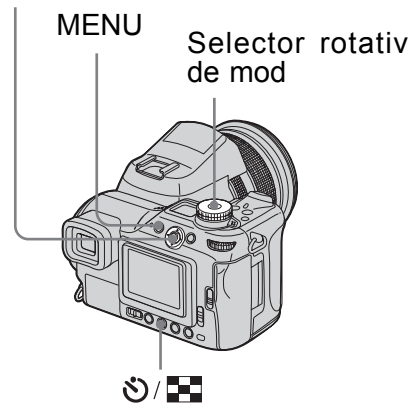
Selector rotativ de mod : 

Puteți alege anumite imagini pentru a fi imprimate.

Acest marcaj este util când doriți să imprimați imagini la un magazin sau cu un printer compatibil DPOF (Digital Print Order Format), sau folosind imprimante compatibile PictBridge.







- În modul E-Mail, marcajul de imprimare (DOPF) este aplicat imaginilor cu dimensiunea normală înregistrate simultan.
- Când aplicați marcaje de imprimare imaginilor înregistrate în modul Multi Burst, toate imaginile sunt imprimate pe o singură pagină împărțită în 16 cadre.
- Dacă marcați o imagine înregistrată în modul TIFF cu un marcaj de printare (DOPF), se va imprima doar imaginea necomprimită TIFF, nu și imaginea JPEG înregistrată simultan.
- Nu se poate regla numărul foilor de hârtie.

Multi-selector ///





- Nu puteți aplica marcajul de imprimare imaginilor înregistrate în modul RAW.

Pe ecranul unic (nedivizat)

- 1** Puneți selectorul rotativ de mod în poziția .
- 2** Afișați imaginea pe care doriți să o protejați, folosind butoanele /.
- 3** Apăsați MENU.
Este afișat meniul.
- 4** Selectați [DPOF] (DPOF)cu ajutorul /, apoi apăsați în centrul multi-selectorului.
Marcajul  este aplicat acestei imagini.



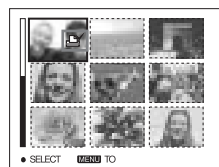
- 5** Pentru a aplica marcajul de imprimare și altor imagini, vizualizați imaginea respectivă cu ajutorul /, apoi apăsați în centrul multi-selectorului.


Pentru a șterge marcajul .

Apăsați din nou zona centrală a multi-selectorului la Pașii **4** sau **5**. Marcajul  dispăre.

Pe ecranul index (divizat în nouă imagini)






- 1** Puneți selectorul de mod în poziția , apoi apăsați  (index) pentru a comuta în modul de vizualizare Index.
- 2** Apăsați MENU.
Este afișat meniul.
- 3** Selectați [DPOF] (DPOF) folosind , apoi apăsați centrul multi-selectorului.
- 4** Selectați [Select] cu ajutorul /, apoi apăsați centrul multi-selectorului.
 - Nu puteți aplica marcajul folosind opțiunea [All In This Folder].
- 5** Selectați cu ajutorul /// imaginile pe care doriți să le imprimați , apoi apăsați în centrul multi-selectorului.
Marcajul  verde este aplicat imaginii selectate.



- 6** Pentru a marca și alte imagini, repetați Pasul **5** pentru fiecare dintre ele.
- 7** Apăsați MENU.
- 8** Selectați [OK] folosind , apoi apăsați centrul multi-selectorului.

Marcajul  devine alb și reglajul se încheie.

Pentru a șterge marcajul

La Pasul **5**, selectați cu ajutorul /// imaginea al cărei marcaj  doriți să îl ștergeți, apoi apăsați centrul multi-selectorului.

Pentru a șterge marcajele ale tuturor imaginilor dintr-un director

La Pasul **4**, selectați [All In This Folder], apoi apăsați în centrul multi-selectorului. După aceea selectați [Off] și apăsați zona centrală a multi-selectorului.

Pentru a renunța la operația de aplicare a marcajului

Selectați [Cancel] la Pasul **4**, sau [Exit] la Pasul **8**.

Conectarea la o imprimantă PictBridge

În cazul în care nu dispuneți de un calculator puteți imprima imaginile folosind o conexiune între camera dvs. și o imprimantă compatibilă PictBridge. Ca pași pregătitori va trebui să specificați conexiunea USB în meniul SET UP și să conectați camera la imprimantă.

Folosirea unei imprimante compatibile PictBridge vă ușurează printarea imaginilor index*.

PictBridge

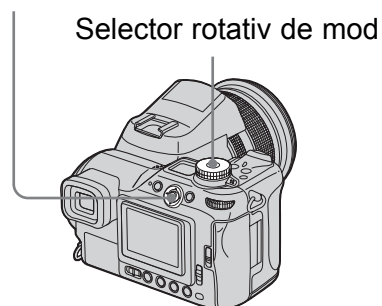
* În funcție de imprimantă, funcția Print Index poate să nu fie disponibilă.


- Recomandăm ca la printarea imaginilor să fie folosit adaptorul de rețea pentru a evita oprirea camerei.

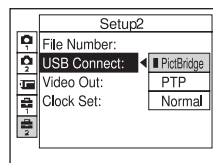
Pregătirea camerei

Treceți camera în modul USB pentru a o conecta la imprimantă.

Multi-selector (▲/▼/◀/▶)



- 1 Puneți selectorul rotativ de mod în poziția SET UP.**
- 2 Alegeți  (Setup 2) cu ▼, apoi alegeți [USB Connect] cu ▶/▲/▼.**
- 3 Alegeți [PictBridge] cu ▶/▲ apoi apăsați centrul multi-selectorului.**

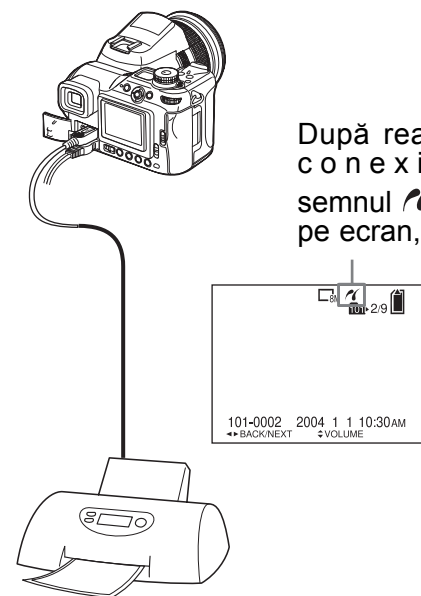



A fost ales modul USB.

Conectarea camerei la imprimantă

Folosind un cablu USB conectați jack-ul USB la camera și conectorul USB la imprimantă. Conectarea se poate face cu camera indiferent dacă este pornită camera sau nu.

La pornirea camerei, aceasta intră în modul de redare indiferent de poziția selectorului rotativ de mod și pe ecran ste afișată cea mai nouă imagine din directorul ales.



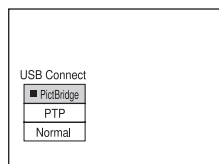
După realizarea conexiunii, semnul  apare pe ecran,

Imprimantă

În cazul în care pentru [USB Connect] nu se alege [PictBridge] în meniul SET UP

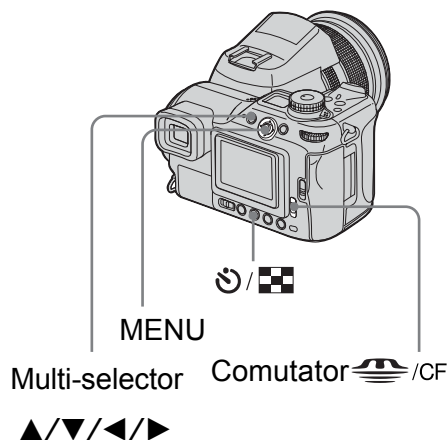
Nu puteți folosi funcția PictBridge, chiar dacă ați pornit camera. Alegeți pentru [USB Connect] varianta [PictBridge].



- 1 Apăsați MENU și selectați [USB Connect] apoi apăsați în centrul multi-selectorului.
- 2 Alegeți [PictBridge] cu ▲ și apoi apăsați centrul multi-selectorului.





Imprimarea imaginilor

Puteți alege o anumită imagine și să o printați. Pregătiți camera video urmând procedura descrisă la pagina 93 și apoi conectați imprimanta.

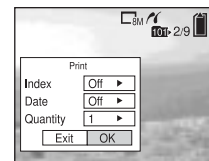


- Nu pot fi printate filmele și imaginile înregistrate în modul RAW.
- La printarea imaginilor de tip E-mail sau a celor TIFF necomprimate, se vor imprima doar fișierele JPEG corespunzătoare.
- Dacă imprimanta trimite un mesaj de eroare în timpul conexiunii, indicatorul  clipește timp de 5 secunde. În astfel de situații verificați imprimanta.
- Țineți cont că imprimarea se întrerupe la acționarea comutatorului  /CF în timpul desfășurării operației de printare.

Imagini pe ecranul unic

- 1 Alegeți suportul de înregistrare folosind comutatorul  /CF și afișați imaginea dorită pentru printare cu ◀/▶.
- 2 Apăsați MENU.
Este afișat meniul.
- 3 Alegeți  (Print) cu ◀/▶, apoi apăsați centrul multi-selectorului.
- 4 Alegeți [This Image] cu ▲/▼, apoi apăsați în centrul multi-selectorului.

Este afișată interfața Print.



- 5 Alegeți [Quantity] cu ▲/▼, apoi alegeți numărul de imagini cu ◀/▶.

Pot fi selectate până la 20 de imagini.

6 Alegeți [OK] cu ▼/▶, apoi apăsați centrul multi-selectorului.

Imaginea este printată.

Nu deconectați cablul USB în timp ce semnul ☒ (nu deconectați cablul USB) este afișat pe ecran.



Pentru a renunța la printare

La pasul **4** alegeți [Cancel] sau la pasul **6** alegeți [Exit].

Pentru a imprima și alte imagini

După pasul **6** alegeți altă imagine, apoi selectați [Print] cu ▲.

Pentru a imprima toate imaginile marcate cu semnul ☑

La pasul **4** alegeți [DPOF Image]. Vor fi printate toate imaginile marcate cu semnul ☑, în numărul de exemplare specificat, independent de imaginea afișată.

Pentru a insera data și ora în imagini

La Pasul **5** alegeți [Date] și apoi specificați formatul datei cu ◀/▶. Puteți alege între [Day&Time](ziua și ora) sau [Date](data). Data va fi inserată în imaginea printată.

Funcția poate să nu fie disponibilă, aceasta depinzând de tipul imprimantei folosite.

Imagini pe ecranul index

1 Alegeți suportul de înregistrare folosind comutatorul ☑/CF și apăsați pe ☑/☒ (Index) pentru a comuta către ecranul Index.

Ecranul se modifică apărând ecranul index.

2 Apăsați MENU.

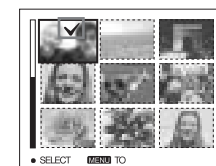
Este afișat meniul.

3 Alegeți ☐ (Print) cu ▶, apoi apăsați centrul multi-selectorului.

4 Alegeți [Select] cu ◀/▶, apoi apăsați centrul multi-selectorului.

5 Alegeți imaginea pe care doriți să o imprimați folosind ▼/▲/◀/▶, apoi apăsați centrul multi-selectorului.

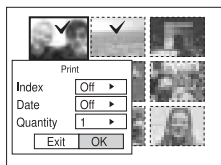
Semnul ✓ este afișat peste imaginea aleasă.



6 Pentru a printa alte imagini repetați Pasul **5**.

7 Apăsați MENU.

Este afișat ecranul Print.




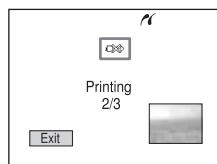
8 Alegeți [Quantity] cu ▲/▼, apoi alegeți numărul de imagini cu ◀/▶.

Pot fi selectate până la 20 de imagini. Toate imaginile alese sunt printate în cantitatea specificată.

9 Alegeți [OK] cu ▼/▶, apoi apăsați în centrul multi-selectorului.

Imaginile sunt printate.


Nu deconectați cablul USB în timp ce semnul  este afișat pe ecran.



Pentru a renunța la printare

La pasul **4** alegeți [Cancel] sau la Pasul **9** alegeți [Exit].

Pentru a imprima toate imaginile marcate cu semnul 

La Pasul **4** alegeți [DPOF Image]. Vor fi printate toate imaginile marcate cu semnul , în cantitatea specificată, independent de imaginea afișată.

Pentru a imprima toate imaginile din director

La Pasul **4** alegeți [All In This Folder], apoi apăsați centrul multi-selectorului.

Pentru a insera data și ora în imagini

La Pasul **8** alegeți [Date] și apoi specificați formatul datei cu ◀/▶. Puteți alege între [Day&Time](ziua și ora) sau [Date](data). Data va fi inserată în imaginile printate. Funcția poate să nu fie disponibilă, depinzând de tipul imprimantei folosite.

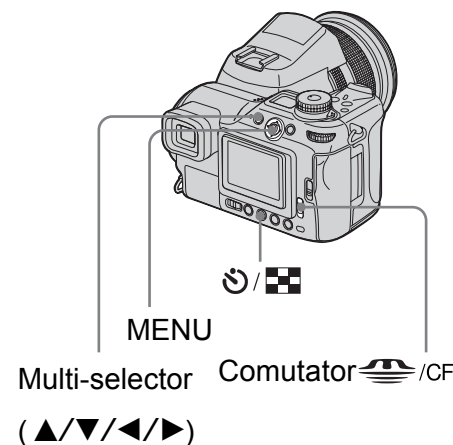
Imprimarea indexată a imaginilor



Imaginile pot fi printate în poziții alăturate. Vom numi la această operație ca “funcția de printare indexată”*.

Imaginile pot fi așezate alăturat într-un număr specificat și printate ; de asemenea, diferite imagini pot fi grupate alăturat, iar gruparea poate fi printată în numărul specificat de copii.




Pregătiți camera conform procedurii de la pagina 93 și conectați imprimanta.

* Funcția de printare indexată poate să nu fie disponibilă, aceasta depinzând de tipul imprimantei folosite.



- Nu pot fi printate filmele și imaginile înregistrate în modul RAW.
- La printarea imaginilor de tip E-mail sau a celor TIFF necomprimate, se printează doar fișierele corespunzătoare JPEG.
- Dacă imprimanta trimite un mesaj de eroare în timpul conexiunii, indicatorul  clipește timp de 5 secunde. În astfel de situații verificați imprimanta.
- Țineți cont că imprimarea se întrerupe la acționarea comutatorului /CF în timpul desfășurării operației de imprimare.

Imagini pe ecranul unic

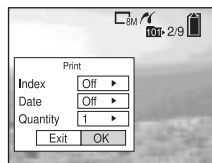
1 Alegeți suportul de înregistrare folosind comutatorul /CF și afișați imaginea doriți să o imprimați folosind / .




2 Apăsați MENU.
Este afișat meniul.





3 Alegeți  (Print) cu / , apoi apăsați în centrul multi-selectorului.

4 Alegeți [This Image] cu / , apoi apăsați în centrul multi-selectorului.

Este afișat ecranul Print.




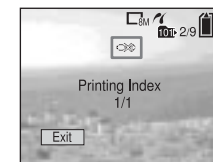
5 Alegeți [Index] cu , apoi alegeți [On] cu / .

6 Alegeți [Quantity] cu / , apoi alegeți numărul de imagini care vor fi alăturate cu / .

Pot fi selectate până la 20 de imagini.
Poate fi specificat numărul de imagini care vor fi așezate alăturat.

7 Alegeți [OK] cu , apoi apăsați centrul multi-selectorului.


Imaginea este printată.
Nu deconectați cablul USB în timp ce semnul  (nu deconectați cablul USB) este afișat pe ecran.




Pentru a renunța la printare

La Pasul **4** alegeți [Cancel] sau la Pasul **7** alegeți [Exit].



Pentru a imprima și alte imagini

După pasul **7** alegeți altă imagine, apoi alegeți [Print] cu . Apoi reluați de la pasul **4**.

Pentru a imprima toate imaginile marcate cu semnul



La Pasul **4** alegeți [DPOF Image]. Vor fi printate toate imaginile marcate cu semnul , independent de imaginea afișată.

Pentru a insera data și ora în imagini

La pasul **6** alegeți [Date] și apoi specificați formatul datei cu /. Puteți alege între [Day&Time](ziua și ora) sau [Date](data). Data va fi inserată în imaginile printate. Funcția poate să nu fie disponibilă, depinzând de tipul imprimantei folosite.

- Se poate întâmpla ca nu toate imaginile să fie așezate pe aceeași foaie, aceasta depinzând de numărul de imagini.



Imagini pe ecranul index





1 Alegeți suportul de înregistrare folosind comutatorul /CF apoi apăsați /☒ (index) pentru a comuta în modul de vizualizare index.

2 Apăsați MENU.

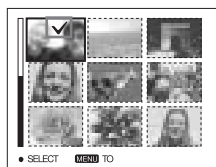
Este afișat meniul.

3 Alegeți  (Print) cu , apoi apăsați în centrul multi-selectorului.

4 Alegeți [Select] cu /, apoi apăsați în centrul multi-selectorului.

5 Selectați cu ajutorul /// imaginile dorite, apoi apăsați în centrul multi-selectorului.





Marcajul  este aplicat imaginii selectate.



6 Pentru a imprima și alte imagini, repetați Pasul **5** pentru fiecare dintre ele.

7 Apăsați MENU.


8 Selectați [Index] folosind , apoi selectați [On] folosind /.

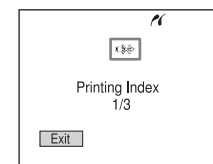
9 Alegeți [Quantity] cu /, apoi alegeți numărul de copii ce doriți a fi imprimate cu /.

Poate fi selectat un număr până la 20.

10 Alegeți [OK] cu /, apoi apăsați în centrul multi-selectorului.

Imaginea este printată.


Nu deconectați cablul USB în timp ce semnul  (nu deconectați cablul USB) este afișat pe ecran.



Pentru a renunța la printare

La Pasul **4** alegeți [Cancel] sau la Pasul **10** alegeți [Exit].



Pentru a imprima toate imaginile marcate cu semnul

La Pasul **4** alegeți [DPOF Image]. Vor fi printate toate imaginile marcate cu semnul , independent de imaginea afișată.

Pentru a imprima toate imaginile din director

La Pasul **4** alegeți [All In This Folder], apoi apăsați centrul multi-selectorului.

Pentru a insera data și ora în imagini

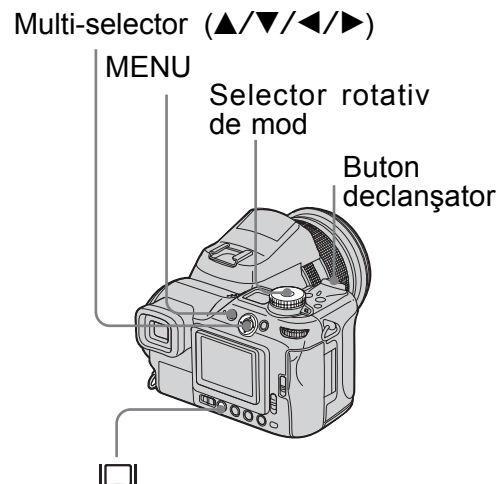
La Pasul **9** alegeți [Date] și apoi specificați formatul datei cu /. Puteți alege între [Day&Time](ziua și ora) sau [Date](data). Data va fi inserată în imaginile printate.

Funcția poate să nu fie disponibilă, aceasta depinzând de tipul imprimantei folosite.

Realizarea filmelor

Selector de mod : 

Puteți înregistra filme cu sonor.



1 Puneți selectorul rotativ de mod în poziția .

2 Apăsați MENU.

Este afișat Meniul.

3 Selectați  (Image size) (dimensiunea imaginii) folosind ◀, apoi alegeți mărimea dorită cu ajutorul butoanelor ▲/▼.

Puteți alege una dintre variantele [640 (Fine)], [640 (Standard)] sau [160].

- Mărimea de imagine [640 (Fine)] poate fi folosită doar la înregistrarea imaginilor pe “Memory Stick PRO” sau pe Microdrive.

4 Apăsați complet butonul declanșator

Pe ecran apare indicația “REC”, iar camera începe să înregistreze imaginea și sonorul.




- Când este ocupată complet capacitatea suportului de memorie, înregistrarea încetează.

5 Apăsați din nou, complet, butonul declanșator pentru a opri înregistrarea.

Indicatorii ce apar pe ecran în timpul înregistrării filmelor

Acești indicatori nu sunt înregistrați.


De fiecare dată când apăsați , starea ecranului se modifică după cum urmează:

Indicators off (fără indicatori) → Indicators on (afișarea indicatorilor).


Histograma nu este afișată.

Pentru o descriere detaliată a elementelor afișate vezi pagina 152.

Pentru a fotografia prim-planuri (Macro)

Puneți selectorul rotativ de mod în poziția  și urmați procedura de la pagina 33.

Pentru a fotografia apelând la cronometrul propriu

Puneți selectorul de mod în poziția  și urmați procedura de la pagina 34.

- Aveți grijă să nu atingeți microfonul în timpul înregistrării (pagina 12).

• Următoarele funcții nu pot fi folosite

- Digital Zoom- mărire digitală
- Nu poate fi utilizat blițul.
- Inserarea datei și a orei.

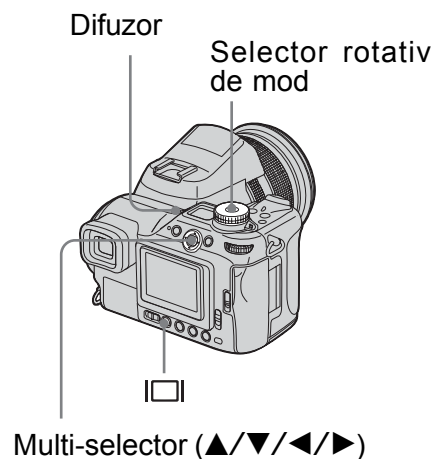
• În modul [640 (Fine)], având cablul A/V conectat la mufa de ieșire A/V OUT (MONO) nu se poate urmări pe ecran imaginea înregistrată. Ecranul devine albastru.

• La paginile 137 și 138 este specificat durata înregistrării permisă pentru fiecare dimensiune de imagine.

Vizionarea filmelor pe ecran

Selector rotativ de mod : ►

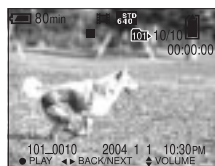
Puteți viziona filme pe ecranul LCD al camerei digitale și să auziți sonorul emis de difuzorul acesteia.



1 Puneți selectorul rotativ de mod în poziția ►.

2 Selectați cu ajutorul ◀/▶ filmul dorit.

Filmele cu dimensiunea imaginilor de [640 (Fine)] sau 640 (Standard)] sunt afișate pe întreg ecranul.

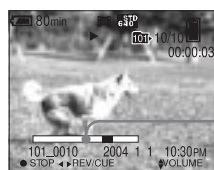


Filmele cu dimensiunea imaginilor de [160] sunt afișate la o dimensiune mai mică decât imaginile statice.

3 Apăsăți centrul multi-selectorului.

Imaginile filmului și sonorul sunt redade.

Pe ecran apare simbolul ► (redare) în timpul redării unui film.



Bară de evoluție a redării

Pentru a opri redarea

Apăsăți încă o dată centrul multi-selectorului.

Pentru a regla volumul

Ajustați volumul folosind ▲/▼.

Pentru a rula rapid înainte / pentru a derula

Apăsăți butonul ► (înainte) sau ◀ (înapoi) în timpul redării filmului.

Pentru a reveni la redarea obișnuită, apăsați în centrul multi-selectorului.

Indicatorii ce apar pe ecran în timpul vizionării filmelor

De fiecare dată când apăsați [□], starea ecranului se modifică după cum urmează :

Indicators off (fără indicatori) → Indicators on (afișarea indicatorilor).

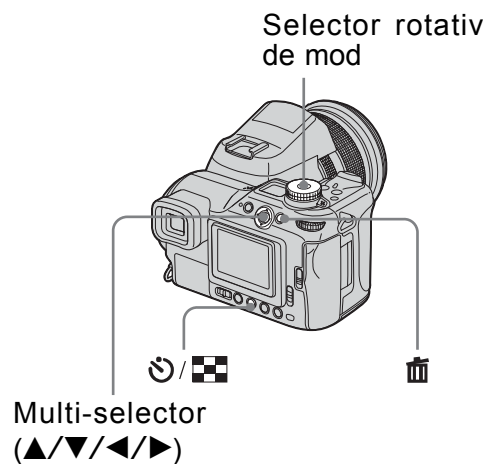
Pentru o descriere detaliată a elementelor afișate, vezi pagina 156.

- Procedura de vizionare a filmelor pe ecranul unui televizor este aceeași cu cea pentru vizualizarea imaginilor statice (pagina 41).
- Un film înregistrat cu alte echipamente Sony pot fi afișate la o dimensiune mai mică față de cea a imaginilor statice.

Ștergerea filmelor



Selector de mod : 

Puteți șterge filmele care nu vă interesează.



- Filmele protejate nu pot fi șterse,
- Tineți cont că odată șterse, filmele nu mai pot fi recuperate.




Pe întregul ecran


- 1** Puneți selectorul rotativ de mod în poziția .
- 2** Selectați filmul pe care vreți să-l ștergeți, folosind ◀/▶.
- 3** Apăsați  (șterge).
Filmul nu a fost încă șters în această fază.
- 4** Selectați [Delete] cu ajutorul ▲, apoi apăsați centrul multi-selectorului.
Pe ecran apare mesajul "Access" și imaginea este ștersă.
- 5** Pentru a șterge alte filme, afișați filmul respectiv cu ajutorul ◀/▶, apoi repetați Pasul **4**.

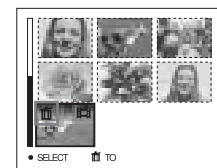
Pentru a renunța la ștergere

Selectați [Exit] la Pasul **4** sau **5**.


Pe ecranul index

- 1** Puneți selectorul rotativ de mod în poziția , apoi apăsați butonul  (index) pentru a comuta în modul de vizualizare index.
- 2** Apăsați  (șterge).
- 3** Selectați [Select] folosind ◀/▶, apoi apăsați în centrul multi-selectorului.
- 4** Selectați cu ▲/▼/◀/▶ filmele pe care vreți să le ștergeți, apoi apăsați centrul multi-selectorului.

Marcajul  (șterge) este aplicat filmului selectat.



Filmul nu a fost încă șters în acest moment.

- 5** Pentru a șterge și alte filme, repetați Pasul **4**.
- 6** Apăsați  (Delete).

Ștergerea filmelor (continuare)

- 7** Selectați [OK] folosind ►, apoi apăsați partea centrală a multi-selectorului.

Mesajul “Access” apare pe ecran și filmul este șters.

Pentru a renunța la ștergere

Selectați [Exit] la Pasul **3** sau **7**.

Pentru șterge toate imaginile dintr-un director

La Pasul **3**, selectați [All In This Folder], apoi apăsați în centrul multi-selectorului. După aceea selectați [OK] și apăsați în centrul multi-selectorului. Pentru a renunța la ștergere, selectați [Cancel] folosind ◀, apoi apăsați centrul multi-selectorului.

Montajul filmelor

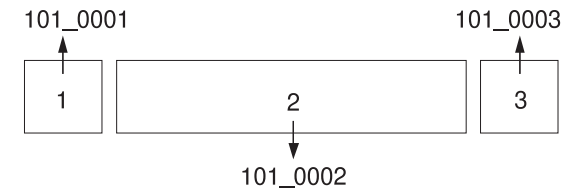
Selectorul rotativ de mod : ►

Puteți să tăiați filmele sau să ștergeți porțiunile ce nu vă interesează dintr-un film. Aceste operații sunt recomandate când capacitatea disponibilă a suportului de memorie este insuficientă sau când doriți să atașați filme mesajelor transmise prin poșta electronică.

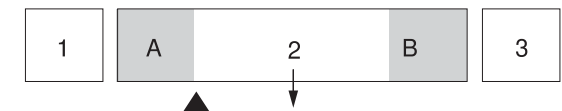
Numerele de fișiere alocate când sunt tăiate filmele

Filmelor tăiate le sunt alocate numere noi și sunt înregistrate ca cele mai recente fișiere în directorul de înregistrare. Filmul original este șters, iar numărul fișierului respectiv este omis.

<Exemplu> Tăierea filmului cu numărul 101_0002

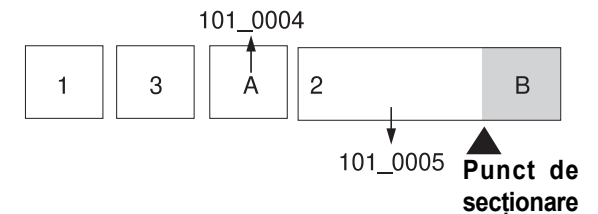


1. Tăierea scenei A.

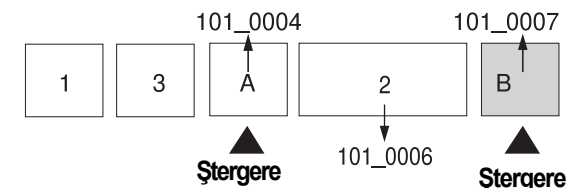


Punct de secționare 101_0002

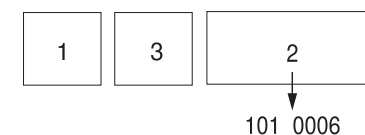
2. Tăierea scenei B.



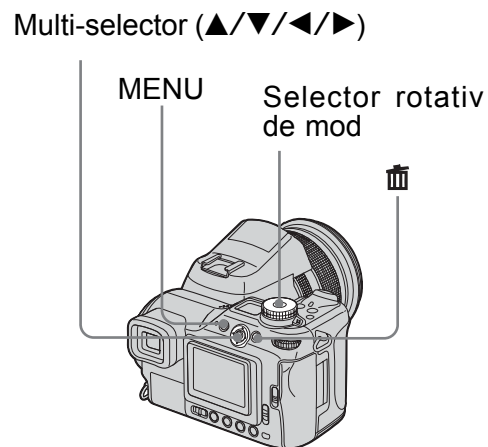
3. Ștergerea scenelor A și B dacă acestea nu sunt necesare.



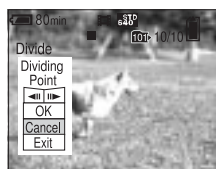
4. Rămân numai scenele dorite.



Tăierea unui film



- 1 Puneți selectorul rotativ de mod în poziția ►.**
- 2 Selectați filmul pe care doriți să-l tăiați folosind butoanele ◀/▶.**
- 3 Apăsați MENU.**
Este afișat meniul.
- 4 Selectați ✂ (Divide) folosind ►, apoi apăsați în centrul multi-selectorului. După aceea selectați [OK] cu ajutorul ▲, după care apăsați centrul multi-selectorului.**
Începe redarea filmului.
- 5 Stabiliți punctul în care doriți să fie tăiat filmul.**
Apăsați în centrul multi-selectorului în dreptul punctului stabilit pentru a se tăia.



Când doriți să reglați punctul în care să se taie, selectați [◀/▶] (rularea înainte a cadrelor / derulare) și stabiliți cu ajutorul butoanelor ◀/▶ punctul în care să fie tăiat filmul. Dacă doriți să schimbați punctul în care să fie tăiat filmul, selectați [Cancel]. Începe din nou redarea filmului.

- 6 Când ați decis în ce punct să fie tăiat filmul, selectați [OK] folosind ▲/▼, apoi apăsați centrul multi-selectorului.**
- 7 Selectați [OK] cu ▲, apoi apăsați în centrul multi-selectorului.**
Filmul este tăiat.

Pentru a renunța la tăierea filmului

La Pasul **5** sau **7**, selectați [Exit]. Filmul apare din nou pe ecran.

- Nu puteți tăia următoarele feluri de imagini :
 - imagini statice,
 - filme ce nu sunt suficient de lungi pentru a fi tăiate,
 - filme protejate.
- Odată tăiate, filmele nu mai pot fi restaurate.
- Filmul original este șters în momentul în care îl tăiați.

- Filmele tăiate sunt înregistrate în directorul de înregistrare selectat sub forma unui nou fișier.

Ștergerea porțiunilor care nu vă interesează ale unui film

- 1 Tăiați porțiunea care nu vă interesează a filmului.**
- 2 Afișați porțiunea de film pe care vreți să o ștergeți.**
- 3 Apăsați ✂ (Delete).**
În acest moment filmul nu este încă șters.
- 4 Selectați [Delete] folosind ▲, apoi apăsați centrul multi-selectorului.**
Filmul afișat în momentul respectiv pe ecran este șters.

Copierea imaginilor în calculatorul personal - pentru utilizatorii de Windows

Configurația recomandată

Sistem de operare :

Microsoft Windows 98, Microsoft Windows 98SE, Windows Millennium Edition, Windows 2000 Professional, Windows XP Home Edition sau Windows XP Professional.

Este necesară instalarea din fabrică a acestor sisteme de operare.

Nu este garantată funcționarea dacă mediul de operare este un sistem de operare upgradat către cele de mai sus sau dacă mediul de operare este multiplu (multi-boot).

Procesor :

Pentium MMX la 200MHz sau mai mult

Conector USB :

Conector USB standard

Monitor și placă video :

Rezoluție minimă 800×600 pixeli, culoare pe 16 biți (65000 culori) sau mai mult

- Această cameră este compatibilă USB 2.0.
- Folosirea unui calculator compatibil USB 2.0 (USB de mare viteză) permite un transfer rapid al datelor.
- Unele echipamente pot să nu funcționeze la folosirea simultană a două sau mai multe echipamente USB (inclusiv camera dvs.) pe același calculator, depinzând de tipul echipamentelor.

- Operațiile nu sunt garantate la conectarea printr-un hub USB..
- Operarea nu este garantată pentru toate configurațiile recomandate anterior.

Modul USB

Conexiunile USB sunt de două feluri, [Normal] și [PTP]*. Reglajul din oficiu este [Normal].

* Compatibil numai cu Widows XP. La conectarea cu calculatorul, sunt transferate numai fișierele din directorul curent selectat de cameră. Pentru alegerea directorului urmați procedura de la pagina 83.

Legătura cu calculatorul

La revenirea calculatorului din starea Suspend sau Sleep se poate întâmpla să nu se reactiveze și comunicarea dintre calculator și camera digitală.

În cazul în care calculatorul nu are mufă USB

În cazul în care calculatorul nu are nici mufă USB și nici slot pentru suportul de memorie, fișierele pot fi transferate folosind un echipament suplimentar. Mai multe detalii pot fi găsite în site-ul Sony la adresa de internet <http://www.sony.net/>

Conținutul compact discului CD-ROM

■ Driverul USB

Driverul este necesar pentru a asigura legătura dintre cameră și calculator.

În cazul folosirii de Windows XP nu este necesară instalarea unui driver USB.

■ Image Transfer

Este o aplicație software care face comodă copierea datelor din camera digitală către calculatorul personal.

■ ImageMixer

Această aplicație software vizualizează și realizează montaje cu imaginile din memoria calculatorului.

- Operațiile diferă în funcție de sistemul de operare.
- **Închideți toate aplicațiile active înainte de a începe instalarea driverului USB și a celorlalte programe.**
- La folosirea Windows XP sau Windows 2000 înregistrați-vă ca Administratori.
- Rezoluția de ecran a calculatorului trebuie să fie de 800 × 600 pixeli sau mai mult, și adâncimea de culoare de 16 biți (65000 culori) sau mai mult. La o rezoluție mai mică de 800 × 600 sau la 256 de culori sau mai puțin nu va fi afișată interfața de instalare a programelor.



Instalarea driverului USB

În cazul folosirii de Windows XP nu este necesară instalarea unui driver USB.

Odată ce a fost instalat driverul USB, instalarea unui driver USB nu mai este necesară.

- 1 Porniți calculatorul și introduceți CD-ul furnizat în uitatea de citire a compact discurilor.**

Nu conectați deocamdată camera video cu calculatorul.

Este afișată interfața pentru alegerea modelului. Dacă ea nu apare, faceți clic dublu pe  (My Computer) → , în această ordine.

- 2 Faceți clic pe [Cyber-shoot] din fereastra de alegere a modelului.**



Va fi afișată interfața meniurilor de instalare.

- 3 Faceți clic pe [USB driver] din fereastra cu lista programelor.**



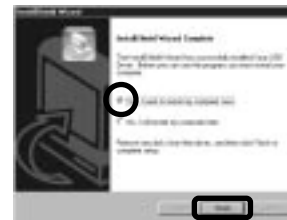
Va fi afișată interfața “InstallShield wizard”.

- 4 Faceți clic pe [Next]. La apariția ferestrei “Information” faceți click pe [Next].**



Începe instalarea driverelor USB.
Sunteți anunțat prin afișare în momentul în care această operație s-a încheiat.

- 5 Faceți clic pe [Yes, I want to restart my computer now] (Da, doresc repornirea calculatorului) și apoi faceți click pe [Finish].**

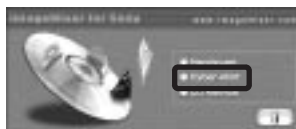


Calculatorul reîncarcă sistemul de operare (restart). Veți putea stabili o conexiune USB.

Instalarea programului “Image Transfer”

Software-ul “Image Transfer” este destinat copierii automate a imaginilor către calculator în momentul realizării conexiunii dintre camera digitală și calculator.

- 1** Faceți clic pe [Cyber-shoot] din fereastra de alegere a modelului.



Va fi afișat ecranul meniurilor de instalare.

- 2** Faceți clic pe [Image Transfer] din fereastra cu meniul de instalare. Alegeți limba dorită, apoi faceți clic pe [OK].



Va fi afișată fereastra “Welcome to the InstallShield Wizard for Image Transfer”.

- Această secțiune descrie interfața de limbă engleză.

- 3** Faceți clic pe [Next]. La apariția ferestrei “Licence Agreement” faceți clic pe [Yes].



Citiți cu atenție termenii contractuali. Dacă vă convin condițiile contractului continuați instalarea software-ului. În continuare va apare fereastra “Information” (informații).

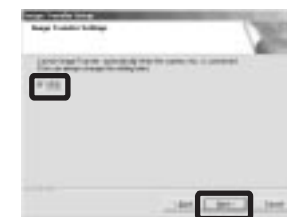
- 4** Faceți clic pe [Next].



- 5** Alegeți directorul de destinație pentru instalare și dați un clic pe [Next]. Specificați directorul programului și dați un clic pe [Next].



- 6** Verificați dacă opțiunea pentru lansarea automată a programului în momentul conectării este bifată în căsuța pătrată și dați un clic pe [Next] din interfața “Image Transfer Settings” .



Sunteți anunțat prin afișare în momentul în care operația de instalare s-a încheiat.



5 Faceți clic pe [Finish].



Fereastra "InstallShield Wizard" se închide.

Dacă doriți să instalați mai departe programul "ImageMixer" faceți clic pe [ImageMixer] din fereastra cu lista de programe și urmați procedura de instalare.

- Pentru funcționarea aplicației "Image Transfer" este necesar driverul USB. În cazul în care pe calculator nu este instalat dinainte driverul necesar, acest lucru este semnalat prin apariția unei ferestre care vă întreabă dacă doriți să fie instalat acest driver. Urmăți instrucțiunile care apar pe ecran.

Instalarea programului "ImageMixer"

Aplicația "ImageMixer Ver. 1.5 for Sony" este destinată copierii, vizualizării și prelucrării digitale a imaginilor precum și a creerii de video-CD-uri. Informații detaliate sunt disponibile în documentația "Help" a programului.

- 1 Faceți clic pe [ImageMixer] din fereastra de instalare a programelor. Selectați limba dorită pentru afișarea mesajelor, apoi faceți clic pe [OK].**



Va fi afișată fereastra "Welcome to the InstallShield wizard".

- Această secțiune descrie interfața de limbă engleză.

- 2 Urmăți instrucțiunile afișate în fiecare din ferestrele care urmează.**

Instalați "ImageMixer" după cum este indicat în ferestrele cu instrucțiuni.

- În cazul în care folosiți Windows 2000 sau Windows XP instalați "Win ASPI".

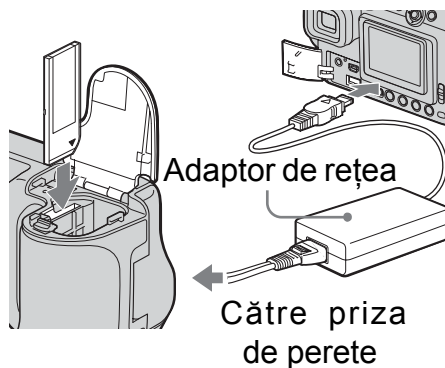
- În cazul în care pe calculatorul dumneavoastră nu este instalat DirectX8.0a (sau o versiune mai recentă), vi se semnalează acest lucru prin apariția ferestrei "Information". Urmăți procedura indicată pe ecran.


- 3 Dați un restart computerului dvs. la momentul indicat pe ecran.**

- 4 Scoateți discul din unitatea de citire CD-ROM.**


Conectarea camerei digitale la calculator

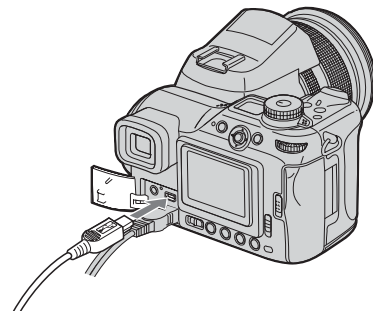
1 Introduceți în camera digitală suportul de memorie care conține imaginile pe care doriți să le copiați. Conectați cablul adaptorului de rețea furnizat și conectați adaptorul la priza de perete.



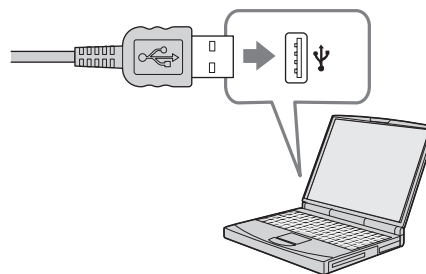
- Selectați suportul de memorie folosind comutatorul /CF (pagina 21)
- Copierea imaginilor din camera video pe calculator poate eșua sau informația se poate deteriora din cauza descărcării acumulatorului. Vă recomandăm să folosiți adaptorul de rețea la efectuarea acestor operații.

2 Porniți calculatorul și camera.

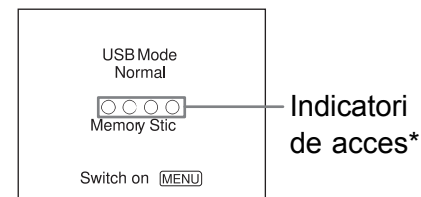
3 Conectați cablul USB furnizat la mufa  (USB) a camerei digitale.



4 Conectați cablul USB la calculatorul personal.



- În cazul folosirii unui computer desktop (de birou) conectați cablul USB la mufa USB de pe panoul din spate al acestuia.
- La folosirea mediului Windows XP se lansează automat interfața AutoPlay. Efectuați procedura de la pagina 112.




Pe ecranul camerei apare mesajul “USB Mode Normal”. La efectuarea pentru prima dată a conexiunii, calculatorul rulează în mod automat programul care recunoaște camera video. Așteptați o vreme.

* Pe durata comunicării indicatorii de acces devin roșii.

- Dacă mesajul “USB Normal Mode” nu apare la pasul **4**, apăsați MENU, selectați [USB Conect] și alegeți varinta [Normal].
- La folosirea unui card Microdrive/CF deschiderea capacului compartimentului acestuia întrerupe conexiunea USB. Nu deschideți capacul în timpul conexiunii USB.


Deconectarea cablului USB, scoaterea suportului de înregistrare sau oprirea camerei digitale în timpul unei conexiuni USB

Pentru utilizatorii de Windows 2000, Windows Me sau Windows XP

- 1 Faceți clic dublu pe , în colțul programelor rezidente.



Faceți clic dublu aici

- 2 Faceți clic pe  (Sony DSC) și apoi faceți clic pe [Stop].
- 3 Confirmați dispozitivul în fereastra de confirmare, apoi faceți clic pe [OK].
- 4 Faceți clic pe [OK].
Pasul 4 nu este necesar în mediul Windows XP.
- 5 Deconectați cablul USB, scoateți suportul de înregistrare sau opriți camera digitală.

Pentru utilizatorii de Windows 98 sau de Windows 98SE

Verificați dacă indicatorii de acces de pe ecranul LCD (pagina 109) au revenit la culoarea alb și efectuați numai Pasul 5 de mai sus.

Copierea imaginilor folosind “Image Transfer”

- Windows 98/98SE/2000/Me

Conectați cablul USB între camera digitală și calculator.

Programul “Image Transfer” intră în execuție și imaginile sunt copiate automat pe calculator.

La încheierea transferului se lansează automat programul “Image Mixer” și imaginile apar.



- In mod normal sunt create două directoare numite “Image Transfer” și “Date” în directorul “My documents” și toate imaginile înregistrate cu camera sunt copiate în aceste două directoare.
- Se pot modifica reglajele programului “Image Transfer” (pagina 111).

- Windows XP

Conectați cablul USB între camera digitală și calculator.

Programul “ImageTransfer” intră în execuție și imaginile sunt copiate automat pe calculator.

Windows XP este pregătit astfel ca să se activeze automat programul OS AutoPlay Wizard.

Pentru a dezactiva această funcție a Windows-ului urmați procedura de mai jos :

- 1 Faceți clic pe [Start], apoi faceți clic pe [My Computer].
- 2 Faceți clic-dreapta pe [Sony Memory Stick] și apoi clic pe [Properties].
- 3 Dezactivați facilitatea.
 - ① Faceți clic pe [AutoPlay].
 - ② Alegeți [Pictures] pentru [Content type].
 - ③ La [Actions] pentru [Select an action to perform], alegeți [Take no action] și apoi faceți clic pe [Apply].
 - ④ Alegeți [Video files] pentru [Content type] și efectuați Pasul ③. Alegeți [Mixed content] pentru [Content type] și efectuați pasul ③.
 - ⑤ Faceți clic pe [OK].
Fereastra [Properties] se închide.
Data viitoare programul OS AutoPlay Wizard nu mai pornește automat la conectarea cablului USB.

Schimbarea opțiunilor pentru "Image Transfer"

Opțiunile programului "ImageTransfer" pot fi modificate. Faceți clic-dreapta pe pictograma "ImageTransfer" din colțul programelor rezidente și selectați [Open Settings]. Opțiunile care pot fi modificate sunt următoarele : [Basic], [Copy] și [Delete] (de bază, copiere și ștergere).



Faceți clic-dreapta aici

La pornire, programul "Image Transfer" afișează fereastra de mai jos :



Atunci când selectați [Settings] din fereastra de mai sus poate fi modificată numai secțiunea [Basic] a opțiunilor.

Copierea imaginilor fără a folosi "Image Transfer"

- Windows 98/98SE/2000/Me

În cazul în care ați ales ca programul "Image Transfer" să nu intre automat în execuție, imaginile pot fi copiate urmând următoarea procedură :

1 Faceți clic-dublu pe [My Computer], apoi faceți clic-dublu pe [Removable Disk].

Este afișat conținutul memoriei introduse în camera digitală.

- Această secțiune descrie un exemplu de copiere a imaginilor către directorul "My Documents".
- Dacă pictograma "Removable disk" nu este vizibilă urmați procedura descrisă la pagina 112.
- La folosirea de Windows XP vedeți pagina 112.

2 Faceți clic-dublu pe [DCIM], apoi faceți clic-dublu pe pictograma directorului care conține fișierele cu imaginile pe care vreți să le copiați.

3 Faceți clic-dreapta peste imaginea fișierului pentru a apărea meniul, apoi selectați [Copy] din meniu.

4 Faceți clic-dublu pe folderul "My Documents" și clic-dreapta pe fereastra "My Documents" pentru a fi afișat meniul, apoi selectați [Paste] din meniu.

Fișierele sunt copiate în directorul "My Documents".

În cazul în care în directorul de destinație există deja un fișier cu același nume ca cel al fișierului copiat

Este afișat un mesaj care cere confirmarea operației de suprascriere. La suprascrierea unui nou fișier peste unul existent deja, datele fișierului vechi sunt șterse.

Pentru a schimba numele fișierului

Pentru a copia o imagine pe calculator fără a suprascrie peste altceva, numele acesteia trebuie schimbat. Atenție, după schimbarea numelui unui fișier, acesta ar putea să nu mai poată fi redat de către cameră. Pentru redarea imaginilor cu camera video vezi pagina 116.

În cazul în care pictograma discului extern nu este vizibilă

- 1 Faceți clic-dreapta pe [My Computer] și apoi pe [Properties].
Apare fereastra “System Properties”.
- 2 Mergeți la [Device Manager].
 - ① Faceți clic pe [Hardware].
 - ② Faceți clic pe [Device Manager].
 - pentru utilizatorii de Windows 98, 98SE, Me pasul ① nu este necesar. Faceți clic pe [Device Manager].
- 3 Dacă găsiți afișat driverul [Sony DSC], ștergeți-l.
 - ① Faceți clic-dreapta pe [Sony DSC].
 - ② Faceți clic pe [Uninstall]. Apare fereastra “Confirm Device Removal”
 - pentru utilizatorii de Windows 98, 98SE, Me, faceți clic pe [Remove].
 - ③ Faceți clic pe [OK].

Driverul este înlăturat.

Încercați din nou instalarea driverului USB folosind CD-ul furnizat (pagina 106).

- Windows XP

Copiarea imaginilor folosind programul Windows XP AutoPlay

- 1 **Realizați coexiunea USB (pagina 109). Faceți clic pe [Copy pictures to a folder on my computer using Microsoft Scanner and Camera Wizard] (Copierea imaginilor într-un director al calculatorului personal folosind Microsoft Scanner și Camera Wizard), apoi faceți clic pe [OK].**

Apare fereastra “Scanner and Camera Wizard”.

- 2 **Faceți clic pe [Next].**

Este afișat conținutul memoriei.

- 3 **Faceți clic în casetele de bifat ce corespund imaginilor care nu doriți să fie copiate pentru a înlătura bifele existente, apoi faceți clic pe [Next].**

Apare fereastra “Picture Name and Dimension”.

- 4 **Alegeți un nume și o destinație pentru imaginile dumneavoastră și apoi faceți clic pe [Next].**

Începe copierea imaginilor. La terminarea operației, apare fereastra “Other Options”.

5 Alegeți [Nothing. I'm finished working with this pictures] (Nimic. Am terminat de lucrat cu aceste imagini), apoi faceți clic pe [Next].

Apare fereastra "Completing the Scanner and Camera Wizard".

6 Faceți clic pe [Finish].

Programul de copiere se închide.

- Pentru a continua cu copierea altor imagini urmați procedura descrisă sub semnul **4** la pagina 110 pentru a deconecta cablul USB, apoi reconectați-l. După aceasta, reluați procedura de copiere începând de la pasul **1**.

Vizualizarea imaginilor pe calculatorul personal

1 Faceți clic-dublu pe [My Documents] de pe ecran (desktop).

Apare fereastra cu conținutul directorului "My Documents".

- Această secțiune descrie procedura de vizualizare a imaginilor conținute în directorul "My Documents".
- Când nu folosiți Windows XP, faceți clic-dublu pe [My Documents] pe desktop.
- Se poate utiliza programul "ImageMixer Ver. 1.5 for Sony" pentru a vizualiza și a realiza montaje cu imaginile din calculatorul dumneavoastră. Pentru detalii consultați documentația Help a programului.

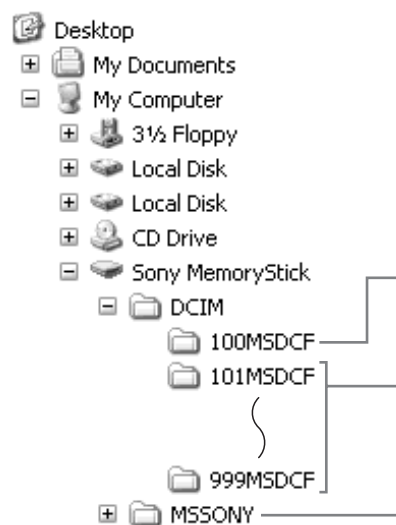
2 Faceți clic-dublu pe directorul dorit și pe fișierul de imagine.

Imaginea este afișată.

Locația de memorie a fișierelor cu imagini și denumirea acestora

Fișierele imaginilor înregistrate cu camera digitală sunt grupate în directoare pe suportul de memorie.

Exemplu : structura directoarelor în Windows XP (la folosirea unui “Memory Stick”)



Director care conține imagini înregistrate cu o cameră digitală ce nu dispune de funcția de creare a unui director nou.

Director care conține imagini înregistrate folosind camera dumneavoastră. Dacă nu au fost create alte directoare, există numai directorul “101MSDCF”.

Director care conține imagini destinate poștei electronice (E-Mail) / fișiere TIFF / fișiere cu filme / date audio înregistrate în modul Voice, înregistrate cu o cameră care nu dispune de funcția de creare a unui folder nou.

• În funcție de calculatorul folosit, Microdrive-ul / cardul CF poate apărea raportat drept “Sony Memory Stick”.

- Nu se pot înregistra imagini în directoarele “100MSDCF” și “MSSONY”. Aceste directoare sunt destinate exclusiv citirii datelor.
- Pentru alte informații despre directoare consultați paginile 50, 83.

Director	Denumirea fișierului	Componența fișierului
de la 101MSDCF la 999MSDCF	DSC0□□□□. JPG	<ul style="list-style-type: none"> • Fișiere cu imagini statice fotografiate în <ul style="list-style-type: none"> – Modul Normal (pagina 27) – Modul Bracket (pagina 63) – Modul Burst (pagina 75) – Modul Multi Burst (pagina 76) • Fișiere cu imagini statice înregistrate simultan în <ul style="list-style-type: none"> – Modul RAW (pagina 79) – Modul TIFF (pagina 80) – Modul E-Mail (pagina 81) – Modul Voice (pagina 81)
	DSC0□□□□. JPE	• Fișiere cu imagini de mici dimensiuni fotografiate în modul E-Mail (pagina 81)
	DSC0□□□□. MPG	• Fișiere audio înregistrate în modul Voice (pagina 81)
	DSC0□□□□. TIF	• Fișiere TIFF necomprimate fotografiate în modul TIFF (pagina 80)
	DSC0□□□□. SRF	• Fișiere RAW înregistrate în modul RAW (pagina 79)
	MOV0□□□□. MPG	• Fișiere cu filme (pagina 100)
	MOV0□□□□. THM	• Fișiere cu imagini index în modul film (pagina 100)

- □□□□ reprezintă un număr oarecare cuprins între 0001 și 9999.
- Secțiunile numerice sunt aceleași pentru următoarele fișiere :
 - La un fișier cu date RAW înregistrat în modul RAW și fișierul corespunzător.
 - La un fișier înregistrat în modul TIFF și fișierul corespunzător.
 - La un fișier cu o imagine de mici dimensiuni fotografiată în modul E-Mail și la fișierul cu imaginea respectivă.
 - La un fișier audio înregistrat în modul Voice (voce) și la fișierul cu imaginea corespunzătoare acestuia.
 - La un fișier înregistrat în modul film și la fișierul ce conține imaginea index corespunzătoare.
- Pentru a viziona un fișier cu date RAW este necesară instalarea software-ului dedicat de pe CD-ul furnizat.

Vizualizarea unei imagini copiate mai devreme pe calculatorul personal

Imaginile care au fost copiate pe calculator și șterse de pe suportul de memorie al camerei video pot fi totuși vizionate folosind camera video.

Pentru aceasta, copiați imaginile din calculatorul personal pe un suport de memorie; imaginile pot fi urmărite cu camera video.

- Săriți pasul **1** dacă nu ați schimbat numele atribuit de către cameră.
- Se poate întâmpla să nu puteți vedea anumite imagini, în funcție de mărimea lor.
- Se poate ca imagini care au fost modificate sau înregistrate cu altă cameră să nu poată fi redade în acest mod.
- La apariția mesajului de avertizare de suprascriere a datelor introduceți alt număr - la pasul **1**.
- Dacă nu există un director pentru a stoca fișierul cu imaginea, creați un nou director și apoi copiați imaginea. Pentru detalii asupra creerii unui nou director vezi pagina 50.

1 Faceți clic-dreapta pe imaginea fișierului, apoi faceți clic pe [Rename] Schimbați numele fișierului în "DSC0□□□□".

- □□□□ reprezintă un număr oarecare cuprins între 0001 și 9999.
- Extensia fișierului poate apărea sau nu, în funcție de reglajele calculatorului dvs. Extensia pentru imaginile statice este "JPG" iar cea pentru filme este "MPG". Nu modificați extensia numelui fișierului.

2 Copiați fișierul cu imaginea într-un director de pe suportul de memorie.

- ① Faceți clic-dreapta pe pictograma fișierului, apoi clic pe [Copy].
 - ② Alegeți directorul [DCIM] din secțiunea [Removable Disk] sau [Sony Memory Stick] din [My Computer].
 - ③ Faceți clic-dreapta pe directorul [□□□MSDCF], apoi clic pe [Paste].
- □□□ reprezintă un număr oarecare cuprins între 100 și 999.

Copierea imaginilor în calculatorul personal

- Pentru utilizatorii de Macintosh

Configurația recomandată

S.O. : Mac OS 9.1, 9.2 sau Mac OS X (v10.0 / v10.1 / v10.2).

Sistemul de operare de mai sus trebuie instalat din fabrică.

Conector USB : standard

Monitor : 800 × 600 puncte sau mai mult
32000 - culori sau mai mult

- Dacă veți conecta două sau mai multe echipamente USB simultan la același calculator, este posibil ca unele aparate, inclusiv camera dvs. digitală, să nu funcționeze, depinzând de tipul de echipament USB.
- Nu este garantată funcționarea când folosiți un hub USB.
- Funcționarea nu este garantată în cazul tuturor mediilor de operare mai sus menționate.

Modul USB

Există două moduri de conectare USB [Normal] și [PTP]*. Varianta din oficiu este modul [Normal].

* Compatibil numai cu Mac OS X. Când realizați conexiunea la un calculator, pe acesta este copiat numai directorul selectat de cameră. Pentru a alege directorul vezi pagina 83.

Comunicarea cu calculatorul

Când calculatorul revine din starea suspendat sau sleep, este posibil să nu fie reluată în același moment și comunicarea dintre camera dvs. și calculator.

Când calculatorul nu are conector USB

Când calculatorul dvs. nu are nici conector USB nici slot pentru suportul de înregistrare, puteți copia imaginile cu ajutorul unui dispozitiv suplimentar. Pentru detalii consultați pagina de internet Sony cu adresa :
<http://www.sony.net/>

1 Conectați camera dvs. la calculator.

Pentru detalii, vezi pagina 109.

Scoaterea cablului USB, a suportului de memorie sau oprirea camerei digitale în timpul unei conexiuni USB

Marcați și deplasați (drag and drop) pictograma drive-ului sau pe cea a suportului de memorie peste simbolul “Trash”, apoi decuplați cablul USB, scoateți suportul de memorie din calculator sau opriți camera digitală

- Dacă folosiți Mac OS X v 10.0, decuplarea cablului USB, etc. trebuie făcută după oprirea calculatorului.

2 Copierea imaginilor

1 Faceți dublu clic pe pictograma nou-recunoscută de pe desktop.
Este afișat conținutul suportului de memorie introdus în cameră.

2 Faceți dublu clic “DCIM”.

3 Faceți dublu clic pe directorul în care sunt memorate imaginile pe care doriți să le copiați.

4 Marcați și deplasați (drag and drop) fișierele cu imagini peste pictograma hard disk-ului.

Fișierele cu imagini sunt copiate pe calculatorul dvs. (pe hard disk).

Pentru detalii privind localizarea imaginilor și denumirile fișierelor, vezi pagina 114.

4 Vizionarea imaginilor pe calculatorul personal

- 1** Faceți dublu clic pe pictograma hard disk-ului
 - 2** Faceți dublu clic pe fișierul cu imagini din directorul ce conține fișierele copiate. Fișierul cu imagini se deschide.
- **Închideți toate aplicațiile ce rulează pe calculator înainte de a instala driver-ul și aplicația USB.**
 - Puteți utiliza programul software “ImageMixer Ver. 1,5 for Sony” pentru a copia imagini și a le vizualiza pe calculatorul personal. Pentru detalii privind instalarea, vezi instrucțiunile de folosire ce însoțesc CD-ROM-ul. Pentru detalii legate de operare, consultați fișierele help ale software-ului.
 - Dacă imaginea nu poate fi vizualizată măriți capacitatea memoriei virtuale.
 - “ImageMixer Ver. 1.5 for Sony” nu poate fi utilizată pentru Mac OS X.
 - Aplicația “Image Transfer” nu poate fi utilizată la Macintosh.

Pentru utilizatorii de Mac OS X

Când faceți click pe un fișier ce conține o imagine în modul E-Mail, poate apărea mesajul “There is no application available to open the document “DSC0□□□□.JPE”.” (nu există nici o aplicație disponibilă pentru a deschide documentul “DSC0□□□□.JPE”). În acest caz, parcurgeți următoarea procedură. Interfața poate fi diferită în funcție de versiunea sistemului de operare folosită.

- 1** Faceți clic pe [Choose Application...] (alegerea aplicației) din interfața “There is no application available to open the document “DSC0□□□□.JPE”.”
- 2** Schimbați [Recommended Application] cu [All Applications].
- 3** Selectați [QuickTime Player] din lista de aplicații, apoi faceți clic pe [Open].

Soluționarea defecțiunilor

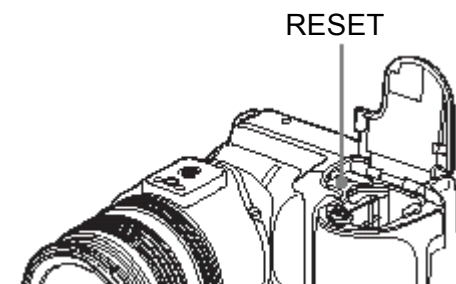
Dacă aveți probleme cu camera dvs., încercați următoarele soluții :

1 Verificați mai întâi elementele de la paginile 119 la 131.



Dacă ecranul indică “C:□□:□□”, funcția de diagnosticare acționează. Vă rugăm consultați pagina 135.

2 Dacă aparatul dvs. nu funcționează corespunzător, apăsați butonul RESET care se află sub capacul de protecție a compartimentului pentru acumulator/”Memory Stick”, apoi porniți din nou camera. (Aceasta va șterge reglajele datei, orei, etc.)

3 În cazul în care camera continuă să nu funcționeze corespunzător, consultați dealer-ul dvs. Sony sau un centru local de service Sony autorizat.















Baterie și alimentare

Simptomă	Cauză	Soluție
Nu puteți încărca acumulatorul	<ul style="list-style-type: none"> • Camera este pornită. 	→ Opriți camera (pagina 18).
Acumulatorul nu poate fi instalat.	<ul style="list-style-type: none"> • Acumulatorul nu este corect instalat. 	→ Introduceți acumulatorul împingând în jos pârghia pentru manevrarea bateriei cu ajutorul muchiei frontale a acumulatorului (pagina 14).
Simbolul  din fereastra de afișare clipește des când încărcați acumulatorul.	<ul style="list-style-type: none"> • Acumulatorul nu este corect instalat. • Acumulatorul nu funcționează corespunzător. 	<ul style="list-style-type: none"> → Instalați corect acumulatorul (pagina 14). → Consultați dealer-ul dvs. Sony sau un centru local de service Sony autorizat.
Simbolul  din fereastra de afișare nu clipește când încărcați acumulatorul.	<ul style="list-style-type: none"> • Adaptorul de rețea este deconectat. • Adaptorul de rețea nu funcționează corespunzător. • Acumulatorul nu este corect instalat. • Acumulatorul este complet încărcat. 	<ul style="list-style-type: none"> → Conectați corect adaptorul de rețea (pagina 14). → Consultați dealer-ul dvs. Sony sau un centru local de service Sony autorizat. → Instalați corect acumulatorul (pagina 14). —











Simptomă	Cauză	Soluție
Indicatorul perioadei de autonomie rămase este incorect sau deși este afișat indicatorul care arată că perioada de autonomie este suficientă alimentarea încetează curând.	<ul style="list-style-type: none"> • Ați utilizat camera o perioadă îndelungată într-un loc cu temperatură foarte mare sau extrem de rece. • A intervenit o modificare a duratei de autonomie a acumulatorului. • Acumulatorul este descărcat. • Acumulatorul nu mai poate fi utilizat (pagina 149). 	<ul style="list-style-type: none"> → Vezi pagina 148. → Încărcați acumulatorul după ce a fost utilizat până la descarcarea completă. Indicatorul perioadei de autonomie rămase va afișa corect timpul (pagina 15) → Instalați un acumulator încărcat (pagina 14). → Înlocuiți acumulatorul cu altul nou.
Acumulatorul se descarcă prea repede.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilizați camera în locuri cu temperatură extrem de scăzută. • Conectorul DC (de curent continuu) este murdar, motiv din care acumulatorul nu este complet încărcat. • Acumulatorul nu mai poate fi utilizat (pagina 149). 	<ul style="list-style-type: none"> → Vezi pagina 148. → Curățați conectorul DC cu un șomoig de bumbac, etc. și apoi încărcați acumulatorul (pagina 145). → Înlocuiți acumulatorul cu altul nou.
Camera nu poate fi pornită.	<ul style="list-style-type: none"> • Acumulatorul nu este corect instalat. • Este deconectat adaptorul de rețea. • Acumulatorul prezintă disfuncționalități. • Acumulatorul este descărcat. • Acumulatorul nu mai pot fi utilizat (pagina 149). 	<ul style="list-style-type: none"> → Instalați corect acumulatorul (pagina 14). → Conectați bine adaptorul de rețea (pagina 17). → Consultați dealer-ul dvs. Sony sau un centru local de service Sony autorizat. → Instalați un acumulator încărcat (pagina 14). → Înlocuiți acumulatorul cu altul nou.
Alimentarea se oprește brusc	<ul style="list-style-type: none"> • Dacă nu folosiți camera circa trei minute atunci când este alimentată de acumulator, aceasta se va opri automat pentru a evita consumul inutil al energiei acumulatorului (18). • Acumulatorul este descărcat. 	<ul style="list-style-type: none"> → Reporniți camera (pagina 18) sau folosiți adaptorul de rețea (pagina 17). → Înlocuiți acumulatorul cu altul încărcat (pagina 14).

Fotografierea imaginilor statice / filmelor





Simptomă	Cauză	Soluție
Ecranul LCD nu este pornit deși alimentarea este pornită.	<ul style="list-style-type: none"> Comutatorul FINDER / LCD este în poziția FINDER. 	→ Puneți-l în poziția LCD (pagina 29).
Subiectul nu este vizibil în vizor	<ul style="list-style-type: none"> Scala dioptrică nu este corespunzător reglată. 	→ Reglați cu ajutorul pârgheii vizorului (pagina 29).
Subiectul nu este vizibil pe ecran	<ul style="list-style-type: none"> Selectorul rotativ de mod nu este într-una dintre pozițiile , P, S, A, M, SCN sau . 	→ Puneți selectorul de mod într-una dintre pozițiile  , P, S, A, M, SCN sau  (paginile 27, 100).
Imaginea vizată nu este afișată pe ecran în timpul înregistrării unui film.	<ul style="list-style-type: none"> Pentru dimensiunea imaginii este aleasă varianta [640 (Fine)] când cablul de conectare A/V este cuplat la mufa A/V OUT (MONO). 	<ul style="list-style-type: none"> Deconectați cablul A/V. Alegeți pentru dimensiunea imaginii orice alt reglaj în afară de [640 (Fine)].
Imaginea nu este focalizată	<ul style="list-style-type: none"> Subiectul este prea apropiat. Pentru funcția de Selecție a scenei este aleasă una dintre variantele  (Modul amurg) sau  (Modul peisaj) Este ales modul focalizare manuală. 	<ul style="list-style-type: none"> Alegeți modul înregistrare Macro. Aveți să grijă când fotografiați să plasați lentilele la o distanță mai mare de subiect decât distanța minimă de fotografiere (pagina 33). Alegeți alte moduri (pagina 37). Alegeți pentru FOCUS varianta AUTO (pagina 67).
Mărirea digitală de precizie nu funcționează	<ul style="list-style-type: none"> În meniul SET UP, pentru opțiunea [Digital Zoom] este aleasă varianta [Smart]. Fotografiați în modul RAW. 	<ul style="list-style-type: none"> Alegeți pentru opțiunea [Digital Zoom] varianta [Precision] (paginile 30, 48, 142). Mărirea digitală de precizie nu poate fi utilizată în modul RAW (paginile 30, 79).
Mărirea inteligentă nu acționează.	<ul style="list-style-type: none"> Pentru opțiunea [Digital Zoom] este aleasă varianta [Precision] în meniul SET UP. Dimensiunea imaginii este [8 M] sau [3:2]. Fotografiați în modul Multi Burst. Fotografiați în modul RAW. 	<ul style="list-style-type: none"> Alegeți pentru opțiunea [Digital Zoom] varianta [Smart] (paginile 30, 48, 142). Alegeți altă dimensiune a imaginii în afară de [8 M] și [3:2] (pagina 24). Mărirea inteligentă nu poate fi utilizată în modul Multi Burst (paginile 30, 76). Mărirea inteligentă nu poate fi utilizată în modul RAW (paginile 30, 79).

Simptomă	Cauză	Soluție
Imaginea este prea întunecată.	<ul style="list-style-type: none"> • Fotografiati un subiect luminat din spate. • Luminozitatea ecranului LCD este prea scăzută. 	<ul style="list-style-type: none"> → Alegeți modul de măsurare (pagina 58). → Reglați expunerea (pagina 59). → Alegeți pentru bliț varianta  (Bliț forțat) (pagina 68) → Reglați luminozitatea ecranului (paginile 48, 143).
Imaginea este prea luminoasă.	<ul style="list-style-type: none"> • Fotografiati un subiect luminat cu o sursă concentrată de lumină aflat într-un spațiu întunecat cum ar fi o scenă. • Luminozitatea ecranului LCD este prea puternică. 	<ul style="list-style-type: none"> → Reglați expunerea (pagina 59). → Reglați luminozitatea ecranului (paginile 48, 143).
Când priviți ecranul în locuri întunecate, poate apărea zgomot pe ecran.	<ul style="list-style-type: none"> • Camera luminează temporar ecranul pentru a vă permite să verificați imaginea afișată în timp ce utilizați aparatul în locuri întunecate. 	<ul style="list-style-type: none"> → Aceasta nu va avea efect asupra imaginii fotografiate.
Apar dungii luminoase verticale când fotografiati un subiect luminos.	<ul style="list-style-type: none"> • Intervine un fenomen ce face imaginea neclară. 	<ul style="list-style-type: none"> → Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate.
Nu puteți fotografia	<ul style="list-style-type: none"> • Nu este introdus nici un suport de înregistrare în aparat. • Capacitatea suportului de înregistrare este insuficientă. • Comutatorul  / CF nu este în poziția potrivită. • Clapeta de protecție la scriere a memoriei “Memory Stick” este în poziția LOCK (blocat). • Capacul compartimentului pentru cardul CF este deschis. • Nu puteți fotografia în timp ce se încarcă blițul. • Selectorul rotativ de mod nu este pus în poziția , P, S, A, M sau SCN la fotografierea unei imagini statice. • Selectorul rotativ de mod nu este în poziția  când doriți să înregistrați un film. • Pentru dimensiunea imaginii este aleasă varianta [640 (Fine)] când înregistrați un film. 	<ul style="list-style-type: none"> → Introduceți suportul de înregistrare (paginile 22, 23) → Ștergeți imaginile stocate pe suportul de înregistrare(43). → Schimbați suportul de înregistrare. → Puneți comutatorul în poziția potrivită (pagina 21). → Puneți clapeta în poziția care permite înregistrarea (pagina 146). → Închideți capacul (pagina 23). — → Puneți selectorul rotativ de mod într-una dintre pozițiile , P, S, A, M sau SCN (pagina 27). → Puneți selectorul de mod în poziția  (pagina 100). — → Utilizați un “Memory Stick RPO” sau un “Microdrive” (paginile 100, 146). → Alegeți pentru dimensiunea imaginii oricare altă poziție în afară de [640 (Fine)].



Fotografierea imaginilor statice / filmelor (continuare)

Simptomă	Cauză	Soluție
Înregistrarea durează mult timp.	<ul style="list-style-type: none"> • Este activă funcția NR slow shutter (de reducere a zgomotului apărut la încetinirea diafragmei). 	<p>→ Alegeți pentru obturator o viteză mai mare de 1/25 secunde (pagina 55).</p>
La trecerea din modul NightShot în modul Night Framing, sau când butonul declanșator este ușor apăsat în modul NightFraming se aude un sunet.	<ul style="list-style-type: none"> • Sunetul este făcut de lentilele în mișcare. 	<p>→ Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate.</p>
Culorile imaginii nu sunt corecte.	<ul style="list-style-type: none"> • Este activă una din funcțiile NightShot sau NightFraming. • Sunt activate efectele de imagine. 	<p>→ Renunțați la funcțiile NightShot/NightFraming (paginile 77 și 78).</p> <p>→ Renunțați la efectele de imagine (pagina 79).</p>
Nu puteți fotografia cu ajutorul blițului.	<ul style="list-style-type: none"> • Selectorul rotativ de mod este în poziția . • Pentru bliț este aleasă varianta  (fără bliț). • Este aleasă varianta  (modul Amurg) pentru funcția de Selecție a scenei. • Este aleasă varianta  (modul Peisaj) pentru funcția de Selecție a scenei. • Camera funcționează într-unul din modurile Multi Burst, Burst sau Expuneri adiacente (Bracket). • Pentru opțiunea [Hot Shoe] din meniul de reglaje este aleasă varianta [On]. • Când pentru opțiunea [Pop-up Flash] este aleasă varianta [Manual] în meniul SET UP, nu ați glisat spre înafară blițul cu ajutorul comutatorului  OPEN (FLASH). • Este activă funcția NightShot. 	<p>→ Puneți selectorul într-una dintre pozițiile , P, S, A, M sau SCN (pagina 27).</p> <p>→ Alegeți pentru bliț una dintre variantele “Auto” (nici un indicator),  (Bliț forțat) sau  (Încetinire sincronă) (pagina 68).</p> <p>→ Alegeți altă variantă (pagina 37).</p> <p>→ Alegeți pentru bliț varianta  (Bliț forțat) (pagina 37).</p> <p>→ Părăsiți modurile Multi Burst, Burst sau Expuneri adiacente (Bracket).</p> <p>→ Alegeți varianta [Off] (paginile 48 și 142).</p> <p>→ Alegeți pentru opțiunea [Pop-up Flash] varianta [Auto] în meniul SET UP (paginile 48, 142) sau glisați spre înafară blițul cu ajutorul comutatorului  OPEN (FLASH) (pagina 69).</p> <p>→ Selectați funcția NightFraming sau anulați funcția NightShot (paginile 77 și 78).</p>

Fotografierea imaginilor statice / filmelor (continuare)

Simptomă	Cauză	Soluție
Night Shoot sau Night Framing nu funcționează.	<ul style="list-style-type: none"> • Selectorul rotativ de mod este într-una din pozițiile S, A, M sau SCN • Este selectat modul normal de focalizare. 	<p>→ alegeți pozițiile , P sau  (numai pentru Night Shoot) (paginile 77 și 78)</p> <p>→ Funcția Night Framing nu poate fi utilizată când este ales modul normal de focalizare. Puneți comutatorul Focus în poziția Auto (pagina 67)</p>
Modul macro nu funcționează	<ul style="list-style-type: none"> • Pentru funcția Selecția scenei este aleasă una dintre variantele  (Modul amurg) sau  (Modul peisaj) 	<p>→ Alegeți altă variantă (pagina 37).</p>
Nu puteți înregistra în modurile Multi Burst, Burst sau Expuneri adiacente (Bracket)	<ul style="list-style-type: none"> • Pentru opțiunea [Mode] (REC Mode) este aleasă altă variantă decât [Normal]. 	<p>→ Alegeți varianta [Normal].</p>
Ochii subiectului sunt roșii	—	<p>→ Alegeți pentru opțiunea [Red Eye Reduction] (reducerea efectului de “ochi roșii”) varianta [On] (pagina 69).</p>
Data și ora sunt înregistrate incorect	<ul style="list-style-type: none"> • Nu sunt corect potrivite data și ora. 	<p>→ Corecți data și ora (pagina 19).</p>
Valoarea aperturii și viteza obturatorului devin luminoase când apăsați și țineți pe jumătate apăsat butonul declanșator.	<ul style="list-style-type: none"> • Expunerea este incorectă. 	<p>→ Reglați expunerea (pagina 59).</p>

Vizualizarea imaginilor

Simptomă	Cauză	Soluție
Imaginea nu poate fi redată.	<ul style="list-style-type: none"> • Selectorul rotativ de mod nu este în poziția . • Ați modificat cu ajutorul unui calculator denumirea fișierului / directorului. • Nu puteți reda cu camera o imagine care a fost modificată cu calculatorul. • Dacă aparatul este în modul USB. • Capacul compartimentului pentru cardul CF este deschis. 	<p>→ Puneți selectorul de mod în poziția  (pagina 39).</p> <p>→ Vezi pagina 116.</p> <p>—</p> <p>→ Renunțați la comunicarea USB (pagina 110).</p> <p>→ Închideți acest capac (pagina 23).</p>
Imaginea este grosieră îndată ce este redată	<ul style="list-style-type: none"> • Imaginea devine pentru un moment grosieră datorită procesării. 	<p>→ Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate.</p>
Imaginile nu pot fi redare la televizor.	<ul style="list-style-type: none"> • Reglajul [Video Out] ales pentru cameră din meniul SET UP este incorect. • Conexiunea nu este corectă. 	<p>→ Alegeți pentru [Video Out] varianta [NTSC] sau [PAL] (paginile 48 și 144).</p> <p>→ Verificați conexiunea (pagina 41).</p>
Imaginile nu pot fi redare la calculator.	—	<p>→ Vezi pagina 126-127.</p>

Ștergerea / montajul imaginilor

Simptomă	Cauză	Soluție
Camera nu poate șterge o imagine.	<ul style="list-style-type: none"> • Imaginea este protejată. • Clapeta de protecție la scriere a unității “Memory Stick” este în poziția LOCK (blocat). 	<p>→ Renunțați la protecție (pagina 89).</p> <p>→ Puneți clapeta în poziția ce permite înregistrarea (pagina 146).</p>
Ați șters imaginea din greșeală.	<ul style="list-style-type: none"> • Odată ce ați șters o imagine, nu o mai puteți recupera. 	<p>→ Protejarea imaginii poate preveni ștergerea accidentală a acesteia (pagina 89).</p> <p>→ Clapeta de protecție la scriere a unității “Memory Stick” vă va împiedica să ștergeți imaginile din greșeală (pagina 146).</p>
Funcția de redimensionare nu acționează.	<ul style="list-style-type: none"> • Nu puteți redimensiona filme, imagini Multi Burst, fișiere de date RAW și imagini necomprimate (TIFF). 	—
Nu puteți atașa un marcaj de imprimare (DPOF).	<ul style="list-style-type: none"> • Marcajele de imprimare (DPOF) nu pot fi atașate filmelor sau imaginilor înregistrate în modul RAW. 	—
Nu puteți tăia un film	<ul style="list-style-type: none"> • Filmul nu este suficient de lung pentru a putea fi tăiat. • Filmele protejate nu pot fi tăiate. • Imaginile statice nu pot fi tăiate. 	<p>—</p> <p>→ Renunțați la protecție (pagina 89).</p> <p>—</p>

Calculator



Simptomă	Cauză	Soluție
Nu știți dacă sistemul dvs. de operare acceptă camera	—	→ Consultați “Configurația recomandată” (paginile 105, 117).
Nu puteți instala driver-ul USB.	—	→ În Windows 2000, conectați-vă ca Administrator (Administratori autorizati) (pagina 105).
Nu puteți copia imagini.	<ul style="list-style-type: none"> • Camera nu este corect conectată la calculator • Procedura de copiere diferă în funcție de sistemul de operare folosit. <p>—</p> <p>—</p>	<p>→ Conectați corect camera cu calculatorul (pagina 109).</p> <p>→ Urmați procedura de copiere pentru sistemul dvs. de operare (pagina 110, 111, 117).</p> <p>→ Dacă utilizați “Image Transfer”, vezi pagina 110.</p> <p>→ Dacă utilizați aplicația software “ImageMixer Ver. 1.5 for Sony” faceți clic pe HELP.</p>

Calculator (continuare)



Simptomă	Cauză	Soluție
<p>Calculatorul dvs. nu recunoaște camera.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Camera este oprită. • Nivelul de energie al acumulatorului este prea scăzut. • Nu folosiți cablu USB furnizat. • Cablul USB nu este conectat ferm. • Pentru [USB Connect] nu este aleasă varianta [Normal] dintre reglajele SET UP. • La conectorii USB ai calculatorului dvs. sunt cuplate și alte echipamente în afară de tastatură și mouse. • Camera nu este conectată direct la calculator. • Nu este instalat driver-ul USB. • Calculatorul dvs. nu recunoaște bine dispozitivul deoarece ați conectat camera la calculator prin cablul USB înainte de a instala “Driver-ul USB” de pe CD. • Capacul compartimentului pentru cardul CF este deschis. 	<ul style="list-style-type: none"> → Porniți camera (pagina 18). → Utilizați adaptorul de rețea (pagina 17). → Folosiți cablul USB furnizat (pagina 109). → Deconectați cablul USB și reconectați-l mai bine. Verificați dacă pe ecran este afișat mesajul “USB MODE” (pagina 109). → Alegeți varianta [Normal] (pagina 144). → Deconectați toate cablurile USB în afară de cele ce conectează tastatura și mouse-ul. → Conectați direct camera la calculator fără a utiliza un hub USB. → Instalați driver-ul USB (pagina 106). → Ștergeți dispozitivul depistat în mod eronat de calculatorul dvs., apoi reinstalați driver-ul USB (paginile 106, 112). → Închideți capacul (pagina 23).
<p>După realizarea unei conexiuni USB, aplicația “Image Transfer” nu pornește automat</p>	<p>—</p> <p>—</p>	<ul style="list-style-type: none"> → Selectați [Launch Image Transfer automatically when the camera, etc. is conected] (lansează automat aplicația Image Transfer la conectarea camerei) corespunzător reglajului [Basic] (pagina 111). → Realizați o conexiune USB când calculatorul este pornit.
<p>Imaginea nu poate fi redată pe calculator.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ați încercat să redați o imagine înregistrată în modul RAW. — — 	<ul style="list-style-type: none"> → Instalați aplicația software de pe CD-ul furnizat (pagina 79). → Dacă utilizați aplicația software “ImageMixer Ver. 1.5 for Sony” faceți clic pe HELP. → Consultați producătorul calculatorului sau pe cel al aplicației software.

Simptomă	Cauză	Soluție
Imaginea și sonorul prezintă zgomot la redarea unui film pe calculator	<ul style="list-style-type: none"> • Este redat un film direct de pe suportul de înregistrare. 	→ Copiați filmul pe hard disk-ul calculatorului, apoi redați filmul de acolo (paginile 110, 111, 117).
Nu puteți imprima o imagine	— —	→ Verificați reglajele imprimantei. → Dacă utilizați aplicația software “ImageMixer Ver. 1.5 for Sony” faceți clic pe HELP.
Apare un mesaj de eroare când introduceți CD-ul furnizat.	<ul style="list-style-type: none"> • Monitorul calculatorului nu este corect reglat. 	→ Alegeți pentru monitorul calculatorului următoarele : Pentru Windows 800 × 600 pixeli sau mai mult, adâncime de culoare (16-biți, 65.000 culori) sau mai mult Pentru Macintosh, 800 × 600 puncte sau mai mult, 32.000 de culori sau mai mult.



“Memory Stick”

Simptomă	Cauză	Soluție
Nu puteți introduce o unitate “Memory Stick”	<ul style="list-style-type: none"> • Ați încercat să introduceți invers unitatea de memorie. 	→ Introduceți corect memoria “Memory Stick” în compartimentul care-i este destinat (pagina 22).
Nu puteți înregistra în memoria “Memory Stick”	<ul style="list-style-type: none"> • Clapeta de protecție la scriere a unității “Memory Stick” este în poziția LOCK (blocat). • Unitatea de memorie “Memory Stick” este plină. • Comutatorul  / CF este în poziția CF. • Când înregistrați filme, dimensiunea imaginii este de [640(Fine)]. 	→ Puneți clapeta în poziția ce permite înregistrarea (pagina 146). → Ștergeți imaginile ce nu vă interesează (pag. 43, 102). → Puneți comutatorul în poziția  (pagina 21). → Utilizați un “Memory Stick PRO” sau un Microdrive (paginile 100, 146). → Alegeți altă dimensiune a imaginii afară de [640(Fine)]
Nu puteți formata memoria “Memory Stick”	<ul style="list-style-type: none"> • Clapeta de protecție la scriere a unității “Memory Stick” este în poziția LOCK (blocat). 	→ Puneți clapeta în poziția ce permite înregistrarea (pagina 146).
Ați formatat din greșală memoria “Memory Stick”	<ul style="list-style-type: none"> • Prin formatare sunt șterse toate informațiile din memoria “Memory Stick”. Nu le mai puteți recupera. 	→ Vă recomandăm să puneți clapeta de protecție la scriere a memoriei “Memory Stick” în poziția LOCK (blocat) pentru a evita ștergerea accidentală (pag 146).


Microdrive / card CF

Simptomă	Cauză	Soluție
Nu puteți introduce un Microdrive sau un card CF	<ul style="list-style-type: none"> • Ați încercat să introduceți un card ce nu poate fi utilizat. • Ați introdus suportul de înregistrare invers. 	<p>—</p> <p>→ Introduceți corect suportul de înregistrare (pagina 23).</p>
Nu puteți înregistra pe Microdrive sau pe cardul CF	<ul style="list-style-type: none"> • Microdrive-ul / cardul CF este complet ocupat. • Ați încercat să introduceți un card ce nu poate fi utilizat. • Capacul compartimentului pentru cardul CF este deschis. • Comutatorul  / CF este în poziția . • Când înregistrați filme folosind un card CF, dimensiunea imaginii este de [640(Fine)]. 	<p>→ Ștergeți imaginile ce nu vă interesează (pag. 43, 102).</p> <p>—</p> <p>→ Închideți capacul (pagina 23).</p> <p>→ Puneți comutatorul în poziția CF (pagina 21).</p> <p>→ Utilizați un “Memory Stick PRO” sau un Microdrive (paginile 100, 146).</p> <p>→ Alegeți altă dimensiune a imaginii afară de [640(Fine)]</p>
Microdrive-ul s-a încălzit	<ul style="list-style-type: none"> • Ați folosit Microdrive-ul o perioadă îndelungată de timp. 	<p>→ Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate.</p>
Ați formatat din greșală Microdrive-ul / cardul CF	<ul style="list-style-type: none"> • Prin formatare sunt șterse toate informațiile de pe Microdrive / cardul CF. Nu le mai puteți recupera. 	<p>—</p>

Imprimanta ce permite operația PictBridge




Simptomă	Cauză	Soluție
Nu poate fi stabilită conexiunea	<ul style="list-style-type: none"> • Imprimanta nu este compatibilă cu standardul PrintBridge. • Imprimanta nu este reglată pentru conectarea cu camera. • Pentru opțiunea [USB Connect] nu este aleasă varianta [PictBridge] în meniul SET UP. 	<ul style="list-style-type: none"> → Consultați-vă cu producătorul imprimantei. → Verificați dacă imprimanta este pornită și dacă puteți conecta camera. → Alegeți varianta [PictBridge] (pagina 144).
Nu puteți imprima imagini.	<ul style="list-style-type: none"> • Camera nu se poate conecta la imprimantă. • Imprimanta nu este pornită. • Filmele și imaginile înregistrate în modul RAW nu pot fi imprimate. • Este posibil ca imaginile modificate cu ajutorul calculatorului sau imaginile fotografiate cu altă cameră să nu poată fi imprimate. 	<ul style="list-style-type: none"> → Verificați dacă imprimanta și camera sunt conectate adecvat prin intermediu cablului USB. → Porniți imprimanta. Pentru informații suplimentare, consultați instrucțiunile de folosire ce o însoțesc. — —
Operația de imprimare este anulată	<ul style="list-style-type: none"> • Ați deconectat cablul USB înainte ca simbolul  (Nu deconectați cablul USB) să dispară de pe ecran. • Ați comutat butonul  / CF în timpul imprimării. 	<ul style="list-style-type: none"> — —
Nu puteți insera data sau să imprimați imaginile în modul index.	<ul style="list-style-type: none"> • Imprimanta nu are disponibile aceste funcții. • Este posibil ca în funcție de imprimantă, data să nu fie inserată în modul index. 	<ul style="list-style-type: none"> → Consultați producătorul imprimantei pentru a afla dacă aceasta dispune sau nu de respectivele funcții. → Consultați-vă cu producătorul imprimantei.
Pe partea unde este inserată data apare simbolul “---- --”	<ul style="list-style-type: none"> • Datele referitoare la dată nu sunt înregistrate pe imagine. 	<ul style="list-style-type: none"> → Imaginile care nu au înregistrate date referitoare la dată nu pot fi imprimate cu dată. Alegeți pentru opțiunea [Date] varianta [Off] și imprimați-o.





Altele




Simptomă	Cauză	Soluție
Camera nu acționează, nu pot fi efectuate operații	<ul style="list-style-type: none"> • Nu folosiți un acumulator “InfoLITHIUM”. • Nivelul bateriei este scăzut sau zero (Este afișat indicatorul ) • Adaptorul de rețea nu este conectat ferm. 	<p>→ Utilizați un acumulator “InfoLITHIUM” (pagina 148).</p> <p>→ Încărcați acumulatorul (pagina 14).</p> <p>→ Conectați bine adaptorul la mufa DC IN a camerei, respectiv la o priză de perete (pagina 17).</p>
Deși alimentarea este pornită camera nu funcționează.	<ul style="list-style-type: none"> • Sistemul intern nu acționează corespunzător. 	<p>→ Deconectați și reconectați după un minut acumulatorul, apoi porniți camera. Dacă nu funcționează, apăsați cu un obiect cu vârf butonul RESET localizat pe partea dinspre interior a capacului compartimentului pentru acumulator/”Memory Stick”. După aceasta reporniți alimentarea. (Vor fi șterse reglajele privind data, ora, etc.)</p>
Nu puteți identifica indicatorul pe ecranul	—	→ Consultați lista indicatorilor (paginile 151, 156).
Lentilele se aburesc.	<ul style="list-style-type: none"> • A condensat umezeala pe lentile. 	→ Opriți camera și lăsați-o circa o oră înainte de a încerca să o mai folosiți (pagina 145).
Camera se încălzește dacă o folosiți mult timp.	—	→ Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate.

Avertismente și mesaje

Pe ecran pot apărea următoarele mesaje :

Mesaj	Semnificație
No Memory Stick	<ul style="list-style-type: none"> • Introduceți o unitate de memorie “Memory Stick” (pagina 22). • Puneți comutatorul  / CF în poziția CF și înregistrați imaginea folosind un Microdrive / un card CF.
Sistem error	<ul style="list-style-type: none"> • Opriți alimentarea, apoi reporniți-o (pagina 18).
Memory Stick error	<ul style="list-style-type: none"> • Unitatea “Memory Stick” introdusă nu poate fi folosită de camera dvs. digitală (pagina 146). • Unitatea “Memory Stick” este deteriorată sau bornele acesteia sunt murdare. • Introduceți corect memoria “Memory Stick” (pagina 22).
Memory Stick type error	<ul style="list-style-type: none"> • Memoria “Memory Stick” nu poate fi folosită la camera dvs. digitală (pagina 146).
Read only memory	<ul style="list-style-type: none"> • Nu puteți înregistra sau șterge imagini pe “Memory Stick” cu această cameră.
Memory Stick locked	<ul style="list-style-type: none"> • Clapeta de protecție la scriere a unității “Memory Stick” este în poziția LOCK (blocat). Puneți-o în poziția care permite înregistrarea (pagina 146).
No memory space	<ul style="list-style-type: none"> • Capacitatea memoriei “Memory Stick” este insuficientă. Nu puteți înregistra imagini. Ștergeți imaginile sau datele care nu vă interesează (paginile 43, 102).
No CF card	<ul style="list-style-type: none"> • Introduceți Microdrive-ul / cardul CF (pagina 23). • Puneți comutatorul  / CF în poziția  și înregistrați imaginea folosind un “Memory Stick”.
CF card error	<ul style="list-style-type: none"> • A fost introdus în aparat un card CF care nu poate fi folosit (pagina 147). • Microdrive-ul / cardul CF este deteriorat sau zona cu conectori a Microdrive-ului / cardului CF este murdară. • Introduceți corect Microdrive-ul / cardul CF (pagina 23).
CF card type error	<ul style="list-style-type: none"> • Cardul CF introdus nu poate fi utilizat cu camera dvs. (pagina 21).
CF card locked	<ul style="list-style-type: none"> • Microdrive-ul / cardul CF este reglat în așa fel încât să nu poată fi înregistrat. Consultați producătorul Microdrive-ului / cardului CF.
No CF card space	<ul style="list-style-type: none"> • Capacitatea Microdrive-ului / cardului CF este insuficientă. Nu puteți înregistra imagini. Ștergeți datele sau imaginile care nu vă interesează (paginile 43, 102).
Cover open	<ul style="list-style-type: none"> • Închideți capacul compartimentului pentru cardul CF.
Format error	<ul style="list-style-type: none"> • Formatarea suportului de înregistrare a eșuat. Formatați din nou suportul de înregistrare (pagina 45).
For “InfoLITHIUM” battery	<ul style="list-style-type: none"> • Acumulatorul nu este de tipul “InfoLITHIUM”.

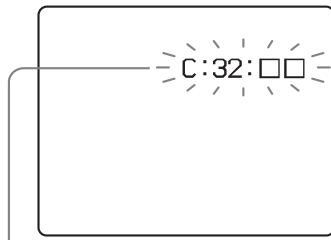
Mesaj	Semnificație
	<ul style="list-style-type: none"> Nivelul bateriei este scăzut sau zero. Încărcați acumulatorul (pagina 14). În funcție de condițiile de utilizare și de tipul acumulatorului, indicatorul poate clipi chiar dacă mai dispune de o perioadă de autonomie de 5-10 minute.
Folder error	<ul style="list-style-type: none"> Pe suportul de înregistrare există deja un director care are alocate în denumire aceleași prime trei cifre. (spre exemplu 123MSDCF și 123ABCDE). Selectați alt director sau creați un nou director.
Cannot create more folders	<ul style="list-style-type: none"> Directorul ale cărui prime trei cifre din nume sunt "999" există pe suportul de memorie. Nu puteți să mai creați alte directoare.
Cannot record	<ul style="list-style-type: none"> Ați încercat să selectați directorul dedicat vizionării. Selectați alte directoare (pagina 51).
	<ul style="list-style-type: none"> Cantitatea de lumină este insuficientă sau camera poate tremura deoarece viteza obturatorului aleasă este prea mică. Utilizați blițul sau montați camera pe un trepied pentru ca acesta să stea într-o poziție stabilă.
"Night shot"	<ul style="list-style-type: none"> Ați încercat să efectuați o operație care nu este permisă în modul NIGHTSHOT.
"Night framing"	<ul style="list-style-type: none"> Ați încercat să efectuați o operație care nu este permisă în modul NIGHTFRAMING.
Manual focus is invalid	<ul style="list-style-type: none"> Comutatorul FOCUS este pus în poziția MANUAL când selectorul rotativ de mod este adus în poziția .
The flash is not open	<ul style="list-style-type: none"> Glisați spre înafară blițul cu ajutorul butonului  OPEN (FLASH) (pagina 69).
640 (Fine) is not available	<ul style="list-style-type: none"> A fost introdus un suport de înregistrare care nu corespunde dimenisunii [640(Fine)] de film (pagina 100).
Busy	<ul style="list-style-type: none"> Când utilizați un Microdrive, procesul de scriere a datelor nu a avut loc din cauza unei întreruperi în transmiterea datelor.
Buffer over	<ul style="list-style-type: none"> Când utilizați un Microdrive, procesul de scriere a datelor nu a avut loc din cauza unei întreruperi în transmiterea datelor. (Acest mesaj apare după mesajul "Busy").
Read error	<ul style="list-style-type: none"> Filmele memorate pe Microdrive nu pot fi redade din cauza unei probleme legate de temperatura din interior sau datorate vibrațiilor. Fișierul este deteriorat.
File error	<ul style="list-style-type: none"> A apărut o eroare la redarea imaginii.
Image size over	<ul style="list-style-type: none"> Imaginea redată are o dimensiune care nu poate fi redată de camera dvs.
No file in this folder	<ul style="list-style-type: none"> În folderul respectiv nu a fost înregistrată nici o imagine.
Can not divide	<ul style="list-style-type: none"> Filmul nu este suficient de lung pentru a fi divizat. Fișierul nu conține un film.
Invalid operation	<ul style="list-style-type: none"> Sunt redate fișiere care au fost create cu alt echipament decât camera dvs. digitală.
Enable printer to connect	<ul style="list-style-type: none"> Pentru opțiunea [USB Connect] este aleasă varianta [PictBridge] cu toate că aparatul este conectat la un dispozitiv ce nu beneficiază de opțiunea PictBridge. Verificați dispozitivul.

Mesaj	Semnificație
Connect to  device	<ul style="list-style-type: none"> • Ați încercat să imprimați imagini înainte să se fi stabilit conexiunea cu imprimanta.
No printable image	<ul style="list-style-type: none"> • Ați încercat să executați [DPOF image] fără să verificați marcajul . • Ați încercat să executați [All In This Folder] selectând directorul care cuprinde numai filme sau imagini înregistrate în modul RAW. Nu puteți imprima filme sau imagini înregistrate în modul RAW.
Printer busy	<ul style="list-style-type: none"> • Când imprimanta este ocupată, nu poate primi comenzi de printare. Verificați starea imprimantei.
Paper error	<ul style="list-style-type: none"> • A intervenit o eroare legată de hârtie cum ar fi : lipsa hârtiei, blocarea hârtiei în interior, etc. Verificați imprimanta.
Ink error	<ul style="list-style-type: none"> • A intervenit o eroare legată de cerneală. Verificați imprimanta.
Print error	<ul style="list-style-type: none"> • Camera a recepționat un mesaj de eroare de la imprimantă. Verificați imprimanta sau vedeți dacă nu este deteriorată imaginea pe care vreți să o imprimați.
	<ul style="list-style-type: none"> • Datele sunt în curs de transfer spre imprimantă. Nu deconectați cablul USB.

Afișajul de auto-diagnosticare

– Dacă este afișat un cod care începe cu o literă

Camera dvs. beneficiază de un afișaj de auto-diagnosticare. Această funcție afișază starea camerei dvs. pe ecran printr-un cod alcătuit dintr-o literă și patru cifre. În acest caz, consultați tabelul alăturat și luați măsurile sugerate. Ultimele două cifre (simbolizate prin □□) vor fi diferite în funcție de starea camerei.



Afișaj de auto-diagnosticare

Cod	Cauză	Măsură pentru soluționare
C:32: □□	A apărut o problemă hardware legată de camera dvs. digitală.	Opriiți și reporniți alimentarea (pagina 18).
C:13: □□	Camera nu poate citi sau scrie date pe suportul de înregistrare.	Reintroduceți de câteva ori suportul de înregistrare în aparat.
	Este introdus un suport de înregistrare neformatat.	Formatați suportul de înregistrare (pagina 45).
	Suportul de înregistrare introdus în aparat nu poate fi utilizat de camera dvs. digitală sau datele stocate aici sunt deteriorate.	Introduceți un nou suport de înregistrare (paginile 21, 22, 23).
C:61: □□ C:91: □□	A apărut o problemă pe care nu o puteți rezolva dvs.	Apăsăți butonul RESET (pagina 119) localizat pe partea interioară a capacului compartimentului pentru acumulator/”Memory Stick”, apoi porniți din nou camera.

Dacă în continuare camera dvs. nu funcționează bine deși ați aplicat de câteva ori măsurile de soluționare sugerate, este posibil ca aparatul să trebuiască reparat. Contactați dealer-ul dvs. Sony sau un service Sony autorizat și comunicați codul format din 5 caractere.

Numărul de imagini ce pot fi stocate / durata fotografierii

Numărul de imagini ce pot fi memorate și durata fotografierii diferă în funcție de capacitatea suportului de înregistrare, de dimensiunea imaginii și de calitatea acesteia. Consultați următoarele tabele când alegeți un suport de înregistrare.

- Numărul de imagini este listat în ordinea Fine (Standard).
- Valorile numărului de imagini ce pot fi memorate și durata fotografierii pot varia în funcție de condițiile de fotografiere.
- Pentru a afla duratele normale de fotografiere și numărul de imagini ce pot fi memorate, vezi pagina 25, 26.
- Când numărul rămas de imagini ce pot fi înregistrate este mai mare de 9999, este afișat indicatorul “>9999”, iar când acesta este mai mare de 999, în fereastra de afișare apare “999”.

“Memory Stick”

RAW

(unități de măsură : imagini)

	16MB	32MB	64MB	128MB	MSX-256	MSX-512	MSX-1G
8 M	0 (0)	1 (1)	3 (3)	6 (6)	10 (11)	22 (24)	45 (49)
3:2	—	—	—	—	—	—	—
5 M	0 (0)	1 (1)	3 (3)	6 (6)	11 (12)	23 (25)	48 (51)
3 M	0 (0)	1 (1)	3 (3)	6 (7)	12 (12)	25 (26)	51 (53)
1 M	0 (0)	1 (1)	3 (3)	7 (7)	12 (13)	26 (26)	53 (54)
VGA	0 (0)	1 (1)	3 (3)	7 (7)	13 (13)	27 (27)	55 (55)

TIFF

(unități de măsură : imagini)

	16MB	32MB	64MB	128MB	MSX-256	MSX-512	MSX-1G
8 M	0 (0)	1 (1)	2 (2)	4 (4)	8 (8)	17 (18)	34 (37)
3:2	0 (0)	1 (1)	2 (2)	5 (5)	9 (9)	18 (20)	38 (41)
5 M	0 (0)	1 (1)	2 (2)	4 (5)	8 (9)	17 (18)	36 (38)
3 M	0 (0)	1 (1)	2 (2)	5 (5)	9 (9)	18 (19)	38 (39)
1 M	0 (0)	1 (1)	2 (2)	5 (5)	9 (9)	19 (19)	39 (39)
VGA	0 (0)	1 (1)	2 (2)	5 (5)	9 (9)	19 (19)	40 (40)

Voice*

(unități de măsură : imagini)

	16MB	32MB	64MB	128MB	MSX-256	MSX-512	MSX-1G
8 M	3 (7)	8 (14)	16 (29)	32 (58)	58 (106)	119 (216)	242 (442)
3:2	3 (7)	8 (14)	16 (29)	32 (58)	58 (106)	119 (216)	242 (442)
5 M	6 (11)	12 (22)	25 (45)	50 (91)	90 (166)	183 (337)	375 (689)
3 M	9 (17)	19 (34)	39 (69)	79 (138)	142 (246)	290 (500)	592 (1022)
1 M	22 (38)	45 (78)	91 (157)	183 (316)	324 (549)	660 (1117)	1347 (2280)
VGA	69 (121)	140 (245)	281 (492)	564 (987)	1020 (1785)	2074 (3630)	4234 (7410)

* Pentru cinci secunde de înregistrare audio

E-mail

(unități de măsură : imagini)

	16MB	32MB	64MB	128MB	MSX-256	MSX-512	MSX-1G
8 M	4 (7)	8 (14)	16 (29)	32 (59)	59 (108)	120 (220)	244 (449)
3:2	4 (7)	8 (14)	16 (29)	32 (59)	59 (108)	120 (220)	244 (449)
5 M	6 (11)	12 (23)	25 (46)	50 (94)	91 (170)	186 (345)	380 (705)
3 M	9 (17)	20 (35)	40 (71)	80 (143)	145 (255)	296 (518)	604 (1058)
1 M	23 (42)	47 (85)	96 (171)	192 (343)	340 (595)	691 (1210)	1411 (2470)
VGA	81 (162)	163 (327)	328 (657)	658 (1317)	1190 (2381)	2420 (4841)	4940 (9881)

Multi Burst

(unități de măsură : imagini)

	16MB	32MB	64MB	128MB	MSX-256	MSX-512	MSX-1G
1 M	24 (46)	50 (93)	101 (187)	202 (376)	357 (649)	726 (1320)	1482 (2694)

Movie

	16MB	32MB	64MB	128MB	MSX-256	MSX-512	MSX-1G
640 (Fine)	—	—	—	—	—	—	—
640 (Standard)	0:00:42	0:01:27	0:02:56	0:05:54	0:10:42	0:21:47	0:44:27
160	0:11:12	0:22:42	0:45:39	1:31:33	2:51:21	5:47:05	11:44:22

Numerele indică perioada de înregistrare.

Spre exemplu : "1:31:33" reprezintă "1 oră, 31 minute, 33 secunde".

“Memory Stick”

RAW (unități de măsură : imagini)

	1 G (DSCM - 11000)
8 M	50 (55)
3 : 2	—
5 M	54 (57)
3 M	56 (58)
1 M	59 (60)
VGA	61 (61)

TIFF (unități de măsură : imagini)

	1 G (DSCM - 11000)
8 M	38 (41)
3 : 2	42 (45)
5 M	40 (42)
3 M	42 (43)
1 M	43 (44)
VGA	44 (44)

Voice* (unități de măsură : imagini)

	1 G (DSCM - 11000)
8 M	269(490)
3 : 2	269(490)
5 M	416(764)
3 M	657(1133)
1 M	1494(2528)
VGA	4695(8217)

* Pentru cinci secunde de înregistrare audio

E-mail (unități de măsură : imagini)

	1 G (DSCM - 11000)
8 M	271 (498)
3 : 2	271 (498)
5 M	421 (782)
3 M	670 (1173)
1 M	1565 (2739)
VGA	5478 (10956)

Multi Burst (unități de măsură : imagini)

	1 G (DSCM - 11000)
1 M	1643 (2988)

Movie (film) (unități de măsură : imagini)

	1 G (DSCM - 11000)
640 (Fine)	0:13:41
640 (Standard)	0:49:13
160	12:42:06


Numerele indică perioada de înregistrare.

Spre exemplu : “12:42:06” reprezintă “12 ore, 42 minute, 6 secunde”.







Elemente ale meniului










Elementele din meniu care pot fi modificate în funcție de poziția selectorului rotativ de mod. Ecranul rezintă numai elementele pe care le puteți acționa din poziția curentă a selectorului rotativ de mod. Reglajele din oficiu sunt marcate cu ■.

Când selectorul rotativ de mod este în poziția


Element	Reglaj	Descriere
 (Image Size - Dimensiunea imaginii)	■ 8M / 3:2 / 5M / 3M / 1M / VGA	Selectează dimensiunea imaginii când fotografiați imagini statice (pagina 24).
Mode (REC Mode - modul înregistrare)	RAW TIFF Voice E-mail ■ Normal	<ul style="list-style-type: none"> – Înregistrează un fișier cu date RAW pe lângă fișierul JPEG (pagina 79). – Înregistrează un fișier necomprimat (TIFF) pe lângă cel JPEG (pagina 80). – Înregistrează un fișier audio (cu o imagine statică) pe lângă cel JPEG (pag 81). – Înregistrează un fișier JPEG de mici dimensiuni (320×240) pe lângă imaginea la dimensiunea aleasă de dvs. (pagina 81). – Înregistrează o imagine în modul normal de înregistrare.

Când selectorul rotativ de mod este într-una dintre pozițiile P, S, A, M sau SCN









Element	Reglaj	Descriere
SCN (Scenă)	 /  /  / ■ 	Stabilește modul de Selecție a Scenei (pagina 37). (Acest reglaj poate fi realizat numai în modul SCN).
ISO (ISO)	800 / 400 / 200 / 100 / 64 / ■ Auto	Selectează sensibilitatea ISO. Când fotografiați la întuneric sau când înregistrați un subiect în mișcare, alegeți ca reglaj un număr mare. Când înregistrați imagini de înaltă calitate alegeți un număr mic (pagina 64). (Acest reglaj nu poate fi realizat în modul SCN).
 (Image Size - Dimensiunea imaginii)	■ 8M / 3:2 / 5M / 3M / 1M / VGA	Selectează dimensiunea imaginii când fotografiați imagini statice (pagina 24).
 (P.Quality)	■ Fine / Standard	<ul style="list-style-type: none"> Înregistrează imagini de calitate foarte bună. / Înregistrează imagini la calitate standard (pagina 49).

Element	Reglaj	Descriere
Mode (REC Mode - modul înregistrare)	RAW TIFF Voice E-mail ■ Normal	– Înregistrează un fișier cu date RAW pe lângă fișierul JPEG (pagina 79). – Înregistrează un fișier necomprimat (TIFF) pe lângă cel JPEG (pagina 80). – Înregistrează un fișier audio (cu o imagine statică) pe lângă cel JPEG (pag 81). – Înregistrează un fișier JPEG de mici dimensiuni (320×240) pe lângă imaginea la dimensiunea aleasă de dvs. (pagina 81). – Înregistrează o imagine în modul normal de înregistrare.
BRK (Bracket Step)	±1,0EV / ■ ±0,7EV / ±0,3EV	Reglează valoarea compensării de expunere când înregistrați trei imagini fiecare cu valori diferite ale expunerii (pagina 63). (Acest reglaj poate fi făcut numai în modul Expuneri adiacente - Bracket cu ajutorul butonului  /BRK).
 (Interval)	1/7,5 ; 1/15 ; ■ 1/30	Selectează intervalul dintre cadrele fotografiate în modul Multi Burst (pag. 76). (Acest reglaj poate fi făcut numai în modul Multi Burst cu butonul  /BRK).
± (Flash Level)	High / ■ Normal / Low	Selectează cantitatea de lumină ce va fi emisă de bliț (pagina 70).
PFX (P.Effect)	Solarize / Sepia / Neg.Art / ■ Off	Ajustează efectele speciale pentru imagine (pagina 79).
COLOR (Culoare)	Real / ■ Standard	Selectează modul de reproducere a culorii (pagina 74).
 (Saturație)	+ / ■ Normal / –	Reglează saturația imaginii. Apare indicatorul  (cu excepția cazului în care este aleasă varianta Normal.) Acest reglaj nu poate fi făcut în modul SCN.
 (Contrast)	+ / ■ Normal / –	Reglează contrastul imaginii. Apare indicatorul  (cu excepția cazului în care este aleasă varianta Normal.) Acest reglaj nu poate fi făcut în modul SCN.
 (Claritate)	+ / ■ Normal / –	Reglează claritatea imaginii. Apare indicatorul  (cu excepția cazului în care este aleasă varianta Normal.) Acest reglaj nu poate fi făcut în modul SCN.

Când selectorul de mod este în poziția  .

Element	Reglaj	Descriere
 (Image Size - Dimensiunea imaginii)	640 (Fine) / 640 (Standard) / 160	Selectează dimensiunea imaginii când înregistrați filme (pagina 100).
PFX (P.Effect)	Solarize / Sepia / Neg.Art / ■ Off	Reglează efectele speciale pentru imagine (pagina 79).

Când selectorul de mod este în poziția .

Element	Reglaj	Descriere
 Folder	OK / Cancel	Selectează directorul ce conține imaginile care vrei să fie redade (pagina 83).
Protect	—	Protejează imaginile pentru a nu fi șterse din greșeală / deprotejează (pagina 89).
DPOF	—	Selectează imaginile statice cărora doriți a le atașa/șterge marcajul de imprimare (DPOF) (pagina 91).
 (Print)	—	Imprimă imaginile folosind o imprimantă cu opțiunea PictBridge (pagina 93).
 Slide	Interval Image Repeat Start Cancel	<ul style="list-style-type: none"> – Stabilește intervalul în cazul succesiunii de imagini (slide show) (pagina 85). (Numai pentru imagini afișate câte una singură pe întreg ecranul.) <ul style="list-style-type: none"> ■ 3 sec/ 5 sec/ 10 sec/ 30 sec/ 1min – Selectează imaginile fie din director, fie de pe suportul de înregistrare. <ul style="list-style-type: none"> ■ Folder / All – Repetă succesiunea de imagini. <ul style="list-style-type: none"> ■ On / Off – Pornește succesiunea de imagini. – Anulează reglajele și executarea succesiunii de imagini.
 (Resize)	8M / 5M / 3M / 1M / VGA / Cancel	Modifică dimensiunea imaginii înregistrate (pagina 90). (Numai pentru imagini ce ocupă întreg ecranul.)
 (Rotate)	 (sens antiorar) /  (sens orar) / OK / Cancel	Rotește imaginile statice (pagina 86). (Numai pentru imagini ce ocupă întreg ecranul.)
 (Divide)	OK / Cancel	Împarte un film (pagina 104). (Numai pentru imagini ce ocupă întreg ecranul.)

Elemente de reglaj SET UP

Puneți selectorul de mod în poziția SET UP. Este afișată interfața SET UP.

Reglajele din oficiu sunt marcate cu .

(Camera 1)

Element	Reglaj	Descriere
AF Mode (Modul auto focalizare)	Single / <input checked="" type="checkbox"/> Monitor / Cont	Alege modul de efectuare a focalizării (pagina 66).
Digital Zoom (Mărire digitală)	Smart / <input checked="" type="checkbox"/> Precision	Alege modul de mărire digitală (pagina 30).
Date / Time (Data / Ora)	Day&Time / Date / <input checked="" type="checkbox"/> Off	Selectează dacă să fie inserate data și ora peste imagine (pagina 36). La înregistrarea filmelor sau a imaginilor în modul Multi Burst, data și ora nu pot fi suprapuse peste imagine. Informațiile temporale nu vor fi afișate în timpul fotografierii, ci la redarea imaginii.
Red Eye Reduction (Reducerea efectului de ochi roșii)	On / <input checked="" type="checkbox"/> Off	Reduce fenomenul de “ochi roșii” când folosiți blițul (pagina 69).
Hologram AF (Hologramă de auto focalizare)	<input checked="" type="checkbox"/> Auto / Off	Alege dacă fie emisă lumina pentru realizarea hologramei pentru focalizare automată. Ajută când este dificil să se focalizeze un subiect în condiții de întuneric (pagina 35).
Auto Review (Revedere automată)	On / <input checked="" type="checkbox"/> Off	Când fotografiați imagini statice, selectați dacă să fie sau nu afișată imaginea imediat după ce a fost înregistrată. Alegeți varianta [On] pentru ca imaginea să apară timp de circa două secunde pe ecran. În această perioadă nu puteți fotografia o altă imagine.

(Camera 2)

Element	Reglaj	Descriere
Expanded Focus (Mărire pentru focalizare)	<input checked="" type="checkbox"/> On / Off	Când se focalizează manual, imaginea este mărită de 2× (pagina 67).
Hot Shoe (Suport pentru accesorii activ)	On / <input checked="" type="checkbox"/> Off	Selectează dacă să fie utilizat un bliț extern achiziționat din comerț sau nu (pagina 72).
Pop-up Flash (Glisarea automată a blițului)	<input checked="" type="checkbox"/> Auto / Manual	Selectează dacă blițul să gliseze automat spre înafară atunci când se impune utilizarea sa sau nu (pagina 69).


ⓘ (Opțiuni pentru Memory Stick) (Când comutatorul  / CF este în poziția ).

Element	Reglaj	Descriere
Format (Formatare)	OK / Cancel	Formatează memoria “Memory Stick”. Toate datele de pe “Memory Stick” vor fi șterse, inclusiv imaginile protejate (pagina 45).
Create REC. Folde (Crează director de înregistrări)	OK / Cancel	Crează un director pentru imaginile înregistrate (pagina 50).
Change REC. Folde (Schimbă directorul de înregistrări)	OK / Cancel	Schimbă directorul în care sunt înregistrate imaginile (pagina 51).

ⓘ (Opțiuni pentru cardul CF) (Când comutatorul  / CF este în poziția CF).

Element	Reglaj	Descriere
Format (Formatare)	OK / Cancel	Formatează Microdrive-ul/cardul CF. Toate datele de pe suportul de înregistrare vor fi șterse, inclusiv imaginile protejate (pagina 45). Nu puteți realiza operația de formatare folosind adaptorul Memory Stick Duo care este compatibil cu conectorul CompactFlash (pagina 147).
Create REC. Folde (Crează director de înregistrări)	OK / Cancel	Crează un director pentru imaginile înregistrate (pagina 50).
Change REC. Folde (Schimbă directorul de înregistrări)	OK / Cancel	Schimbă directorul în care sunt înregistrate imaginile (pagina 51).

(Setup 1)

Element	Reglaj	Descriere
LCD Brightness (Luminozitatea ecranului LCD)	Bright / <input checked="" type="checkbox"/> Normal / Dark	Selectează luminozitatea ecranului cu cristale lichide. Aceasta nu are nici un efect asupra imaginilor înregistrate.
LCD Backlight (Iluminarea din spate a ecranului)	Bright / <input checked="" type="checkbox"/> Normal	Selectează iluminarea din spate a ecranului cu cristale lichide. Selectând [Bright], ecranul va fi mai luminos și mai ușor de descifrat atunci când camera este utilizată afară sau în alte spații luminoase, dar totodată acumulatorul se va descărca mai rapid. Opțiunea este afișată numai când camera este alimentată de acumulator.
EVF Backlight (Iluminarea din spate a vizorului)	Bright / <input checked="" type="checkbox"/> Normal	Selectează iluminarea din spate a vizorului. Selectând [Bright], ecranul va fi mai luminos și mai ușor de descifrat atunci când camera este utilizată afară sau în alte spații luminoase, dar totodată acumulatorul se va descărca mai rapid.
Beep (semnal sonor)	Shutter <input checked="" type="checkbox"/> On Off	<ul style="list-style-type: none">– Permite auzirea sunetului scos de obturator când este apăsat butonul declanșator.– Activează emiterea semnalului sonor (beep) / a sunetului scos la apăsarea părții centrale a multi-selectorului / butonului declanșator.– Este oprită emiterea semnalului sonor / sunetului scos de obturator.
 Language (Limba folosită)	—	Elementele din meniu, avertismentele și mesajele vor fi afișate în limba selectată.

(Setup 2)

Element	Reglaj	Descriere
File Number (Numărul fișierului)	<input checked="" type="checkbox"/> Series Reset	<ul style="list-style-type: none">– Alocă numere succesive fișierelor chiar dacă suportul de înregistrare este schimbat sau dacă se modifică directorul de înregistrare.– Inițializează numerotarea fișierelor reîncepând cu 0001 de fiecare dată când se schimbă directorul. (Când directorul de înregistrare conține un fișier se alocă un număr este mai mare cu o unitate comparativ cu cel mai mare număr alocat.)
USB Conect (Conectare USB)	PictBridge / PTP / <input checked="" type="checkbox"/> Normal	Comută în modul USB la conectarea cu un calculator sau cu o imprimantă compatibilă PictBridge ce folosește cablul USB..
Video Out (Ieșire video)	NTSC PAL	<ul style="list-style-type: none">– Trece semnalul video de ieșire în modul NTSC (ex. pentru Japonia, S.U.A.)– Trece semnalul video de ieșire în modul PAL (ex. pentru Europa).
Clock Set (Potrivire ceas)	OK / Cancel	Sunt potrivite data și ora (paginile 19, 48).

Măsuri de precauție

Nu lăsați camera în următoarele tipuri de locuri :

- În locuri cu temperatură foarte mare cum ar fi într-o mașină parcată la soare. Este posibil să se deformeze corpul camerei sau pot apărea disfuncționalități.
- Sub razele directe ale soarelui sau în apropierea surselor de încălzire. Este posibil să se deformeze corpul camerei sau pot apărea disfuncționalități.
- În locuri supuse vibrațiilor.
- În zone plasate în câmpuri magnetice puternice.
- În locuri cu mult praf sau nisip.
Nu lăsați praful să pătrundă în camera dvs. deoarece praful și nisipul pot genera disfuncționalități, iar uneori acestea nu pot fi remediate.

Curățare

Curățarea ecranului LCD

Curățați suprafața ecranului folosind un kit de curățare LCD (nu este furnizat) pentru a îndepărta amprente, praful, etc.

Curățarea lentilelor

Ștergeți lentilele cu o bucată moale de pânză pentru a îndepărta amprente, praful, etc.

Curățarea conectorului DC

Curățați mufa de curent continuu a adaptorului de rețea cu un tampon de bumbac uscat. Nu conectorul dacă este murdar deoarece este posibil ca acumulatorul să nu se încarce corespunzător.

Curățarea suprafeței camerei.

Curățați suprafața camerei cu o bucată de pânză moale, ușor umezită cu apă, apoi ștergeți suprafața cu o pânză uscată. Nu pulverizați insecticide volatile peste cameră, evitați contactul îndelungat cu lipici sau cu vinil și nici nu folosiți următoarele substanțe deoarece pot deteriora finisajul sau carcasa :

- tiner,
- benzină,
- alcool,
- orice fel de pânză

Note privind temperatura

Camera este proiectată pentru a fi folosită la temperaturi cuprinse între 0°C și 40°C (între 32°F și 104°F), respectiv între 5°C și 40°C (între 41°F și 104°F) când folosiți un Microdrive. Nu este recomandată fotografierea în locuri cu temperaturi extrem de ridicate sau de scăzute, care nu se încadrează în domeniul indicat mai sus.

În legătură cu condensarea umezelii

Când camera este adusă direct dintr-un loc cu temperatură scăzută într-unul cu temperatură ridicată sau dacă este plasată într-o cameră umedă, este posibil ca umezeala să condenseze în interiorul sau pe exteriorul acesteia. Condensarea umezelii pot cauza disfuncționalități aparatului.

Condensarea umezelii poate avea loc cu ușurință când :

- Aparatul este adus dintr-un spațiu cu temperatură scăzută cum ar fi de pe pârtia de schi, în încăperi încălzite.
- Camera este scoasă afară la temperaturi foarte ridicate dintr-un spațiu răcoros cum ar fi o încăpere sau interiorul unei mașini cu aer condiționat.

Pentru a preveni condensarea umezelii

Când deplasați camera dintr-un loc cu temperatură scăzută într-unul cu temperatură ridicată izolați aparatul într-o pungă de plastic și lăsați-o așa circa o oră. Îndepărtați punga de plastic când camera s-a adaptat la noua temperatură.

Dacă a avut loc condensarea umezelii

Opriți camera și așteptați aproximativ o oră să se evapore umezeala. Țineți seama că dacă încercați să fotografiați cât timp există umezeală condensată pe lentilele din interiorul camerei nu veți putea înregistra imagini clare.

Măsurile de precauție (continuare)

Bateria pastilă reîncărcabilă din interior

Această cameră are în interior o baterie pastilă reîncărcabilă cu ajutorul căreia sunt reținute data, ora și alte reglaje, indiferent dacă aparatul este pornit sau oprit.

Această baterie pastilă reîncărcabilă este încărcată continuu atâta timp cât folosiți camera. Dacă veți folosi însă camera numai pe perioade scurte de timp bateria pastilă se descarcă treptat, iar dacă nu folosiți deloc aparatul aproximativ o lună, aceasta se va descărca complet.

În acest caz, aveți grijă să încărcați bateria pastilă înainte de a utiliza camera.

Puteți totuși folosi camera digitală cu toate că bateria-pastilă este descărcată, atât timp cât nu vreți să înregistrați data și ora.

Cum se încarcă

Conectați camera la o priză de perete cu ajutorul adaptorului de rețea sau instalați acumulatorul încărcat și lăsați aparatul timp de 24 de ore sau mai mult cu alimentarea oprită.

• Bateria-pastilă reîncărcabilă este plasată pe partea interioară a capacului compartimentului pentru acumulator / "Memory Stick". Nu scoateți niciodată bateria-pastilă reîncărcabilă.

Unitatea de memorie "Memory Stick"

"Memory Stick" este un mediu de înregistrare cu circuite integrate nou, compact, portabil și adaptabil a cărui capacitate de stocare a datelor este mai mare decât a unui floppy disk.

Puteți folosi o unitate "Memory Stick" ca mediu extern de înregistrare pentru această cameră. Totuși, nu garantăm o funcționare corespunzătoare.

"Memory Stick"	Înregistrare/Redare
Memory Stick	da
Memory Stick Duo ¹⁾	da
Memory Stick Duo (MagicGate / compatibil cu o viteză mai mare de transmitere a datelor) ¹⁾	da ^{2) 3)}
MagicGate Memory Stick	da ²⁾
MagicGate Memory Stick Duo ¹⁾	da ²⁾
Memory Stick PRO	da ^{2) 3)}
Memory Stick PRO Duo ¹⁾	da ^{2) 3)}

¹⁾ Când folosiți această cameră, aveți grijă să introduceți adaptorul Memory Stick Duo Adaptor.

²⁾ "MagicGate Memory Stick" este echipat cu tehnologia MagicGate de protecție a drepturilor de autor. MagicGate este o tehnologie de protecție a drepturilor de autor care apelează la o tehnologie de criptare. Totuși, deoarece camera dvs. nu acceptă standardele MagicGate, datele înregistrate cu ea nu se supun protecției MagicGate a copyright-ului.

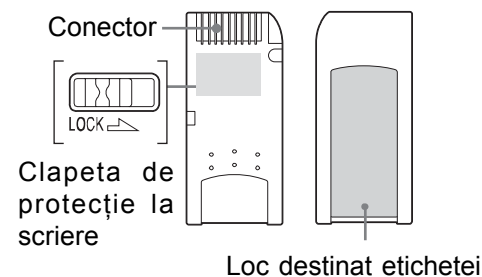
³⁾ Permite transmiterea la viteză mare a datelor folosind interfața paralelă.

⁴⁾ Filmele la dimensiunea de [640 (Fine)] pot fi înregistrate sau redare numai folosind un "Memory Stick PRO" sau un Microdrive.

- Nu se garantează funcționarea cu această cameră a unui "Memory Stick" formatat cu calculatorul.
- Durata de citire/scriere a datelor diferă în funcție de utilizarea combinată a unei unități "Memory Stick" cu alt dispozitiv.

Note privind utilizarea "Memory Stick"

- Nu puteți înregistra, nu puteți realiza montaje și nici nu puteți șterge imagini când clapeta de protecție la scriere este în poziția LOCK (blocat). Poziționarea și forma clapetei de poate diferi în funcție de felul unității "Memory Stick" utilizate.



- Nu scoateți unitatea "Memory Stick" în timpul citirii sau scrierii datelor.
- Este posibil ca datele să se deterioreze în următoarele cazuri :
 - Dacă scoateți unitatea de memorie "Memory Stick" sau dacă opriți camera în timp ce aceasta citește sau scrie date.
 - Dacă utilizați aparatul în locuri supuse acțiunii câmpurilor electrostatice sau zgomotului.

Unitatea de memorie “Memory Stick” (continuare)

- Vă recomandăm să realizați copii de siguranță ale tuturor datelor importante.
- Nu lipiți alte materiale în afara etichetelor furnizate în locul destinat etichetelor.
- Când lipiți eticheta, aveți grijă să vă încadrați în spațiul destinat acesteia, și să nu depășiți marginile.
- Când deplasați sau depozitați memoria “Memory Stick”, puneți-o în cutia sa care v-a fost furnizată.
- Nu atingeți cu mâna sau cu obiecte metalice bornele unității de memorie “Memory Stick”.
- Nu loviți, nu îndoiți și nu scăpați pe jos unitatea de memorie “Memory Stick”.
- Nu dezasamblați și nu modificați unitatea “Memory Stick”.
- Nu udați memoria “Memory Stick”.
- Evitați păstrarea memoriei “Memory Stick” în următoarele locuri :
 - în mașina parcată la soare la temperaturi ridicate.
 - expuse la radiații solare directe.
 - în locuri umede sau în apropierea unor materiale corozive.

Note privind utilizarea unității “Memory Stick Duo”

- Aveți grijă să introduceți unitatea “Memory Stick Duo” în adaptorul Memory Stick Duo când folosiți camera cu acest tip de unitate de memorie. Dacă introduceți un “Memory Stick Duo” în aparat fără a atașa în prealabil adaptorul cerut, este posibil să nu mai puteți

scoate unitatea “Memory Stick Duo” din compartimentul respectiv.

- Verificați dacă ați introdus unitatea “Memory Stick Duo” în poziția corespunzătoare în adaptorul Memory Stick Duo.
- Verificați dacă ați respectat direcția corectă la cuplarea adaptorului “Memory Stick Duo” la camera digitală. Introducerea în direcție greșită a adaptorului poate genera disfuncționalități.
- Nu introduceți direct o unitate de memorie “Memory Stick Duo” într-un aparat ce acceptă memorii “Memory Stick” fără a folosi adaptorul “Memory Stick Duo” deoarece se poate deteriora aparatul respectiv.
- Când formatați “Memory Stick Duo”, introduceți acea unitate de memorie în adaptorul Memory Stick Duo și folosiți conectorul (slotul) “Memory Stick”.
- Când “Memory Stick Duo” este echipat cu un comutator de protecție, deblocați-l.
- Puteți utiliza adaptorul Memory Stick Duo compatibil cu slotul CompactFlash, însă nu veți putea formata suportul de înregistrare cu camera și nici nu veți putea înregistra filme la dimensiunea [640 (Fine)].

Note privind utilizarea unității “Memory Stick PRO”

Unitatea de memorie “Memory Stick PRO” cu o capacitate de până la 1GB a fost testată pentru această cameră.

Microdrive

Un Microdrive este un hard disk compact și ușor compatibil cu Compact Flash TypeII. Operațiile efectuate de cameră folosind un Microdrive sunt atestate (Hitachi Global Storage Technologies, Inc. DSCM-11000 (1GB)).

Note privind folosirea Microdrive-ului

- Aveți grijă să formatați un Microdrive când îl folosiți pentru prima dată cu această cameră.
- Microdrive-ul este un hard disk compact. Deoarece Microdrive-ul este un disc care se rotește, acest suport nu este suficient de rezistent la vibrații și la șocuri ca și un “Memory Stick” care apelează la memoria flash. Aveți grijă să nu transmiteți vibrații sau șocuri Microdrive-ului în timpul redării sau fotografierii.
- Este posibil ca datele să se deterioreze în următoarele situații :
 - Dacă scoateți Microdrive-ul din aparat în timpul citirii sau scrierii datelor.
 - Dacă păstrați Microdrive-ul în apropierea unor substanțe corozive.
- Țineți cont că utilizarea Microdrive-ului sub 5°C (41°F) poate conduce la scăderea performanțelor. Temperatura de funcționare a unui Microdrive este cuprinsă între 5°C și 40°C (între 41°F și 104°F).
- Țineți seama că aparatul nu poate fi utilizat la presiuni atmosferice scăzute (la peste 3000 metri deasupra nivelului mării).

Microdrive (continuare)

- Dacă transmisia de date devine lentă în locuri unde temperatura este foarte ridicată sau extrem de scăzută, și dacă nu pot fi înregistrate datele unui film, pe ecran apare mesajul “Busy” (ocupat), iar scrierea datelor este întreruptă (pagina 133).
- Este posibil ca Microdrive-ul să fie fierbinte imediat după utilizare. Aveți grijă cum îl manevrați.
- Nu scrieți pe etichetă.
- Nu scoateți eticheta și nici nu lipiți o altă deasupra.
- Când deplasați sau când depozitați Microdrive-ul, puneți-l în cutia în care v-a fost furnizat.
- Nu udați Microdrive-ul.
- Nu apăsați cu putere zona cu etichetă.
- Prindeți Microdrive-ul cu mâna de părțile laterale, însă aveți grijă să nu îl comprimați.

În legătură cu acumulatorul “InfoLITHIUM”



Ce este acumulatorul “InfoLITHIUM” ?

Acumulatorul “InfoLITHIUM” este unul care utilizează ioni de litiu fiind folosit pentru comunicare informațiilor legate de condițiile de operare ale camerei.

Acumulatorul “InfoLITHIUM” calculează consumul de putere în funcție de condițiile în care funcționează camera și afișază perioada de autonomie rămasă a acumulatorului, în minute. De asemenea, sunt estimate și afișate timpul de funcționare și cel de reîncărcare rămas.

Încărcarea acumulatorului

Vă recomandăm să încărcați acumulatorul la o temperatură a mediului ambiant cuprinsă între 10°C și 30°C (50°F ÷ 86°F). Dacă încărcarea acumulatorului are loc în afara intervalului de temperatură indicat mai sus, este posibil ca încărcarea să nu fie eficientă.

Folosirea efectivă a acumulatorului

- Performanțele acumulatorului descresc la temperaturi scăzute ale mediului ceea ce face ca perioada cât acesta poate fi folosit în locuri răcoroase este mai scurtă. Pentru a prelungi durata de folosire a acumulatorului vă recomandăm să :
 - Puneți acumulatorul într-un buzunar pentru a-l încălzi și introduceți-l în aparat cu puțin timp înainte de a începe să fotografiați ;

- Folosirea frecventă a funcțiilor de mărire sau a blițului conduc la consumarea mai rapidă a acumulatorului.
- Vă recomandăm să aveți la îndemână acumulator de rezervă care să asigure folosirea camerei o perioadă de două - trei ori mai lungă decât durata previzionată a înregistrării și să efectuați o înregistrare de probă înainte de a fotografia ce vă interesează.
- Nu udați acumulatorul deoarece acesta nu este rezistent la apă.

Durata de autonomie rămasă a acumulatorului

Este posibil ca alimentarea să se întrerupă cu toate că indicatorul duratei de autonomie rămase arată că acesta are suficientă energie pentru a opera. Epuizați energia acumulatorului după care încărcați-l din nou, complet, astfel încât indicația respectivului indicator să fie corectă. Țineți seama însă că indicația va fi uneori incorectă, dacă acumulatorul este folosit perioade lungi de timp la temperaturi ridicate, dacă este lăsat complet încărcat un timp îndelungat sau dacă este frecvent utilizat.

În legătură cu acumulatorul “InfoLITHIUM” (continuare)

Păstrarea acumulatorului

- Dacă acumulatorul nu este folosit o perioadă îndelungată este necesar să parcurgeți următoarea procedură o dată pe an pentru a-i menține capacitatea de funcționare la nivel corespunzător.
 1. Încărcați complet acumulatorul.
 2. Descărcați-l cu ajutorul camerei dvs.
 3. Scoateți acumulatorul din aparat și depozitați-l într-un loc răcoros și uscat.
- Pentru a consuma acumulatorul cu camera dvs. de luat vederi, lăsați-o în modul de redare cu încetinitorul (pagina 85) până ce alimentarea încetează.

Durata de viață a acumulatorului

- Durata de viață a acumulatorului este limitată. Capacitatea acestuia scade puțin câte puțin în timp, pe măsură ce îl folosiți tot mai mult. Când durata de funcționare a acumulatorului scade considerabil, o posibilă cauză este aceea că durata de viață a sa se apropie de final. Este necesar să cumpărați alt acumulator.
- Durata de viață a acumulatorului depinde de condițiile de păstrare, de cele de operare și de mediu, pentru fiecare acumulator în parte.

Specificații

■ Camera [Sistem]

Dispozitiv de imagine 11 mm (tip 2/3) CCD
color

Filtru 4-culori (RGBE)

Numărul total de pixeli ai camerei
cca. 8.314.000 pixeli

Numărul de pixeli eficace ai camerei
cca. 8.068.000 pixeli

Lentile Carl Zeiss Vario-Sonnar T*
lentile de mărire 7.1×
f = între 7,1 ÷ 51 mm
(35 mm conversia camerei : de la
28 la 200 mm)
F2,0-2,8
Diametrul filtrului : 58mm (2 3/8
inch)

Varianta de comandă a expunerii
Automată, Cu prioritatea vitezei
diafragmei, Cu prioritatea
aperturii, Manual, Cu selecția
scenei (4 moduri).

Varianta de reglaj pentru echilibrul de alb
Automat, Lumina zilei, Înnorat,
Fuorescent, Incandescent, Bliț,
O singură apăsare.

Formatul fișierului (compatibil DCF)

Imagini statice : Exif Ver. 2.2, com-
patibil JPEG, compatibil RAW,
TIFF, DPOF

Imagini video cu sonor : compatibil
cu MPEG1 (mono)

Filme : compatibil MPEG1 (mono).

Mediu de înregistrare : “Memory Stick”,
Microdrive , card
CompactFlash (Typel/Typell)

Bliț Distanța recomandată (când
sensibilitatea ISO este în modul au-
tomat)
între 0,5 și 4,5 m (de la 19 3/4 inch
la 14 ft 9 1/7 inch) (W) / între
0,6 și 3,3 m (de la 23 5/8 inch la 10
ft 10 inch) (T)

[Conectori de ieșire]

Mufă mono A/V OUT (MONO)

Minimufă

Video : 1 Vp-p, 75 Ω, asimetric,
sincronizare negativă

Audio : 327 mV (sarcină de 47 kΩ)

Impedanță de ieșire 2,2 kΩ

Jack accesoriu

Mini-jack (φ 2,5 mm)

Mufă USB mini-B

Comunicație USB de mare viteză
(compatibil USB 2.0)

[Ecran LCD]

Panoul LCD folosit

4,6 cm (tip 1,8) drive TFT

Număr total de puncte

134 400 (560x240) puncte

[Vizor]

Panoul LCD folosit

1,1 cm (tip 0,44) drive TFT

Număr total de puncte

235 200 (980x240) puncte

Specificații (continuare)

[Alimentare, caracteristici generale]

Acumulator

NP-FM50

Putere necesară

7,2 V

Consum de putere (la înregistrare cu ecranul LCD pornit)

DSC-P72

2,2 W

Interval de temperaturi la funcționare

0°C ÷ +40°C (între 32°F și 104°F)

(la folosirea Microdrive, +5°C ÷ +40°C (între 41°F și 104°F))

Interval de temperaturi la depozitare

-20°C ÷ +60°C (între -4°F și 140°F)

Dimensiuni (cu lentilele în poziția W-end)

134,4 × 91,1 × 157,2 mm

(5 3/8 × 3 5/8 × 6 1/4 inch)

(L/Î/A, părțile proeminente nu sunt incluse).

Masa cca. 955 g (33,7 oz) inclusiv acumulator

NP-FM50, "Memory Stick", curelușă de prindere, capacul lentilelor și celelalte)

Microfon

Microfon cu condensator cu electret

Difuzor Difuzor dinamic

Exifprint compatibil

Imagine PRINT categoria II compatibil

PictBridge compatibil

■ Adaptor de curent alternativ AC-L15A/15B

Cerințe privind alimentarea

curent alternativ, tensiune între 100V și 240V, frecvență 50/60 Hz

Consum de curent

0,35 ÷ 0,18 A

Consum de putere

18 W

Tensiune la ieșire

curent continuu 8,4 V, 1,5 A

Intervalul de temperaturi la funcționare

0°C ÷ +40°C (între 32°F și 104°F)

Interval de temperaturi la depozitare

-20°C ÷ +60°C (între -4°F și 140°F)

Dimensiuni maxime

56 × 31 × 100 mm

(2 1/4 × 1 1/4 × 4 inch) (L/Î/A, părțile proeminente nu sunt incluse)

Masa

cca. 190 g (6,7 oz) exclusiv cablul de rețea.

Accesorii

- adaptor de curent alternativ (1)
- cablu alimentare (1)
- cablu USB (1)
- acumulator NP-FM50 (1)
- cablu conectare A/V (1)
- curelușă de umăr (1)
- capacul lentilelor (1)
- curelușă capacului lentilelor (1)
- învelitoare lentile
- CD-ROM (driver USB : SPVD-013) (1)
- CD-ROM (convertor de formate) (1)
- Instrucțiuni de folosire (1)

Design-ul și specificațiile pot fi modificate fără să fiți avizați.

■ Acumulator NP-FM50

Baterii

baterii cu ioni de litiu

Tensiune maximă

curent continuu, 8,4 V

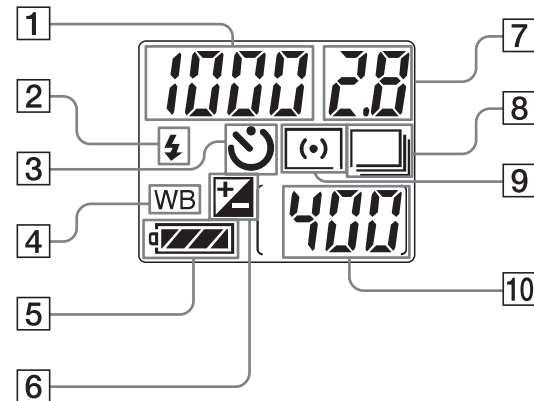
Tensiune nominală

curent continuu, 7,2 V

Capacitate

8,5 Wh (1 180 mAh)

Fereastra de afișaj



- 1 Afișajul de autodiagnosticare (135) / Indicatorul vitezei diafragmei (55) / Perioada de timp disponibilă pentru înregistrare a filmelor (minute) (100) / Perioada de timp diponibilă pentru fotografiere (15) / Indicatorul PLAY
- 2 Modul bliț (68)
- 3 Indicatorul cronometrului propriu (34)
- 4 Indicatorul echilibrului de alb* (73)
- 5 Indicatorul perioadei de autonomie rămase (15)

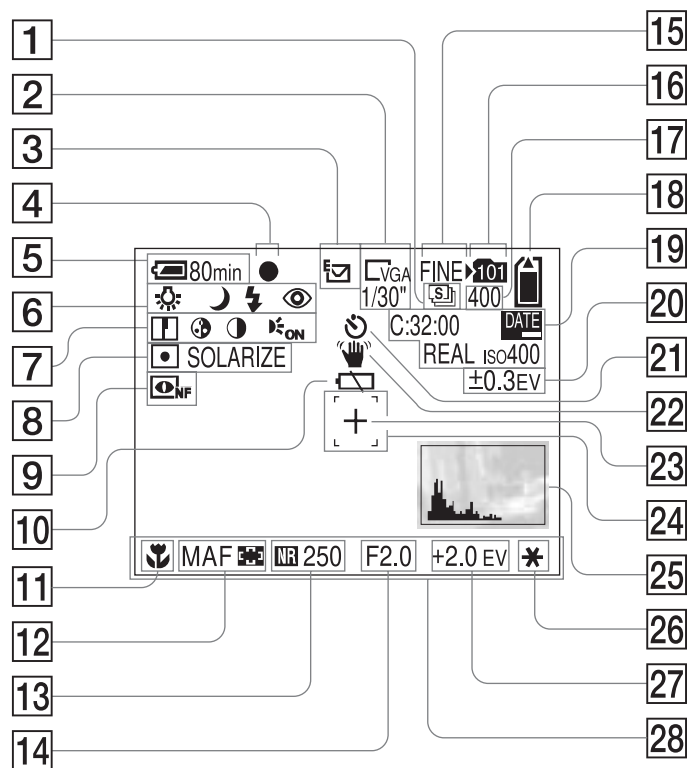
- 6 Indicatorul de ajustare EV* (59)
- 7 Indicatorul valorii aperturii (56) / Timpul disponibil pentru înregistrarea filmelor (secunde) (100)
- 8 Indicatorul* Burst / Multi Burst / Expuneri adiacente (63, 75, 76)
- 9 Indicatorul modului de măsurare (58)
- 10 Indicatorul numărului rămas de imagini ce pot fi înregistrate (25, 26)

* Semnele afișate în această fereastră sau valorile reglajelor nu sunt identice cu cele din vizor/ ecranul LCD. Țineți cont că semnele din această fereastră nu se modifică la schimbarea modurilor sau ale valorilor reglajelor.

Numerele paginilor specificate în paranteze indică locația unor informații suplimentare importante.

Ecranul LCD / vizorul

Pentru fotografierea imaginilor statice



- 1 Indicatorul Burst / MultiBurst (75, 76)
- 2 Indicatorul dimensiunii imaginii (24) / Intervalul dintre două cadre succesive în modul Multi Burst (76)
- 3 Indicatorul modului de înregistrare (79 - 81)
- 4 Indicatorul de blocaj AE/AF (27)
- 5 Indicatorul perioadei de autonomie rămasă (15)
- 6 Indicatorul echilibrului de alb (73) / Indicatorul selectorului rotativ de mod / Indicatorul Selecției Scenei (37) / Modul bliț (34) / Reducerea efectului de ochi roșii (69)
- 7 Indicator de claritate (140) / Indicator de saturație (140) / Indicator de contrast (140) / Indicator pentru holograma AF (35, 142)
- 8 Indicatorul modului de măsurare (58) / Indicatorul pentru efecte de imagine (79)
- 9 Indicatorul NightShot / NightFraming (77)
- 10 Indicator de avertisment privind scăderea energiei bateriei (133)
- 11 Macro (33)
- 12 Modul AF (66) / Indicatorul careului telemetrului de autofocalizare (65) / Indicatorul privind distanța de focalizare (67)

Ecranul LCD (continuare)

- 13** Indicatorul de reducere a zgomotului datorat vitezei scăzute a obturatorului (55) / Indicatorul vitezei obturatorului (55)
- 14** Indicatorul valorii aperturii (56)
- 15** Indicatorul calității imaginii (49)
- 16** Indicator al directorului de înregistrare (50)
- 17** Indicatorul numărului rămas de imagini ce pot fi înregistrate (25, 26)
- 18** Indicatorul capacității rămase libere pe suportul de înregistrare
- 19** Afișaj de auto-diagnosticare (135) / Indicatorul dată/oră (36) / Indicatorul reproducerii culorii (74) / Sensibilitate ISO (64)
- 20** Indicația diferenței dintre expunerile adiacente (Bracket) (63)
- 21** Indicația cronometrului propriu (34)
- 22** Indicatorul de atenționare la vibrații (133)
- 23** Marcaj încrucișat al expometrului punctual (58)

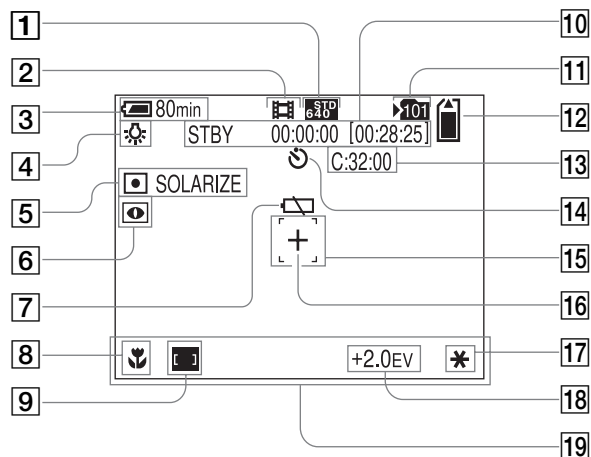
- 25** Indicatorul histogramei (60)
- 26** Indicatorul de AE LOCK (62)
- 27** Indicatorul reglajului EV (59)
- 28** Meniu / Ghidul meniului (47)

- Prin apăsarea butonului MENU, se comută între menu/ghidul meniului pornit/oprit.

Numerele paginilor notate între paranteze indică locurile unde se găsesc informații suplimentare importante.

Ecranul LCD / vizor (continuare)

Pentru înregistrarea filmelor

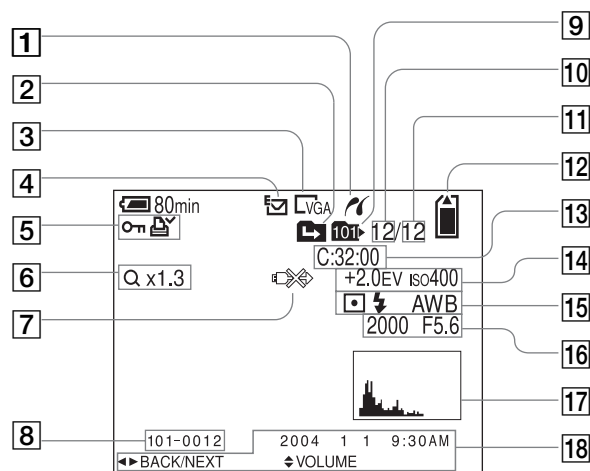


- 1 Indicatorul dimensiunii imaginii (100)
- 2 Indicatorul modului de înregistrare (100)
- 3 Indicatorul perioadei de autonomie rămasă (73)
- 4 Indicatorul echilibrului de alb (73)
- 5 Indicatorul modului de măsurare (58)/ Indicatorul efectelor de imagine (79)
- 6 Indicatorul NightShot (77)
- 7 Indicator de avertisment privind consumarea energiei acumulatorului (133)

- 8 Macro (33)
- 9 Indicatorul careului telemetrului de focalizare automată (65)
- 10 Indicator duratei înregistrării [Durata maximă de înregistrare] (100)
- 11 Indicator al directorului de înregistrare (50)
- 12 Indicatorul capacității rămase libere pe suportul de înregistrare
- 13 Afișajul de auto-diagnosticare (135)
- 14 Indicatorul cronometrului propriu (34)
- 15 Careul asociat telemetrului de focalizare automată (65)
- 16 Marcaj încrucișat al exponometrului punctual (58)
- 17 Indicatorul AE LOCK (62)
- 18 Indicatorul reglajului EV (59)
- 19 Meniu / ghid meniu (47)

Ecranul LCD / vizor (continuare)

Pentru redarea imaginilor statice



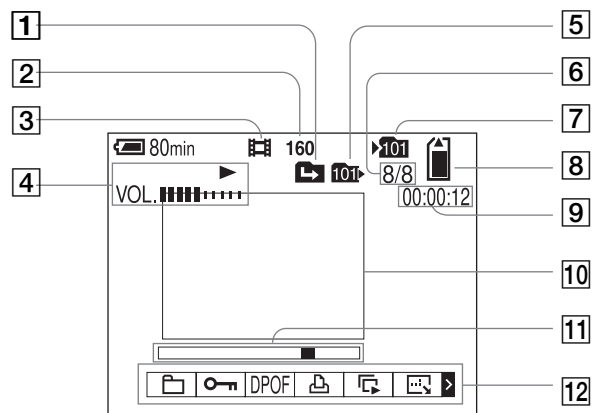
- 1 Indicatorul conectării PictBridge (93)
- 2 Indicatorul schimbării directorului (83)
- 3 Indicatorul dimensiunii imaginii (24)
- 4 Indicatorul modului de înregistrare (79-81)
- 5 Indicatorul de volum (81) / Indicatorul marcajului de protecție (89) / Indicatorului marcajului de imprimare (DPOF) (91)

- 6 Indicatorul de mărire (30) / Indicatorul de redare în trepte (87)
- 7 Indicator ce vă avertizează să nu deconectați cablul USB (93)
- 8 Numărul directorului - fișierului (114)
- 9 Indicatorul directorului de redare (83)
- 10 Numărul imaginii
- 11 Numărul de imagini înregistrate în directorul de redare
- 12 Indicatorul capacității rămase libere pe suportul de înregistrare
- 13 Afișajul de auto-diagnosticare (135)
- 14 Indicatorul reglajului EV (59) / Sensibilitatea ISO (64)
- 15 Indicatorul modului de măsurare (58) / Indicatorul pentru bliț / Indicatorul echilibrului de alb (73)
- 16 Indicatorul vitezei obturatorului (55) / Indicatorul valorii aperturii (56)
- 17 Indicator de histogramă (60)
- 18 Data/ora înregistrării imaginii (19) / Meniu / ghid meniu (47)

Numerele paginilor notate între paranteze indică locurile unde se găsesc informații suplimentare importante.

Ecraun LCD / vizor (continuare)

Pentru redarea filmelor



- 1 Indicatorul schimbării directorului (83)
- 2 Indicatorul dimensiunii imaginii (101)
- 3 Indicatorul modului de înregistrare (101)
- 4 Indicator de redare (101) /
Indicatorul de volum (101)
- 5 Indicatorul directorului de redare (83)
- 6 Numărul imaginii / Numărul de imagini
înregistrate în directorul de redare
- 7 Indicator directorului de înregistrare (50)


- 8 Indicatorul capacității rămase libere pe
suportul de înregistrare
- 9 Contor (101)
- 10 Ecran de redare (101)
- 11 Bara glisantă a operației de redare (101)
- 12 Meniu / ghid meniu (47)

Numerele paginilor notate între paranteze indică locurile unde se găsesc informații suplimentare importante.

Tabel de sinteză a funcțiilor

Această secțiune descrie restricțiile privind reglajul următoarelor funcții, în funcție de poziția selectorului rotativ de mod precum și reglajul anumitor funcții : viteza obturatorului, apertura, blițul, etc.

Tabel de sinteză privind reglarea expunerii, a echilibrului de alb și a funcțiilor de focalizare automată (în funcție de poziția selectorului rotativ de mod)

	Viteza obturatorului (secunde)	Apertură	ISO	Echilibrul de alb	Modul de măsurare	Cadrul telemetrului de autofocalizare
	Auto (de la 1/8 la 1/3200)	Auto (F2 la F8)	Auto (64 la 200)	Auto	Măsurare multiplă	Focalizare automată în mai multe puncte
P	Auto (de la 1 la 1/3200)	Auto (F2 la F8)	Auto (64 la 200)/ Reglajul disponibil de la 64 la 800	Reglajul este disponibil	Reglajul este disponibil	Reglajul este disponibil
S	Reglajul este disponibil de la 30 la 1/2000	F2 la F8	Auto (fixat la 64)/ Reglajul disponibil de la 64 la 800	Reglajul este disponibil	Reglajul este disponibil	Reglajul este disponibil
A	De la 8 la 1/2000 (valoarea aperturii de la F2 la F7,1)	Reglajul este disponibil de la F2 la F8	Auto (fixat la 64)/ Reglajul disponibil de la 64 la 800	Reglajul este disponibil	Reglajul este disponibil	Reglajul este disponibil
	De la 8 la 1/3200 (valoarea aperturii F8)					
M	De la 30 la 1/2000 (valoarea aperturii de la F2 la F7,1)	Reglajul este disponibil de la F2 la F8	Auto (fixat la 64)/ Reglajul disponibil de la 64 la 800	Reglajul este disponibil	Reglajul este disponibil	Reglajul este disponibil
	De la 30 la 1/3200 (valoarea aperturii F8)					

- Țineți cont că viteza obturatorului și sensibilitatea ISO nu sunt valabile pentru tabelul de mai sus când blițul emite stroboscopică lumină.
- Când utilizați mărirea digitală sau holograma AF, pentru autofocalizare este aleasă automat varianta de focalizare pe subiectul plasat în centrul imaginii.

Tabel de sinteză (continuare)

Tabel de sinteză privind modul de funcționare a blițului

Selectorul rotativ de mod		Normal/E-Mail/Voice/RAW/TIFF	Burst	Expuneri adiacente	Multi Burst	NightShot	NightFraming
		Auto / / / SL					
P		Auto / / / SL					
S		/				—	—
A		/ / SL				—	—
M		/				—	—
SCN	Amurg		—	—	—	—	—
	Portret în amurg	SL	—	—	—	—	—
	Peisaj	/				—	—
	Portret	Auto / / / SL				—	—

- Când înregistrați filme, modul de funcționarea a blițului este (Fără bliț).
- Când pentru opțiunea [Pop-up Flash] este aleasă varianta [Manual], modul de funcționare a blițului este (Bliț forțat), SL (Încetinire sincronă) sau (Fără bliț).

Relația dintre viteza obturatorului și apertură

Pentru a fotografia imagini clare, este foarte important să se aleagă corect expunerea, cumulat cu șansa de a realiza o focalizare corespunzătoare. Expunerea reprezintă cantitatea de lumină ce pătrunde în sistem, determinată de viteza obturatorului și de valoarea aperturii. Viteza diafragmei se reglează prin perioada de timp, mai mare sau mai mică. Apertura reprezintă deschiderea ce permite luminii să treacă prin lentile, și este mai mare sau mai mică. Când viteza obturatorului crește cu un pas, apertura trebuie deschisă mai mult cu o treaptă pentru a se obține aceeași expunere.

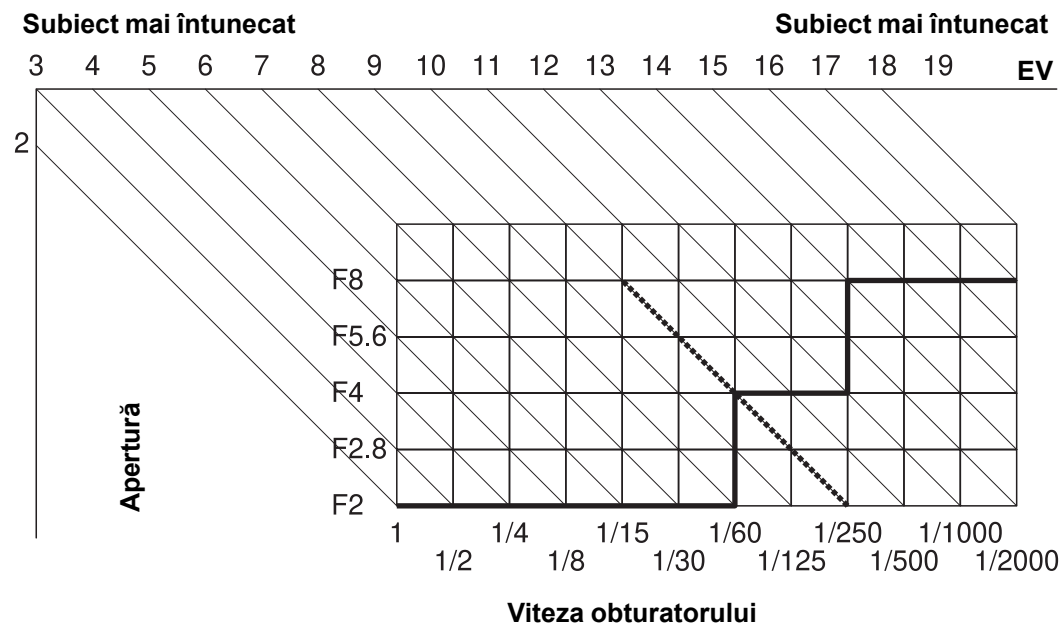
Deplasarea diagramei unui program

Diagrama programului indică evoluția combinației valorilor vitezei obturatorului și aperturii.

Funcția de modificare a programului (pagina 54) schimbă rapid expunerea ajungând la combinația stabilită de cameră.

— Diagrama programului (exemplu)

■ ■ ■ Evoluția valorilor modificate prin program (EV : 10, sensibilitatea ISO : 100) (exemplu)



Index

A

Acumulator InfoLITHIUM.....	148
Încărcarea acumulatorului.....	14
Durata încărcării.....	15
Adaptor de rețea.....	14, 17
AE LOCK.....	62
AE/AF blocat.....	27, 29
AF.....	27
Afișaj de auto-diagnosticare.....	135
Ajustare.....	85
Avertismente și mesaje.....	132

B

Beculeț de acces.....	22
Bliț.....	34, 68
CompactFlash.....	21
Nivelul blițului.....	70
Reducerea efectului de “ochi roșii”.....	33
Alegerea unei variante de bliț.....	32
Burst.....	75
Buton RESET.....	119
Buton rotativ.....	48

C

Cablu de conectare A/V.....	41
Calitatea imaginii.....	49
CD-ROM.....	106
Claritate.....	140
Condensarea umezelii.....	145
Contrast.....	140
Copierea imaginilor pe calculator.....	110, 111
Crearea unui nou director.....	47
Cronometru propriu.....	34
Culoare.....	74
Curățare.....	145

D

Data și ora.....	19, 34
Denumirea fișierelor.....	114
Destinațiile de stocare ale fișierelor.....	114
Dimensiunea imaginii.....	24, 25
Director.....	50, 83
Divide.....	104
DPOF.....	91
Driver USB.....	106

E

Echilibru de alb.....	73
Ecran index.....	39
Ecran unic.....	39
Efecte de imagine.....	79
Efect de “ochi roșii”.....	69
E-Mail.....	81
Expunere manuală.....	57
Expuneri adiacente (Bracket).....	63

F

Fereastra de afișare.....	151
Focalizare automată.....	29, 65
Center AF.....	65
Continuous AF.....	67
Monitoring AF.....	66
Multipoint AF.....	65
Autofocalizare cu spot flexibil.....	66
Single AF.....	66
Focalizare manuală.....	67
Formatare.....	45
Framing Burst.....	75
Fotografierea primplanurilor (Macro).....	33
Fotografierea cu un program automat.....	28, 54
Fotografierea imaginilor statice.....	27
Folosirea camerei în străinătate.....	17
Funcția de oprire automată a alimentării.....	18

H

Histogramă.....	60
Hologramă AF.....	35, 142

I

ImageMixer.....	108
Image Transfer.....	107
Indicatorii afișați pe ecran la fotografiere.....	30
Indicatorul perioadei de autonomie.....	15
Instalare.....	106, 107, 108
Introducerea Microdrive-ului.....	23
Introducerea unității Memory Stick.....	22
ISO.....	64

Î

Înregistrarea filmelor.....	100
Încărcarea acumulatorului.....	14

J

JPG.....	115
----------	-----

L

Afișajul ecranului LCD.....	152
Luminozitatea ecranului LCD.....	143

M

Macro.....	33
Manșon de protecție a lentilelor.....	13
Marcajul de imprimare (DPOF).....	91
Măsurile de precauție.....	145
Măsurare multiplă.....	58
Mărire la redare.....	84
Mărire.....	30
Mărire digitală.....	31
Mărire digitală de precizie.....	31
Mărire inteligentă.....	31

Memory Stick.....	146
Meniu.....	47, 139
Microdrive.....	147
MPG.....	115
Modificarea programului.....	54
Modul AF.....	66
Modul măsurare.....	58
Modul reglare automată.....	27
Monitoring AF.....	66
MPG.....	87
Mufă de curent continuu (DC).....	14, 17
Multi Burst.....	76, 87
Multipoint AF.....	65
Multi-selector.....	18
N	
NightFraming.....	78
NightShot.....	77
NR slow shutter (Reducerea zgomotului datorat vitezei scăzute a obturatorului).....	55
NTSC.....	144
Numărul de imagini ce pot fi memorate sau durata de fotografiere.....	16, 25, 26, 134
P	
PAL.....	144
PictBridge.....	93
Pop-up Flash.....	69
Pornirea/oprirea alimentării.....	18
Potrivirea ceasului.....	19, 48, 144
Potrivirea datei și orei.....	19
Prioritatea aperturii.....	56
Prioritatea vitezei obturatorului.....	55
Protecție.....	89

R	
RAW.....	79
Redimensionare.....	90
Reducerea efectului de “Ochi roșii”.....	69
Reglaj EV.....	59
Reglarea vizorului.....	29
Revedere automată.....	142
Revedere rapidă.....	29
Rotire.....	86

S	
Saturație.....	140
Schimbarea directorului de înregistrare.....	47
Selectorul rotativ de mod.....	27
Selecția scenei.....	37
Semnal sonor / sunetul emis de obturator...	143
SET UP.....	48, 142
Speed burst.....	75
Sucesiunea de imagini (Slide Show).....	85
Suport pentru accesorii activ.....	142
Suport pentru accesorii.....	71

Ș	
Ștergerea filmelor.....	102
Ștergerea imaginilor statice.....	43

T	
Tabel de sinteză.....	157
Tăierea filmelor.....	104
Telemetrul de focalizare automată.....	65
TIFF.....	80
Trimming.....	85

U	
USB.....	109, 117

V	
VGA.....	25
Vizor.....	29
Vizionarea imaginilor la televizor.....	41
Vizualizarea filmelor pe ecranul LCD.....	101
Vizualizarea imaginilor pe ecranul LCD.....	39
Voce (Voice).....	81

Informații suplimentare privind acest produs precum și răspunsuri la întrebările adresate în mod frecvent pot fi găsite pe pagina noastră de web dedicată clienților.

<http://www.sony.net/>